

Marki Thelma
LARRY

90

LAURENCE



per un'occasione così importante. E lei

LARRY
LAURENCE
LAURENCE



20 Mileage
The 20 Mileage program is a new way to earn miles for your next vacation. It's a simple, easy-to-use program that lets you earn miles for your next vacation. You can earn miles for your next vacation by using the 20 Mileage program. The 20 Mileage program is a new way to earn miles for your next vacation. It's a simple, easy-to-use program that lets you earn miles for your next vacation. You can earn miles for your next vacation by using the 20 Mileage program.

20 Mileage
The 20 Mileage program is a new way to earn miles for your next vacation. It's a simple, easy-to-use program that lets you earn miles for your next vacation. You can earn miles for your next vacation by using the 20 Mileage program.





>> Si deseas adquirir los cómics de Planeta DeAgostini, busca en la web: www.planetacomic.net

Y ya sabéis, esperamos vuestras cartas, comentarios,
opiniones y propuestas en: ☐"

20th Century Boys

Planeta DeAgostini Cómics, Planeta DeAgostini S.A.
Diagonal, 662-664, 3º B
08034 BARCELONA

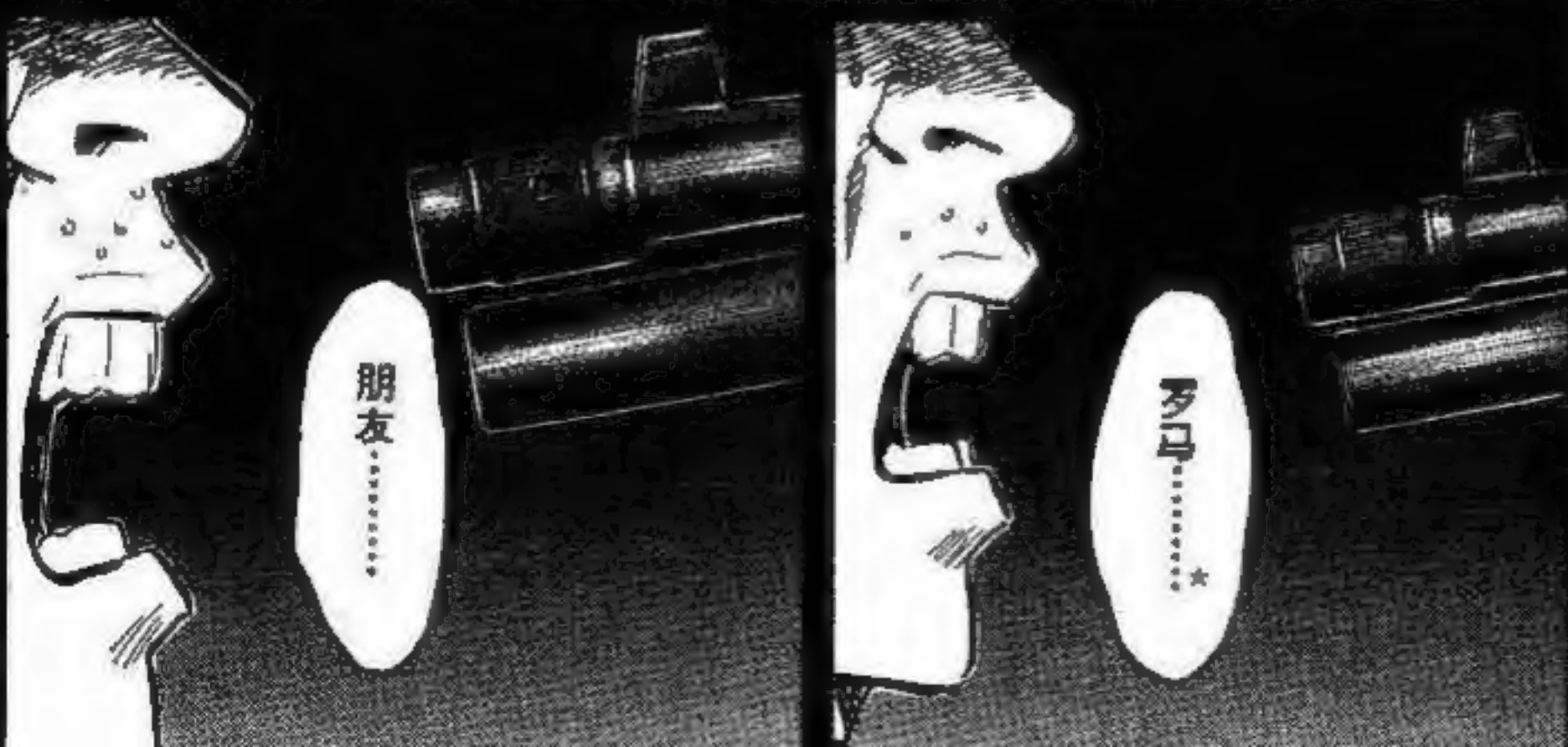
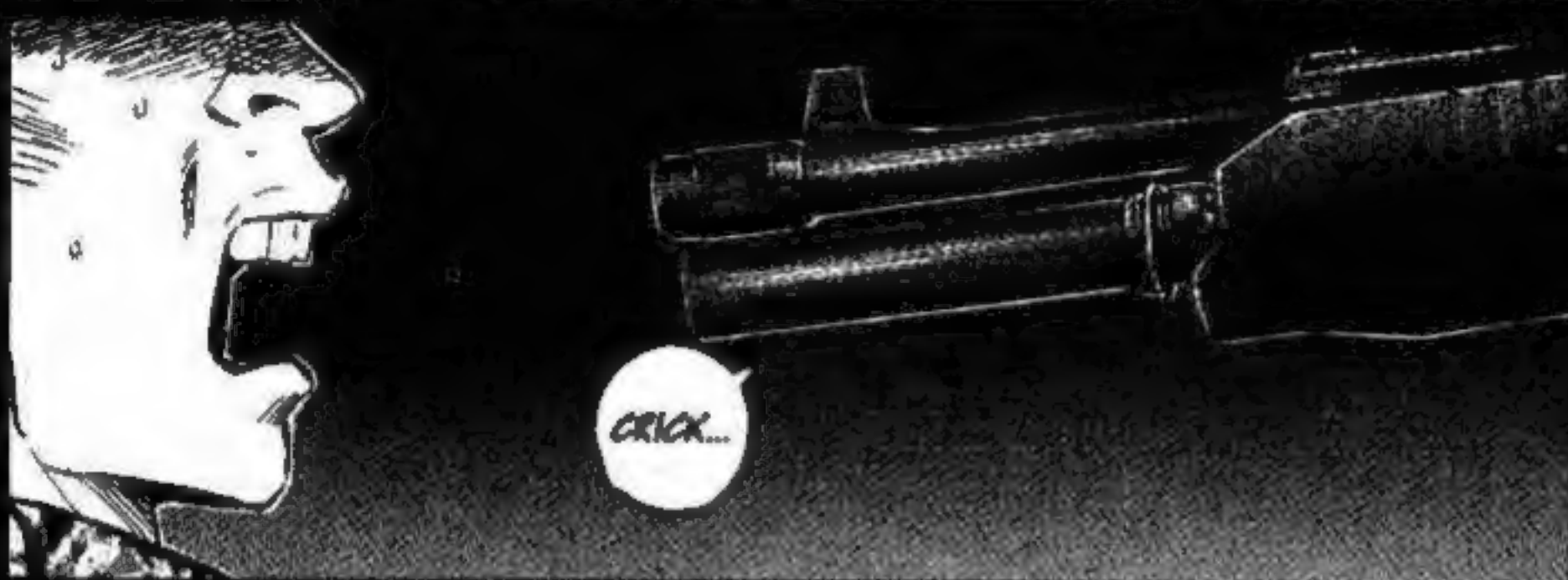
Presidente Grupo Planeta: **José Manuel Lara Bosch**
Consejero Delegado Planeta DeAgostini: **Santiago Benedé**
Director de Planeta DeAgostini Cómics: **Antonio Pérez**
Director editorial: **Jaime Rodríguez**
Editoras: **Cristina de Avilés y Alejandro M. Viturtia**
Director artístico: **Pere Olivé**
Grafismo: **Juanjo Macarro**
Directora de derechos: **Anna Buyreu**
Asistente de derechos y dirección: **Antonio Sánchez**
Redactor de cierre: **Emilio García**
Comerciales: **Carolina Fernández y Carlos Gómez**

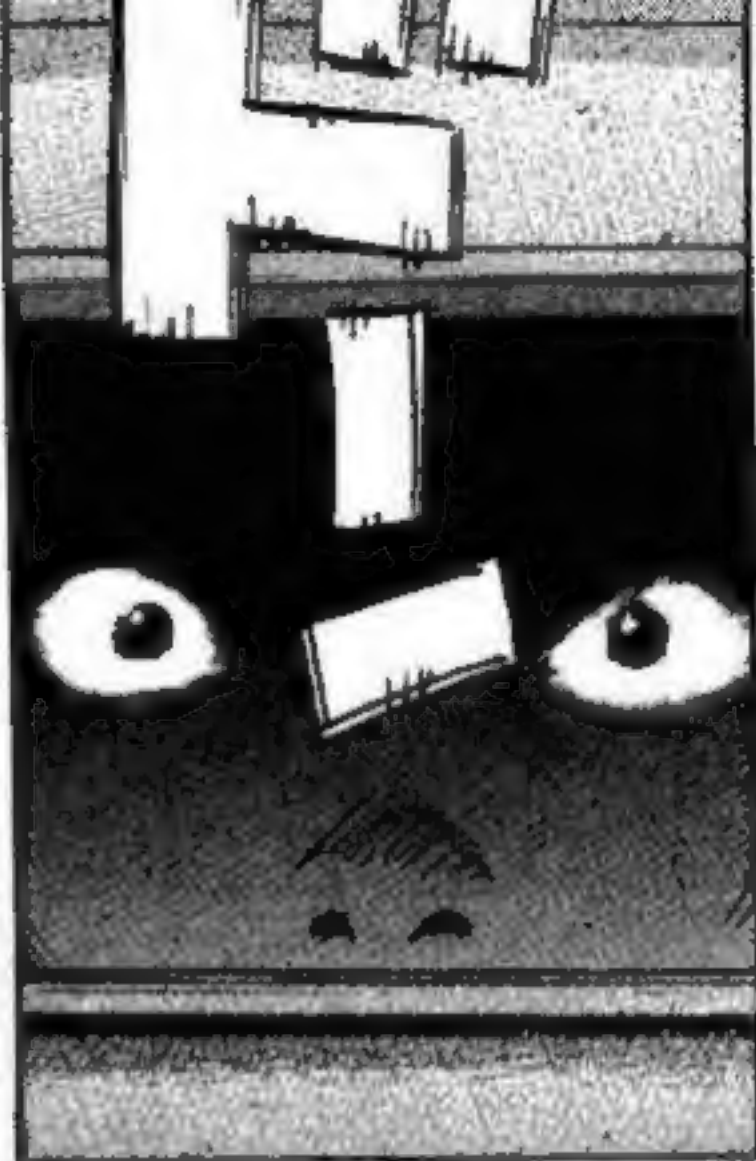


20TH CENTURY BOYS nº6. Publicación mensual de Editorial Planeta DeAgostini, S.A. Diagonal, 662-664, 3º B, 08034-Barcelona. Copyright © 2005 Editorial Planeta DeAgostini, S.A., sobre la presente edición. Reservados todos los derechos.

20TH CENTURY BOYS by **Urasawa Naoki**. Copyright © 2000 by Urasawa Naoki. All Rights Reserved. Original Japanese edition published in 2000 by Shogakukan, Inc., Tokyo. Spanish translation rights arranged with

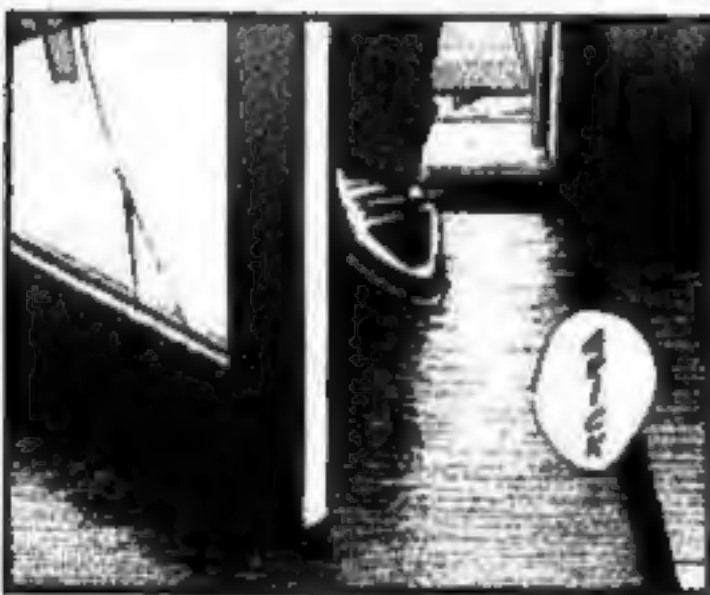
Shogakukan, Inc. through The Kashima Agency for Japan Foreign-Rights Centre. Edición española realizada a partir de la edición japonesa. Edición: Cristina de Avilés. Traducción: Marc Bernabé & Verónica Calafell. Rotulación: Eduard Solé. Diseño de cubierta: Rut Serrano. Realización técnica editorial: Fanhunter S.L. Impreso en España por Talleres Gráficos Soler. Depósito legal: B-34880-04. Este libro se vende exclusivamente en librerías especializadas o solicitándolo al Servicio de venta por correo. Apartado de correos 24.341. 08080 Barcelona, o en www.planetacomic.net. (V-05) (4HL3) El precio en Canarias, Ceuta y Melilla incluye gastos de transporte. Printed in Spain/Impreso en España.





CAPÍTULO 55

LA TESTIGO











¿TÚ ERES
EL QUE VA
POR AHÍ DE-
TENIENDO A
PERSONAS QUE
NO HAN HECHO
NADA MALO,
¿NO?



¿TAMBIÉN
VAS A ARRES-
TARLE?

NO,
AQUÍ NO
HA VENI-
DO.



¿EH?



SI CUANDO
ACABE TODA-
VÍA ESTÁ EN
LA PUERTA DE
MI RESTAU-
RANTE ESPAN-
TÁNDOME AL
PERSO-
NAL..

VOY A
CONTAR
HASTA
10.



OYE,
ESO NO
ES CIER-
TO..



AAH...

7



6

5



¿EH...?

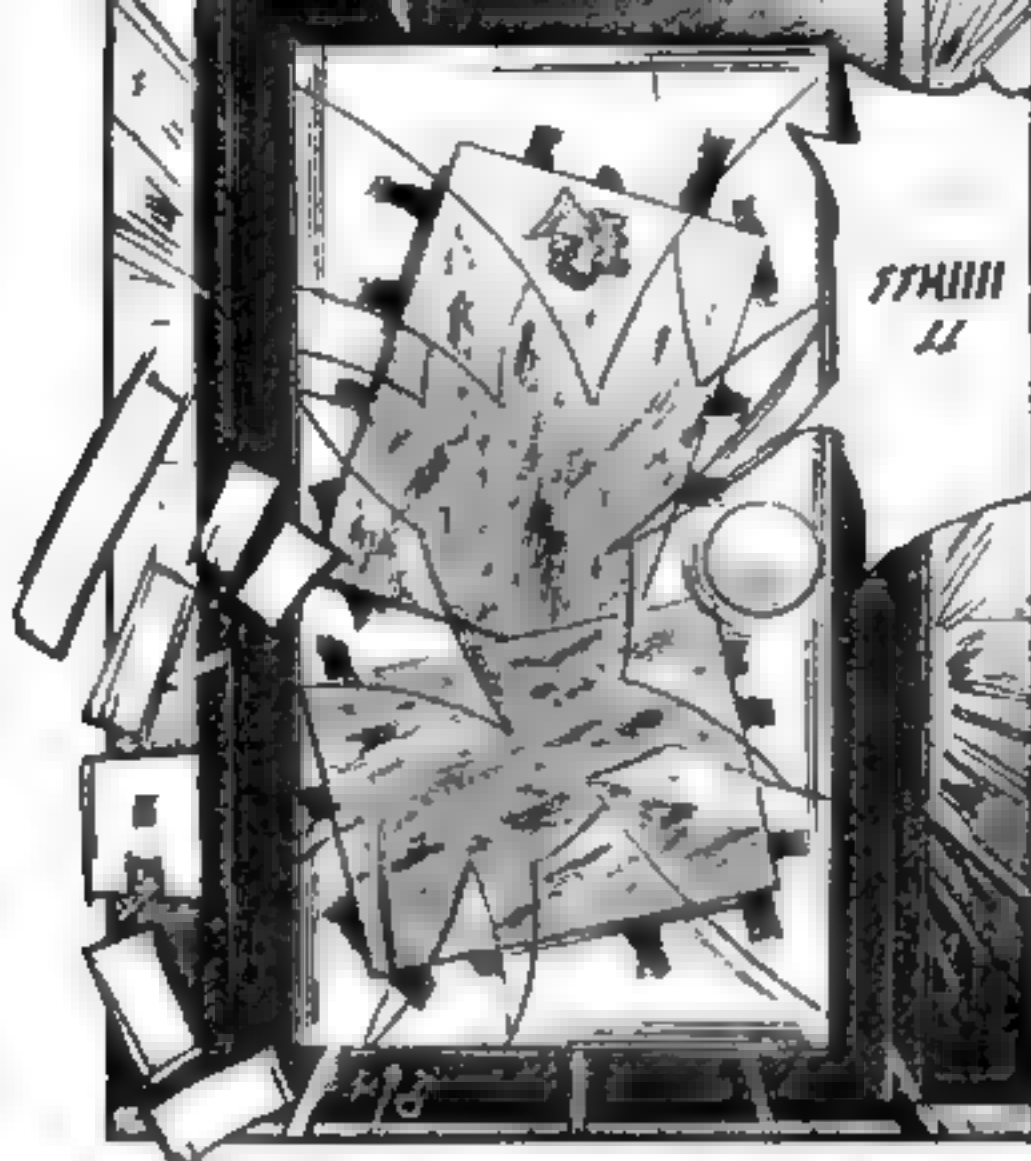


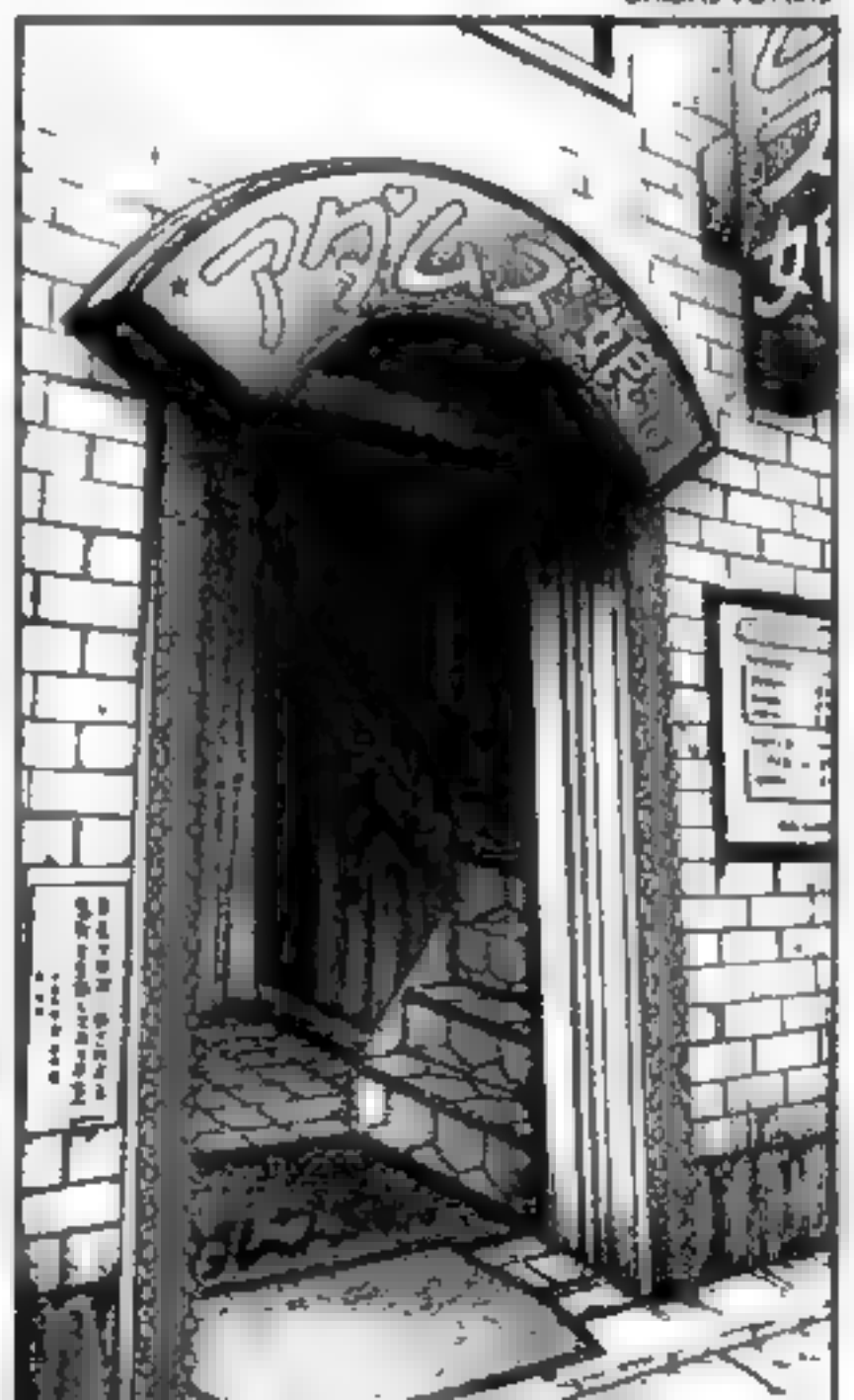
3

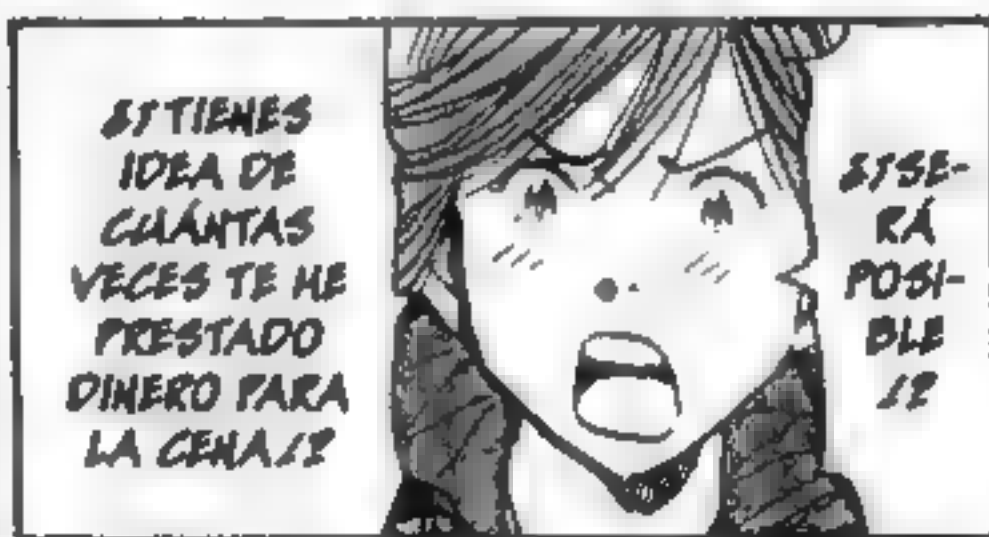
1

4

2









¡¡DEVUEL-
VEME MI DI-
NERO!! Y SI
NO LO TIE-
NES...



AAAAH... CUÁNTA
MISERIA HAY EN
EL MUNDO... AH,
ES MEJOR NO
SABER...

¿¿QUÉ TE
HAS CREÍDO??
¡¡LO QUE
COBRO EN EL
RESTAURAN-
TE APENAS
ME DA PARA
PASAR EL
MES!!



¡¡NOOOO!!
¡¡NO A LA
VIOLEN-
CIA!!

¡¡...VAS A
LLEVARME
DONDE ES-
TÁ BRIT-
NEY!!

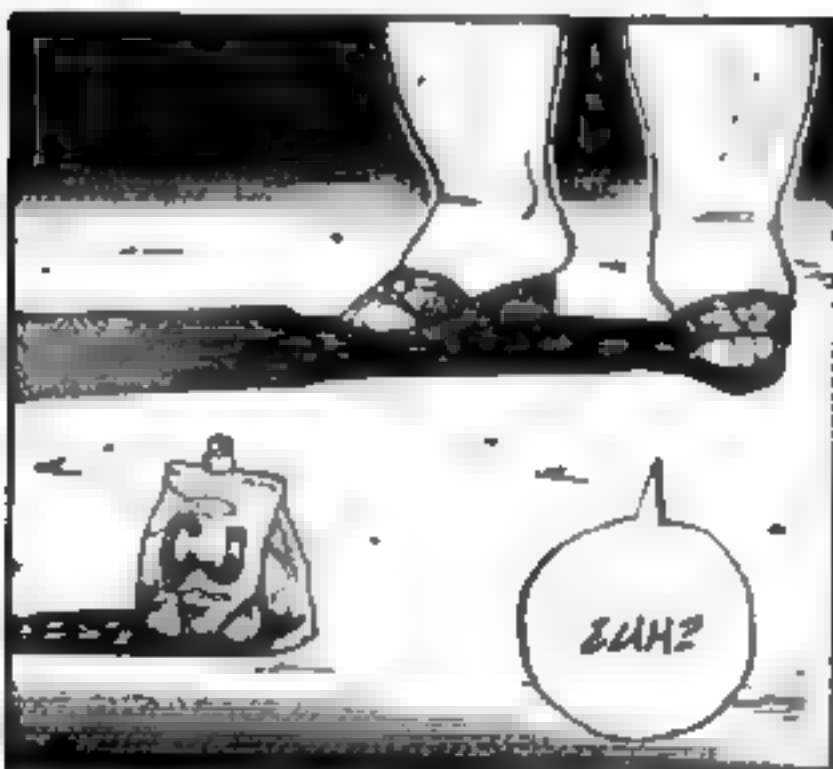


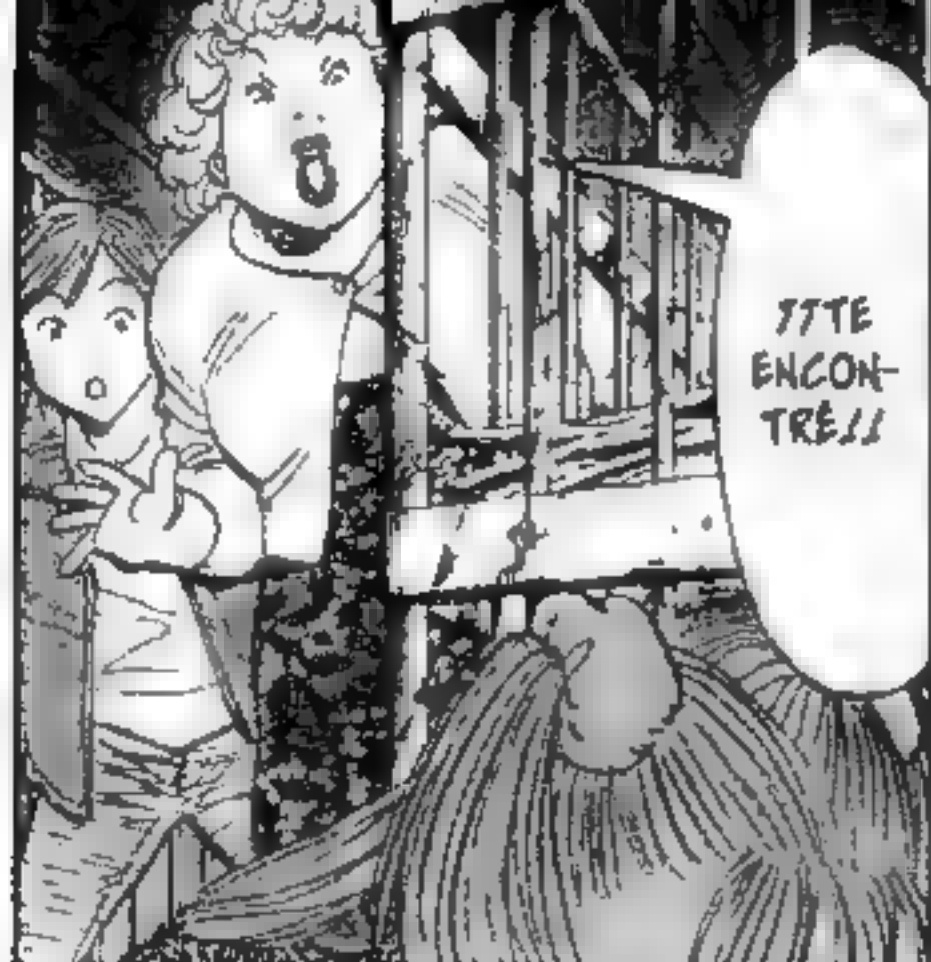
BRITNEY
QUIERE SER
BAILARINA...



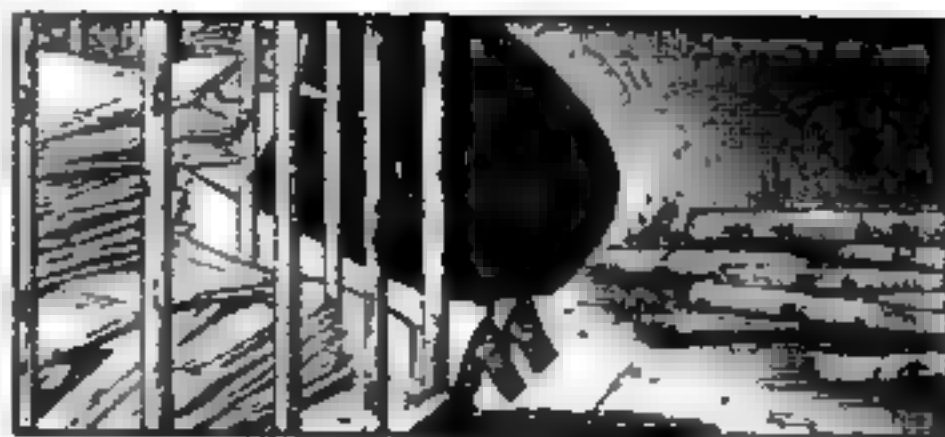
SUELE
VENIR
AQUÍ A
PRACTI-
CAR.







¿TE
ENCON-
TRÉ!!



AH



¿QUE
TE PASA,
BRITY!!?
¿TRASCAS
MUCHO,
CARIÑO!

¡¡M
A
R
I
A
A
A
A
H!!



PUEDES VE-
NIR A COMER
SIEMPRE QUE
QUIERAS,
¿SABES?
MIENTRAS NO
TE MARCHES
SIN PAGAR...

OYE, EL
JEFE ZHEN
PARECE SIEM-
PRE DE MAL
HUMOR, PE-
RO NO ES
PARA TAN-
TO.



¡¡¡¡¡
¿NO ES
ESOOO
!!

CLARO,
MUJER. FÍJA-
TE YO: SIEM-
PRE VOY A
GORREAR Y
NO ME DICE
NADA...



TENGO
MIEDO

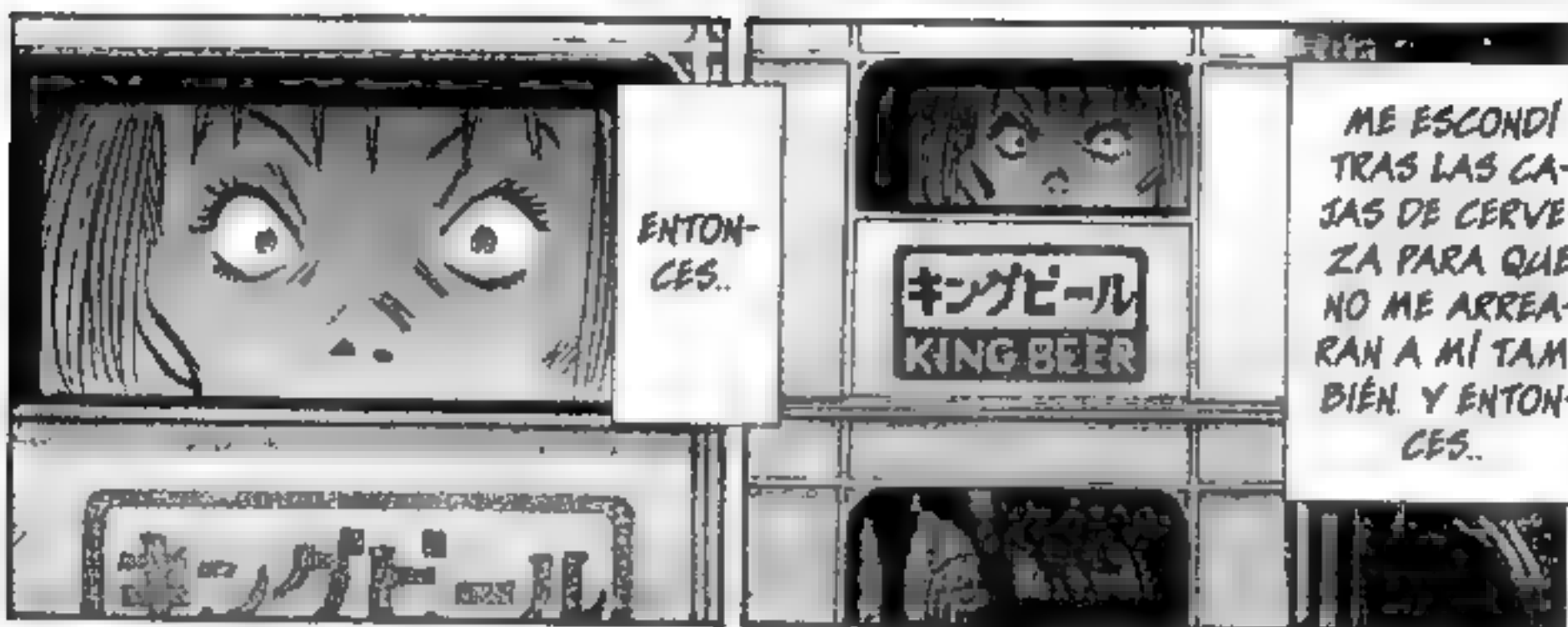
TEN-
GO
MIE-
DO...

TENGO
MUCHO
MIEDO.





Y, AL LLE-
GAR, ME PA-
RECÍÓ OÍR
LOS GRITOS
DE UNA PE-
LEA...



ENTON-
CES...

ME ESCONDI
TRAS LAS CA-
JAS DE CERVE-
ZA PARA QUE
NO ME ARREA-
RAN A MÍ TAM-
BIÉN. Y ENTON-
CES...



PO. POR
ESO TE ES-
TÁ BUSCAN-
DO LA POLI-
CIA...



¡¡HA SIDO EL
VIEJO!! ¡¡EL
VIEJO LES HA
SOPLADO QUE
YO ESTABA
ALLÍ!! ¡¡LES HA
DICHÓ QUE TUVÉ
QUE VER AL ASE-
SINO, SEÑURO
—!!

IBU
CAN
G



新宿歌舞伎町警察署

*COMISARÍA DE KABUKICHO DISTRITO DE SHINJUKU







WALL MACHINES

once again
division



JAMÁS
LE VI
TOMARSE
UN MINUTO
DE DES-
CANSO.



LOS ZAPATOS
DEL DETECTIVE
CHŌ ESTABAN
SIEMPRE GAS-
TADÍSIMOS...



LA PALABRA
"IRRESUELTO"
NO EXISTÍA
EN SU VO-
CABULA-
RIO...



CUANDO HABÍA
QUE INTERROGAR
A LOS TESTIGOS
DE UN CASO, ÉL
SIEMPRE ESTABA
ALLÍ ANTES QUE
NADIE.



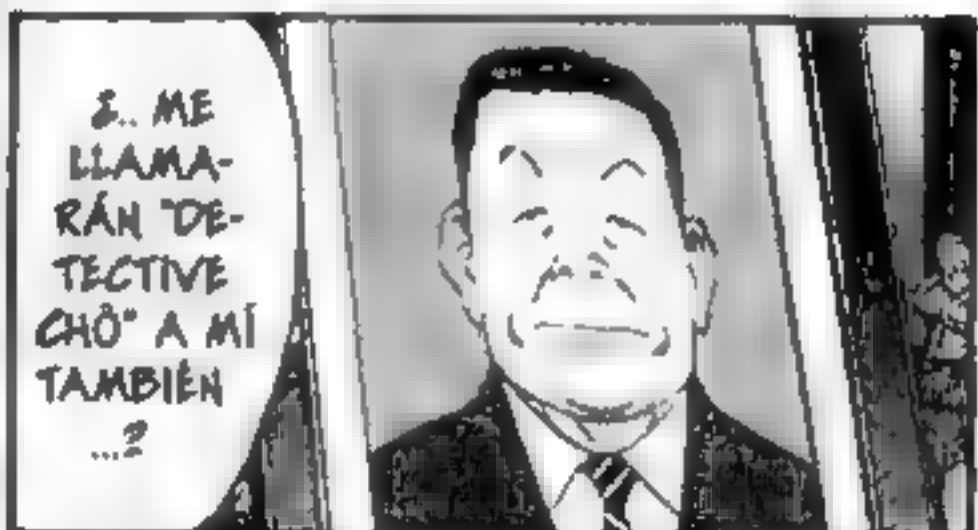
CHŌ-
SUKE
IGARA-
SHI...

DETEC-
TIVE
CHŌ...



ASÍ ES
COMO TO-
DOS TE
LLAMA-
BAN...

EL DE-
TECTIVE
CHŌ
POLICÍA
LEGEN-
DARIO.

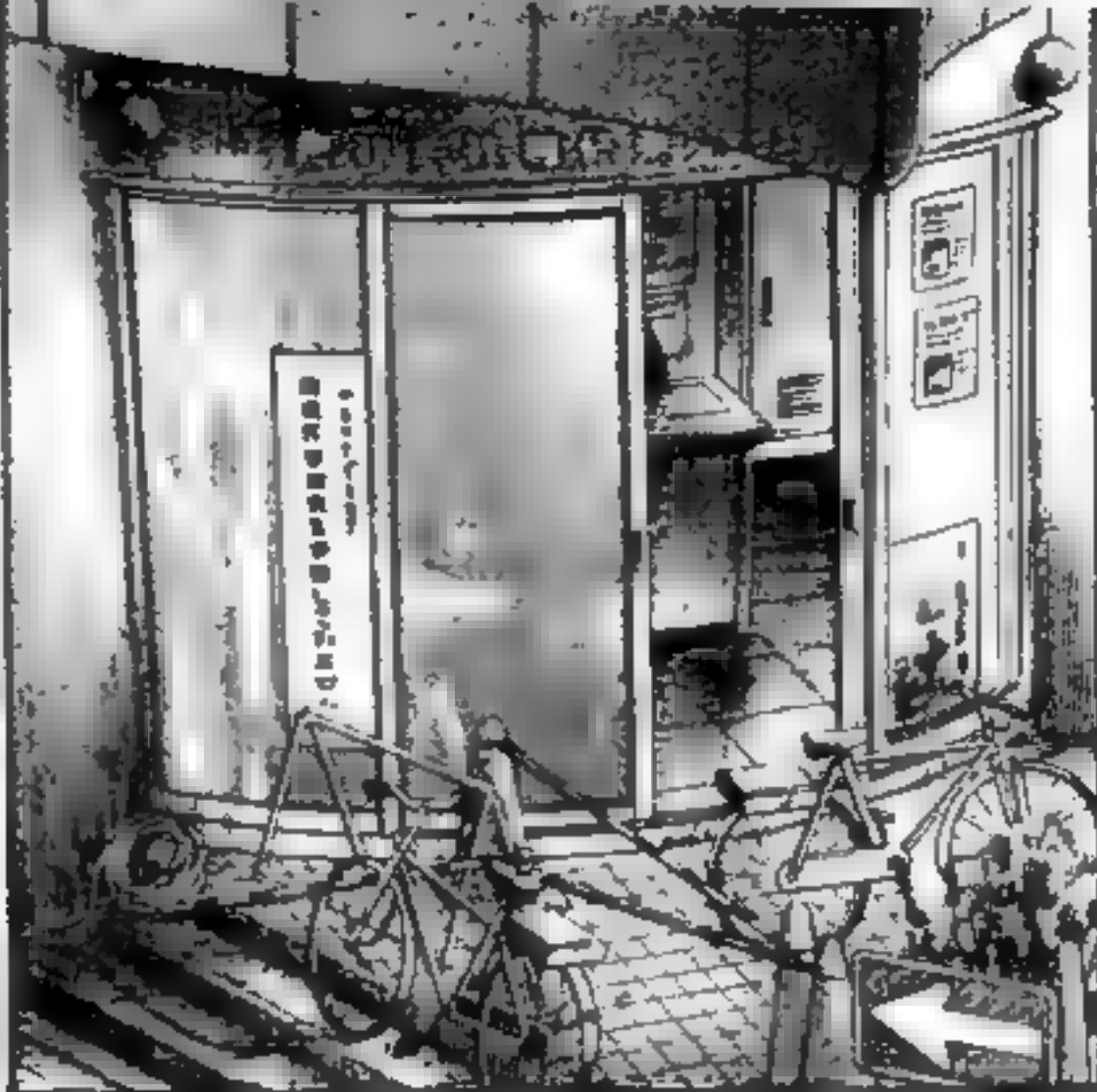




CAPÍTULO 56

EL VERDADERO

ASESINO





¿SIEMPRE SON CINCO LOS QUE HACEN EL TURNO DE NOCHE...?

YO MISMO TAMBIÉN ESTABA.



LOS AGENTES YAMASHITA, ONISHI, TAKAKA, MORI Y...

A ESA HORA ESTABAN DE SERVICIO...



¿NO ESTARÁS INVESTIGANDO LA DECLARACIÓN DEL TESTIGO QUE ASEGURA HABER VISTO A UN POLICIA UNIFORMADO CON EL CHINO QUE FUE ASESINADO A QUEMARROPAS?

¿NO ESTARÁS...?



REFUERZOS...



HA HABIDO QUE PEDIR REFUERZOS.

NO. PERO CON LO DE LA VISITA DEL PAPA SE HAN REFORZADO LAS MEDIDAS DE SEGURIDAD.



¿SI...?

OYE, AGENTE CHÓ-NO...



LAS RONDAS DE LOS QUE TRABAJAMOS ESE DÍA ESTÁN COMPROBADAS.

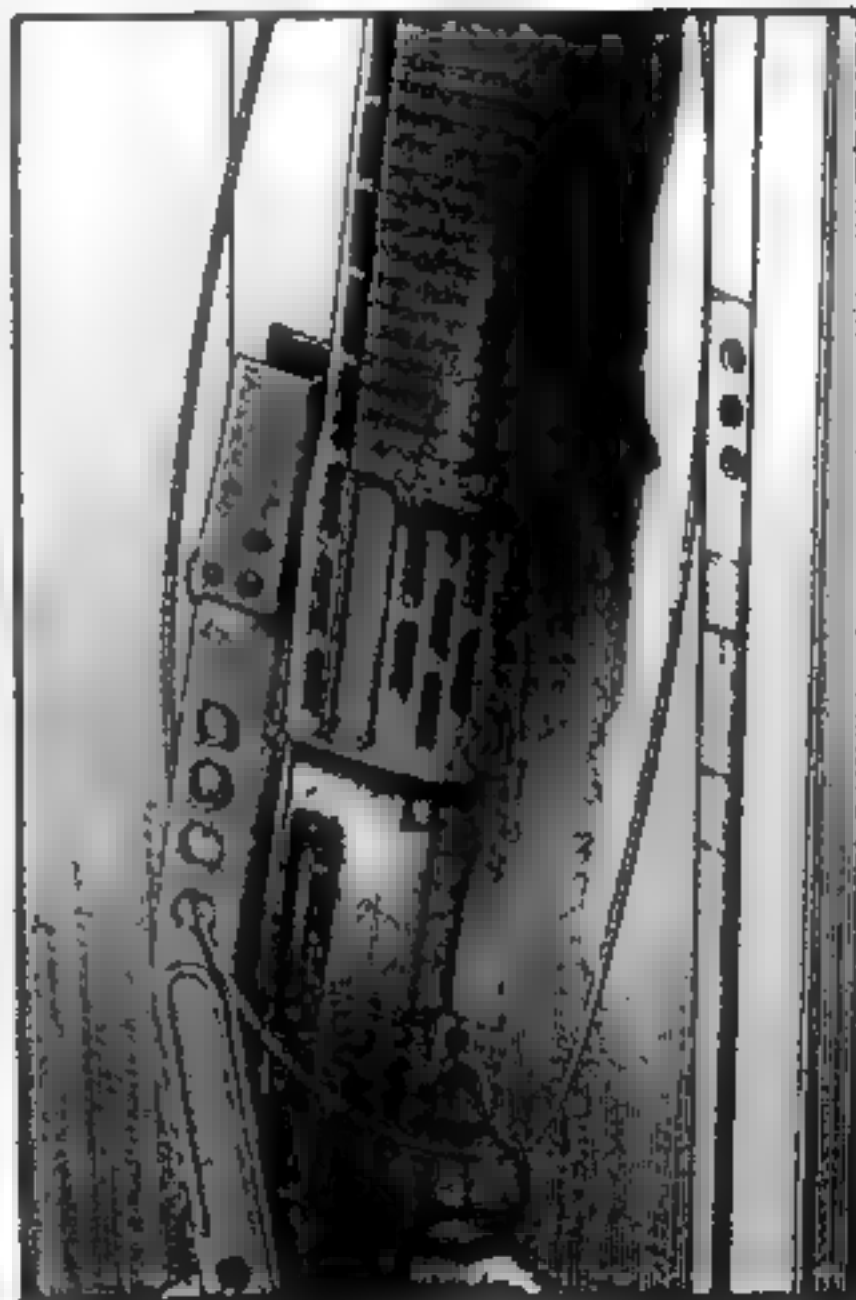


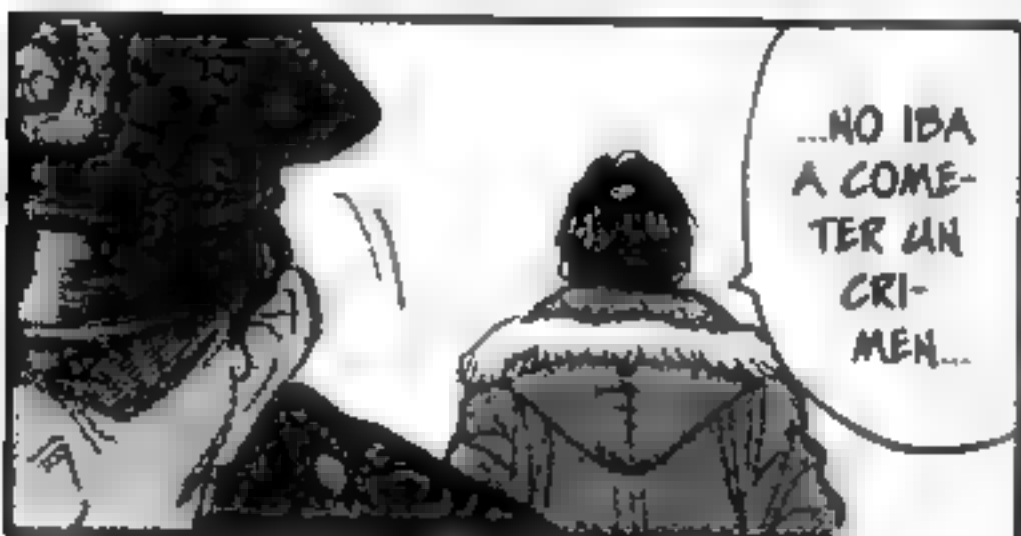
SERÍA COMO DECIR QUE SOMOS TODOS SOSPECHOSOS, IMAGÍNESE.

NO... QUÉ VA... NADA QUE VER.



¡U A H...













ES
QUE...

DECIDIDO,
PUES ES-
TA MIS-
MA NO-
CHE...

DE-
JA,
DE-
JA.



KANNA,
MU-
CHAS
GRA-
CIAS...



EL
RECUER-
DO...



VENGA YA,
SI NO TIENES
NADA DE VA-
LOR. VETE CON
LO PUESTO,
ANDA



ANTES
TENGO QUE
IR A BUSCAR
ALGUNAS
COSAS A
MI CASA...



...QUE MURIÓ
LA "NOCHEVIE-
JA SANGRIEN-
TA" DE 2000...



EL ÚNICO
RECUER-
DO DE MI
PADRE...





YO SALÍ CON
VIDA PORQUE
MI PADRE ME
PROTEGIÓ... PERO
ÉL QUEDÓ SE-
PULTADO BAJO
LAS RUINAS...

NUESTRA
CASA FUE
DESTROZADA
POR AQUEL
MONSTRUO...



¿QUÉ
?



Y EN
LA MANO
SOSTE-
NÍA...



COMO SI
CON ÉL
QUISIERA
DARME
UN RE-
GALO...

SÓLO
SU
BRAZO
SOBRE-
SALÍA.



UNA
MAQUI-
NILLA
DE
AFEI-
TAR...



CON LA
MAQUI-
NILLA DE
MI PA-
DRE...

SIEMPRE
ME HE
AFEITADO
CON
ELLA...



YO
IRÉ A TU
CASA A
BUSCAR-
LA.



ESPE-
RAD
AQUÍ.



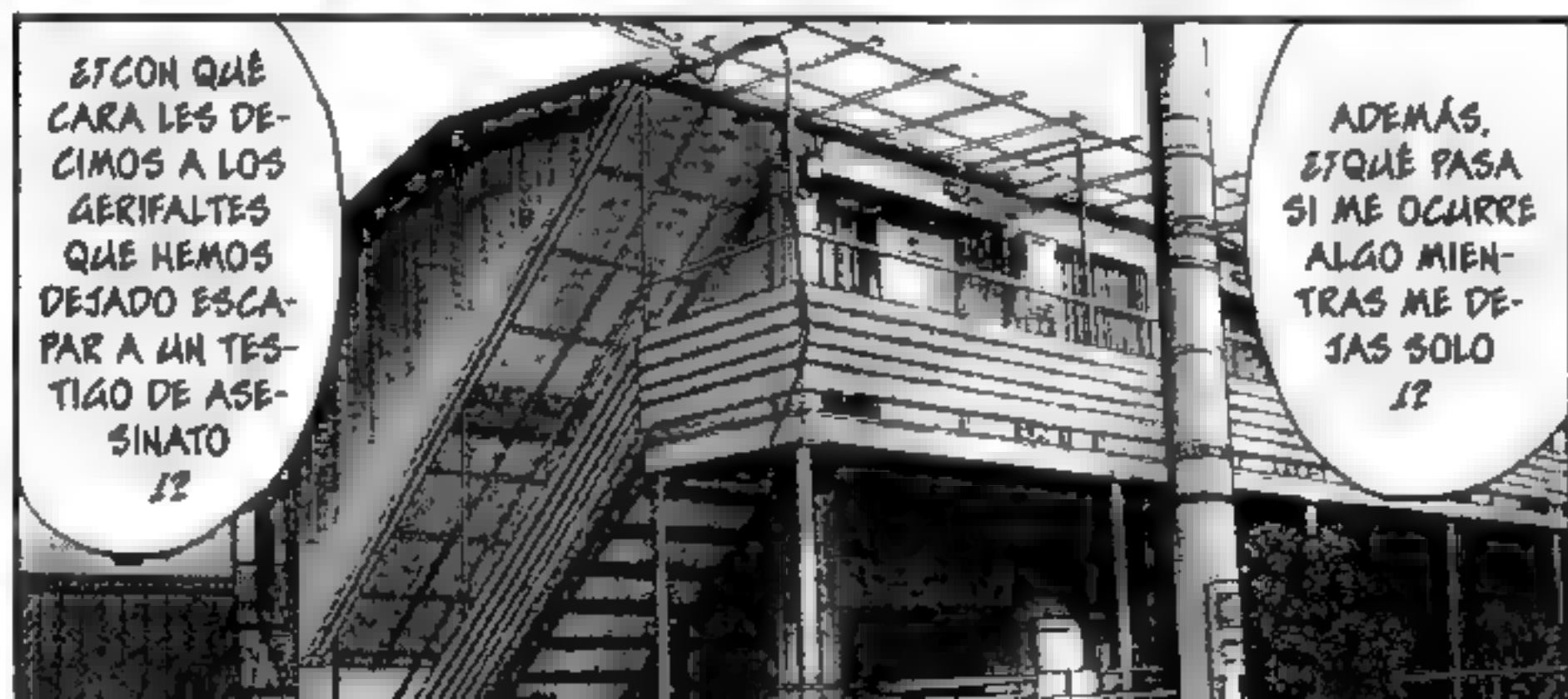
¿SE PUEDE
SABER QUÉ HA-
CÍAS? ¿HACE
UN BUEN RATO
QUE DEBERÍA-
MOS HABER
HECHO EL RELEVO
CON ŌTA Y SU
COMPAÑERO?



LO...
LO
SIENTO.



DISCUL-
PA EL
RETRA-
SO.



¿CON QUE
CARA LES DE-
CIMOS A LOS
GERIFALTES
QUE HEMOS
DEJADO ESCA-
PAR A UN TES-
TIGO DE ASE-
SINATO
¿?

ADemás,
¿QUE PASA
SI ME OCURRE
ALGO MIENT-
RAS ME DE-
JAS SOLO
¿?





AH...



¿QUE
ESTÁS
HACIEN-
DO TÚ
....?



QU...
¿QUE...
!?



UN. UN
MOMENTO..
DIME QUE
HACES
AQUÍ..



CHAP

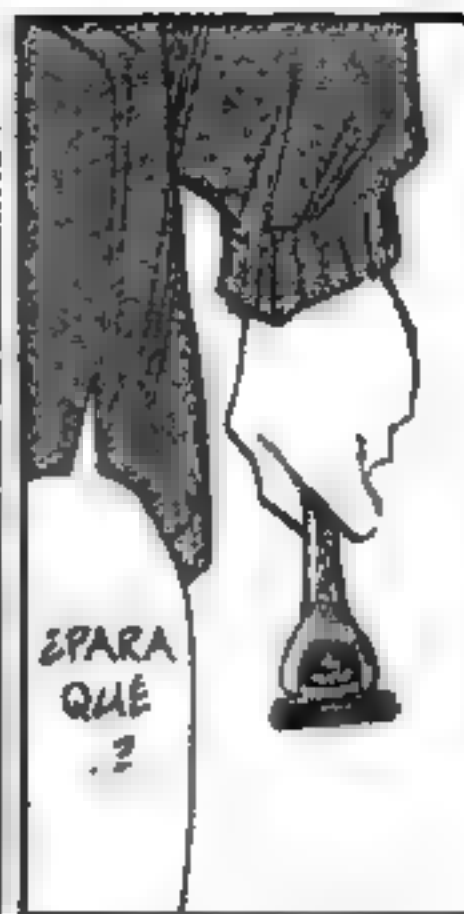


¿EH...?

MI TÍO
ME DIO
UNA VEZ
QUE NO ME
FIARA JA-
MÁS DE UN
POLICIA..



SEGURO
QUE ES-
TÁS CON
ELLOS.



¿PARA
QUÉ
?



¡¡Y TENÍA
RAZÓN!!



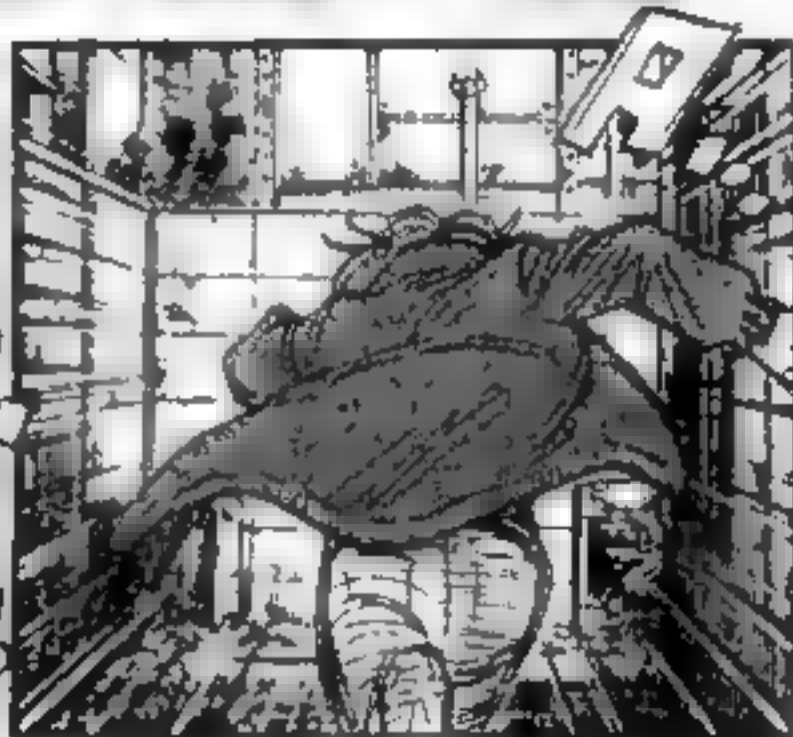
¿ESTÁ
AHÍ EL
TRAVES-
TIDO?

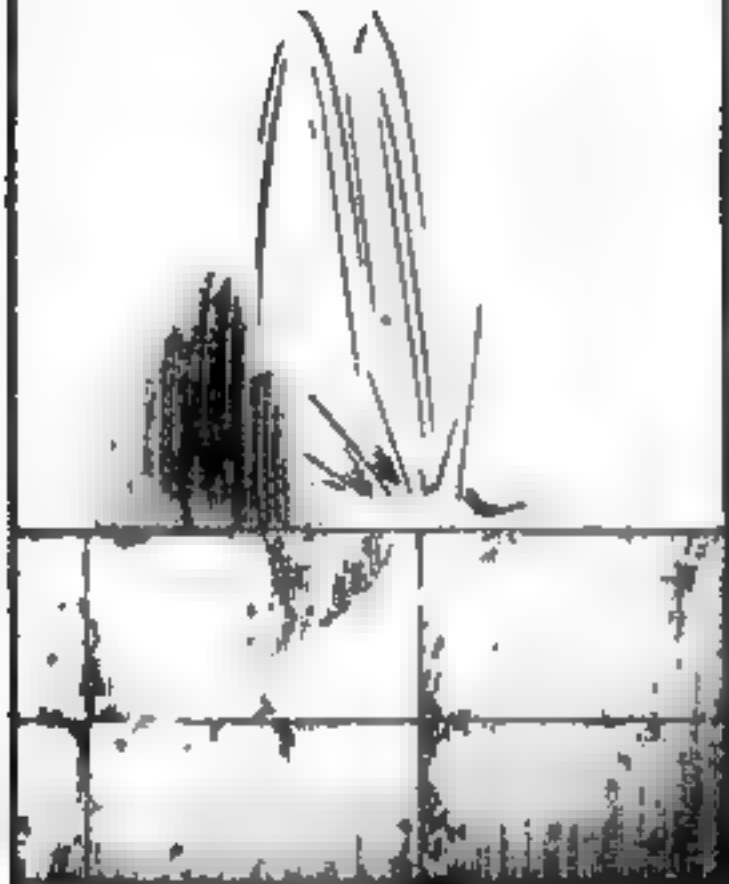


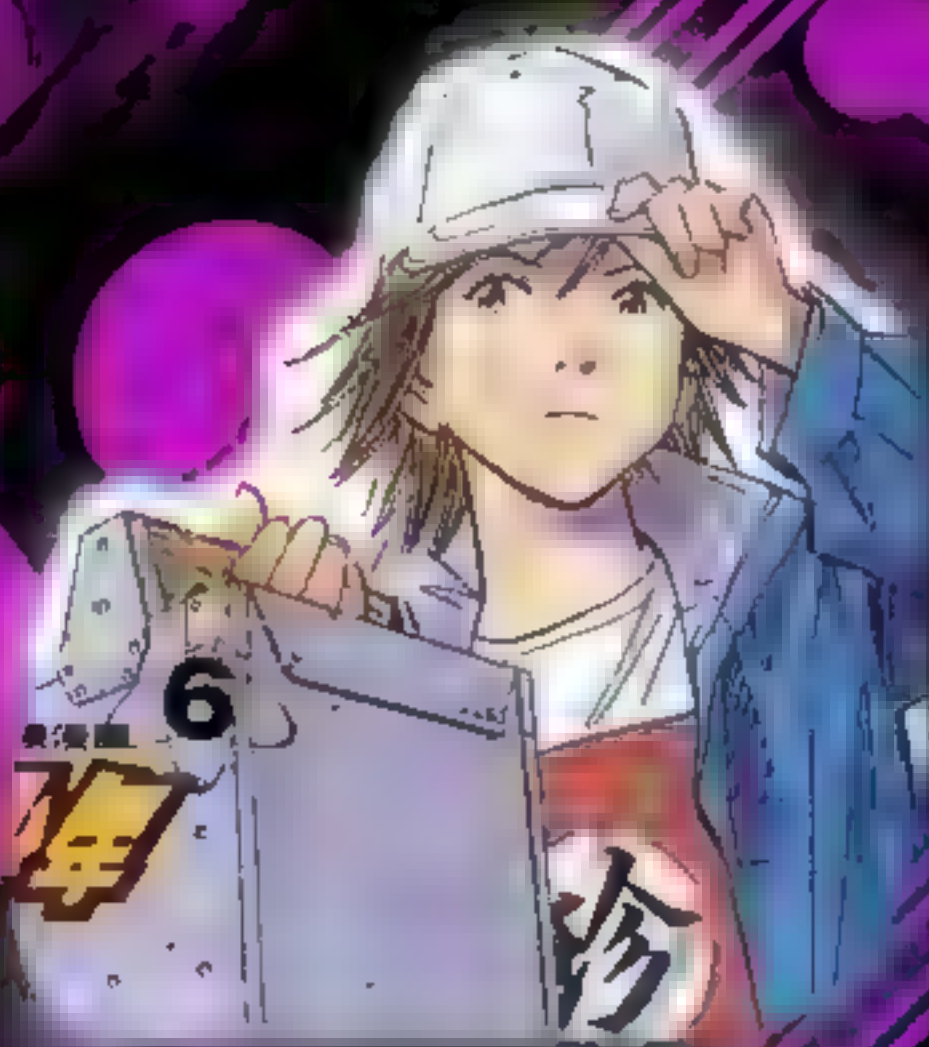
¡HEY!
¡CHÓNO,
¿HA
HABIDO
SUERTE?

UN
MOMEN-
TO NO
SÉ DE
QUÉ HA-
BLAS.









once upon a time

once upon a
division

IFORMAD
INMEDIATA-
MENTE DES-
PUÉS DEL
ATERRIZA-
JE!!

IFORMAD
INMEDIATA-
MENTE DES-
PUÉS DEL
ATERRIZA-
JE!!



311

211

111

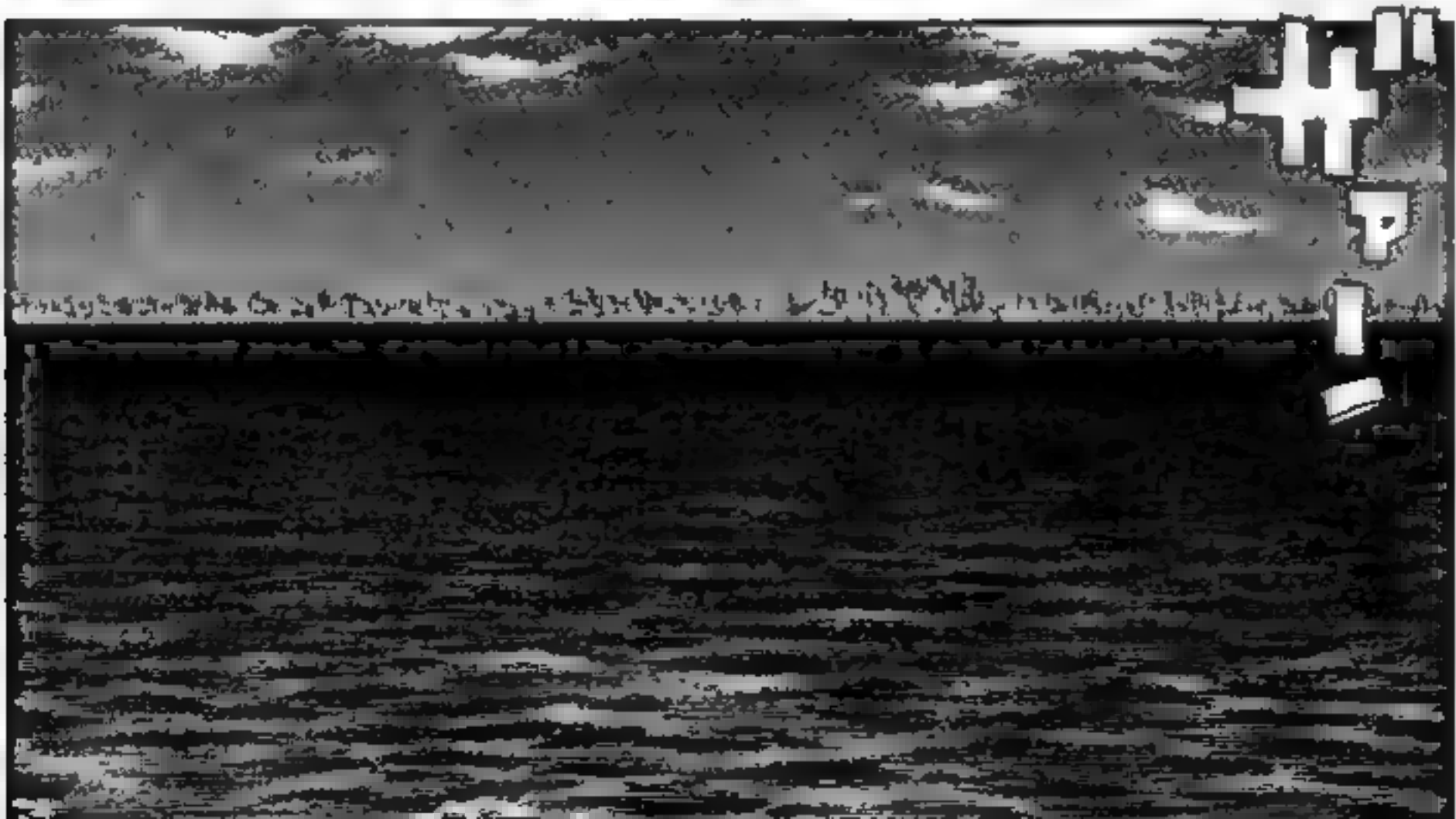
11PA-
SAD
REVIS-
TALL

411

11MÁS
ALTO
11

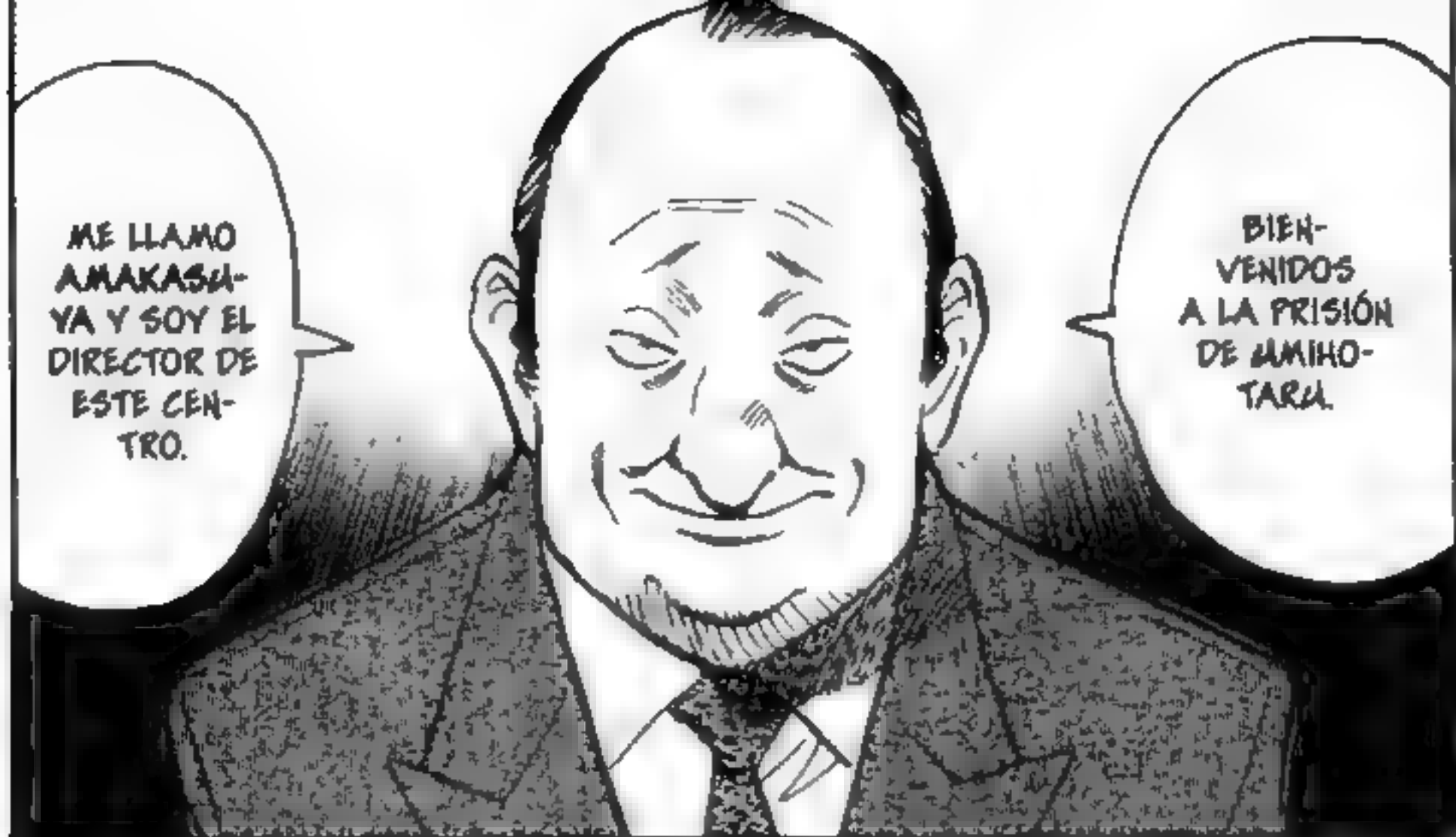
CAPÍTULO 57
UMIHOTARU







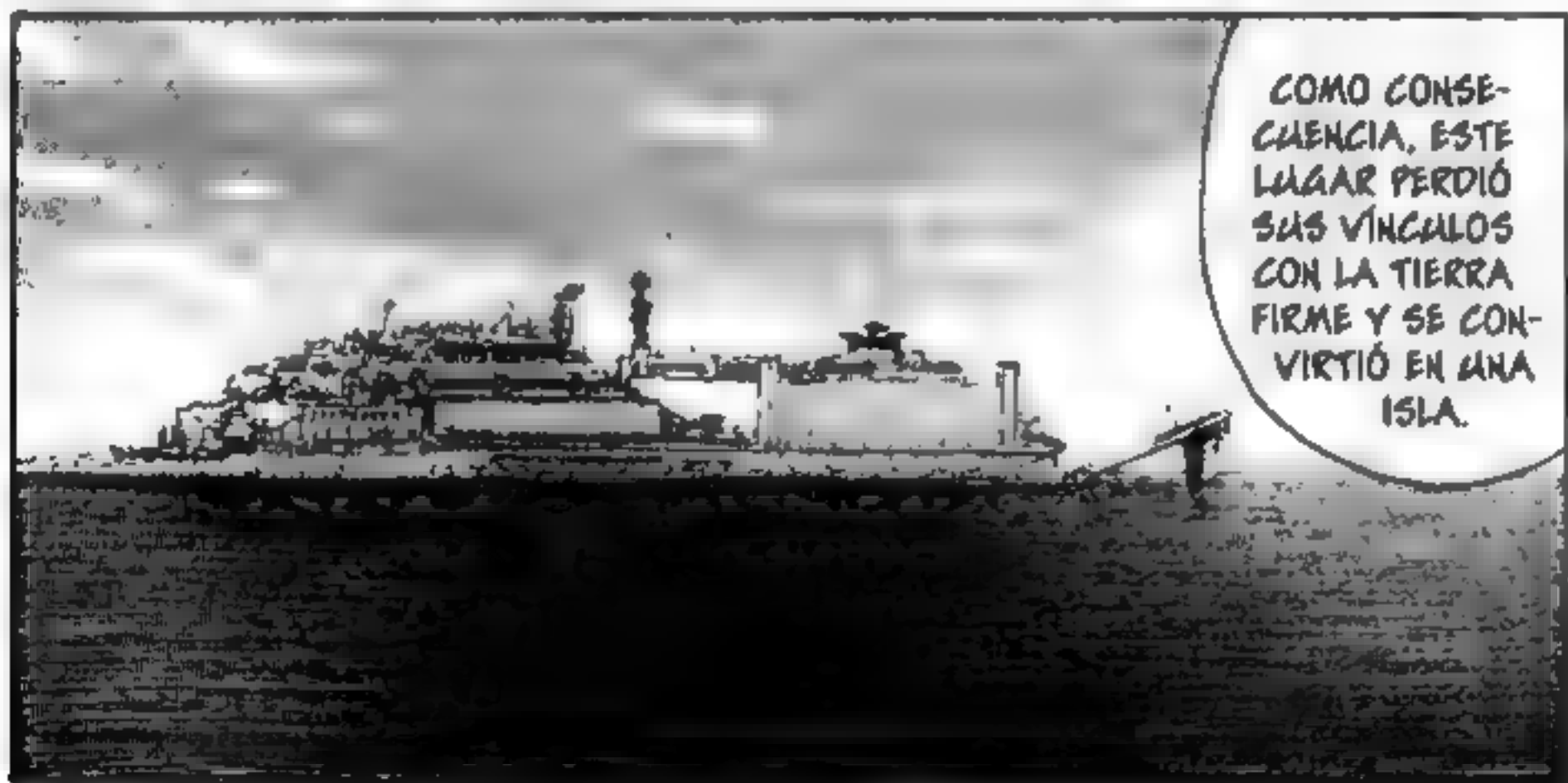






EL TÚNEL
SUBTERRÁNEO
QUEDÓ TAMBIÉN
DESTROZADO...
TODAS LAS VÍAS
DE ESCAPE FUERON
ENGULLIDAS POR
UN MAR IMPLA-
CABLE.

TRAS EL
ATAQUE TE-
RRORISTA DE
LA "NOCHEVIEJA
SANGRIENTA" DEL
AÑO 2000, EL
PUENTE QUE LO
UNÍA A LA COS-
TA QUEDÓ DES-
TRUIDO.

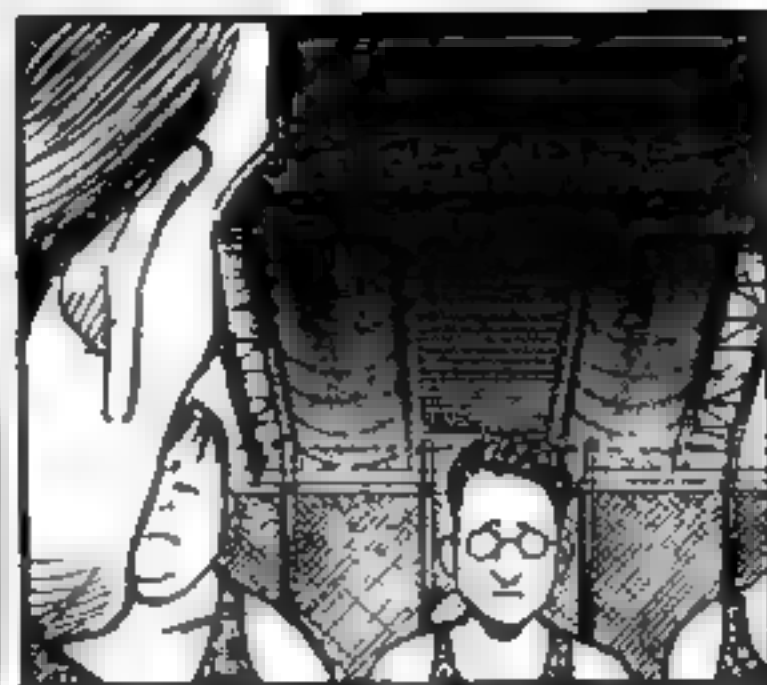


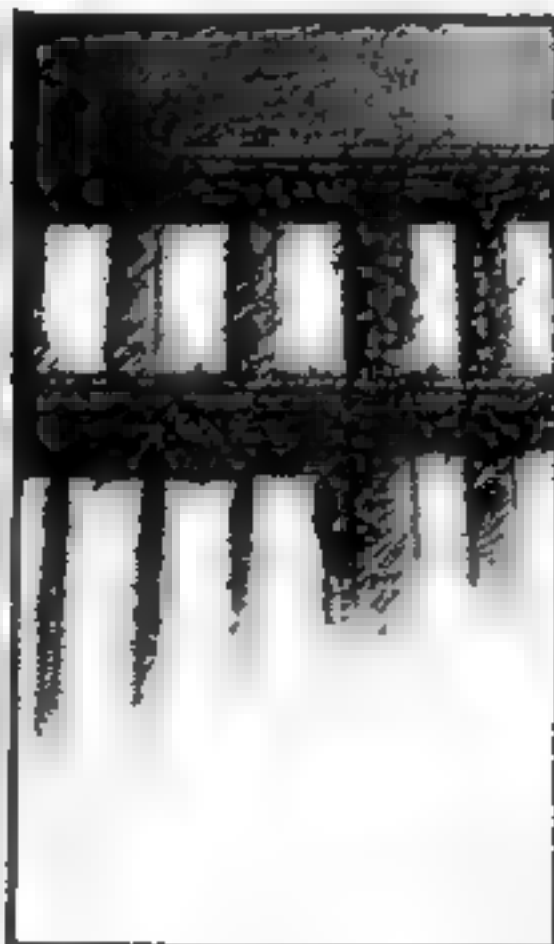
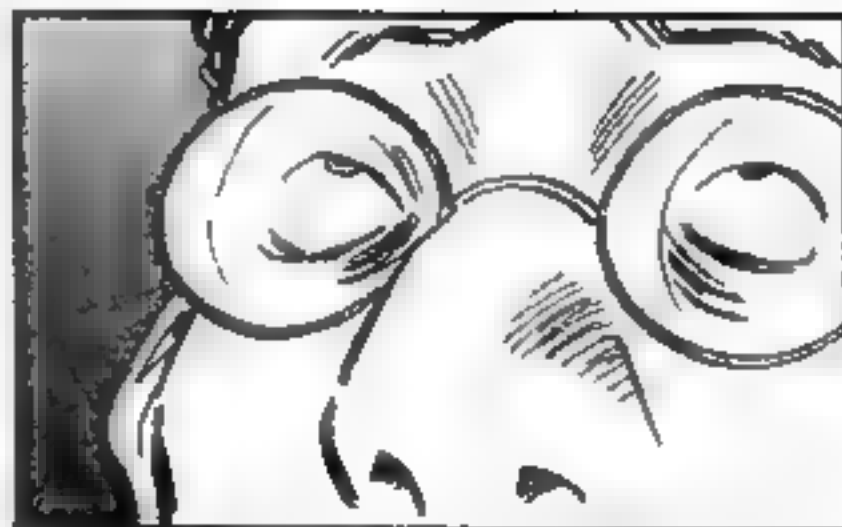
COMO CONSE-
CUENCIA, ESTE
LUGAR PERDIÓ
SUS VÍNCULOS
CON LA TIERRA
FIRME Y SE CON-
VIRTió EN UNA
ISLA.



...EN LA QUE
DESDE HACE 14
AÑOS PERMANE-
CEN RECLUIDOS
LOS CRIMINALES
DE PEOR CA-
LARA.

EN EL AÑO 2001,
EL INTERIOR DE
LAS INSTALACIO-
NES FUE RECONS-
TRUIDO Y CON-
VERTIDO EN LA
PRISIÓN.







NO,
CLARO
QUE
NO...



¿LO
HE
SORA-
DO? :



HOLA SOY
TU COMPA-
RERO DE
CELDA,
1342.



¿ESTÁS
DESPIER-
TO?



EL
1498...

¿Y POR
QUÉ NO? COMO
EN LAS REBAJAS.
YO HE TENIDO
PEOR SUERTE,
SOY EL 1342*.



AH... YO...
ME LLAMO
KAKITA.

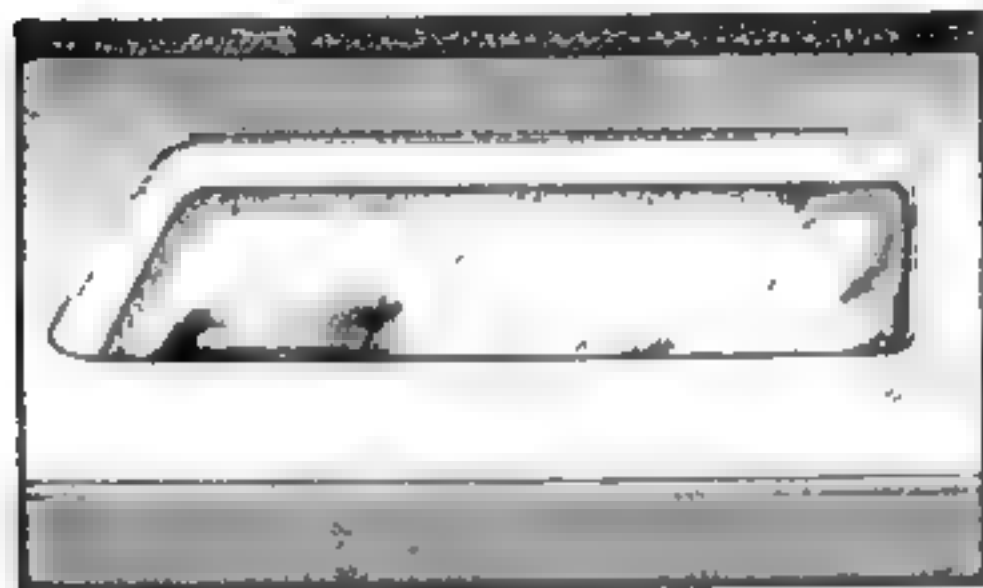


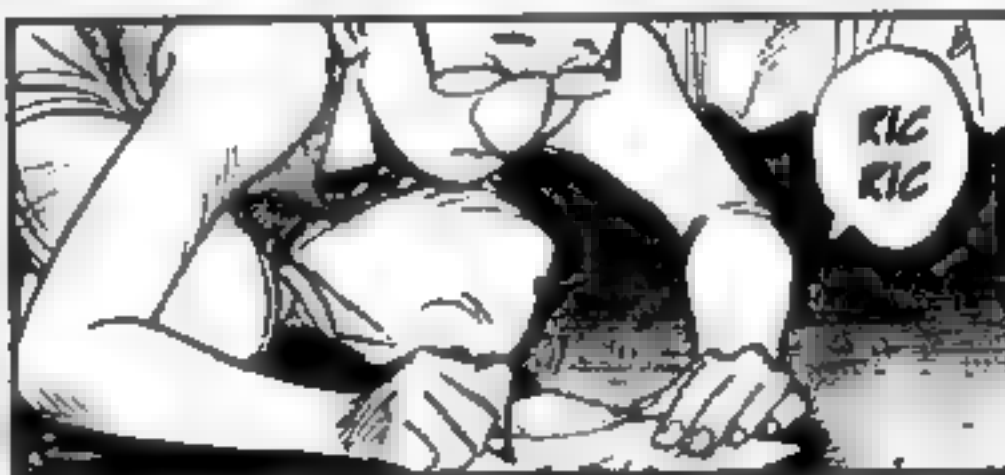
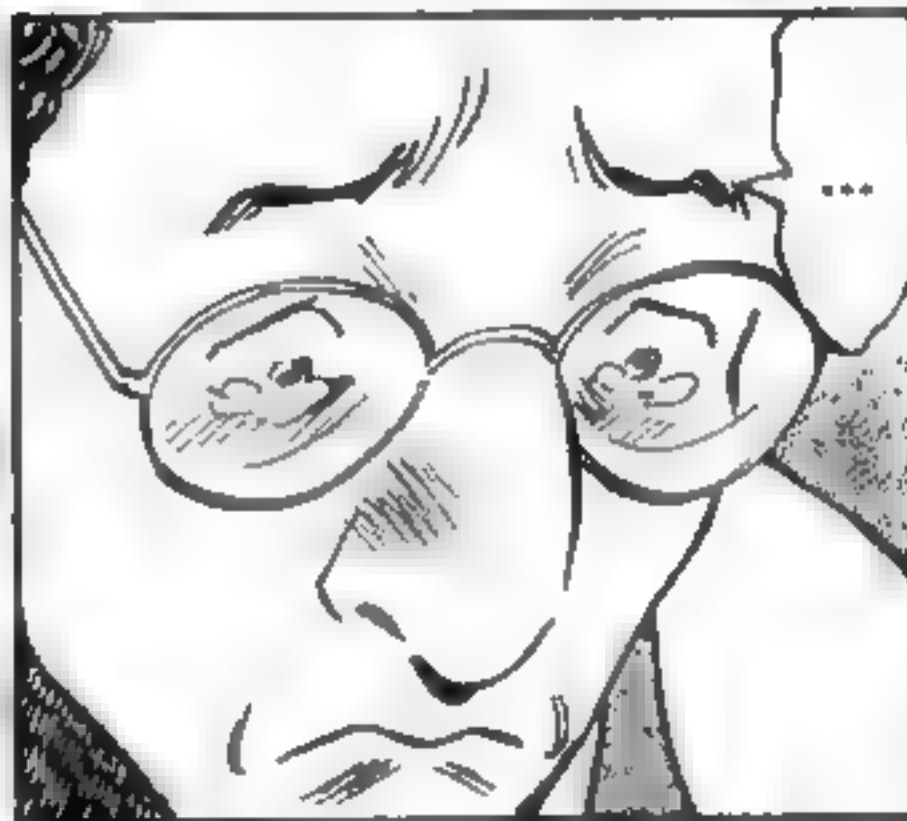
AHORA
ERES EL
1498.

AQUI
ESE HOM-
BRE NO TE
VA A SER-
VIR.





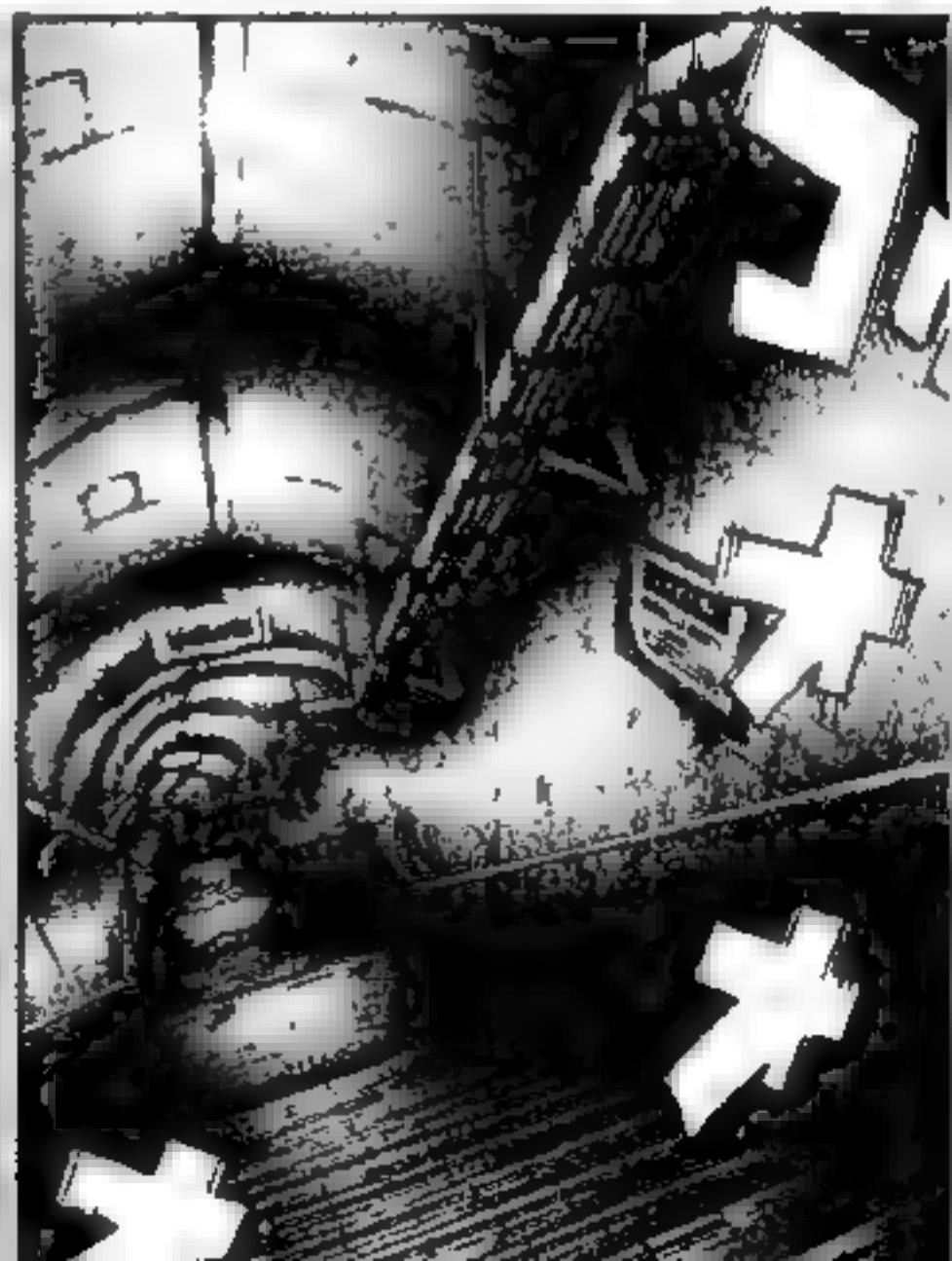
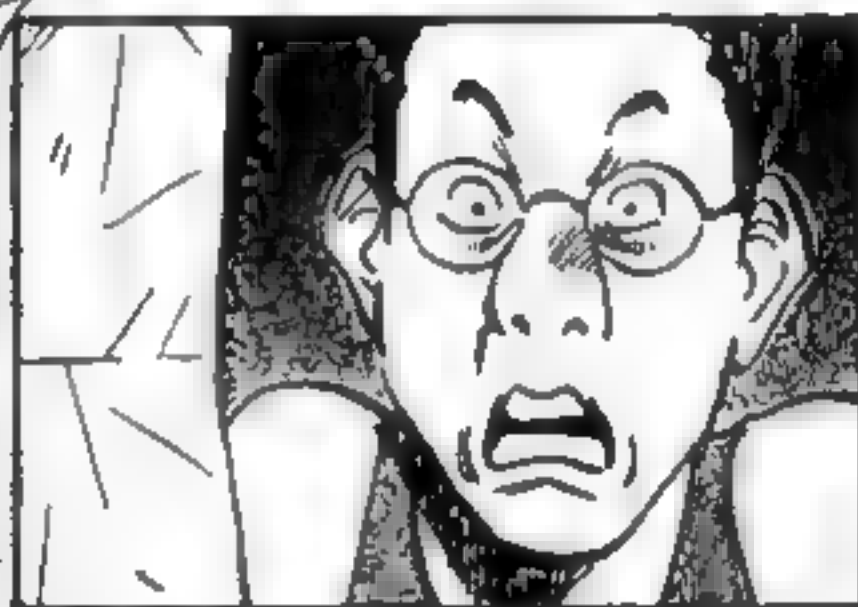


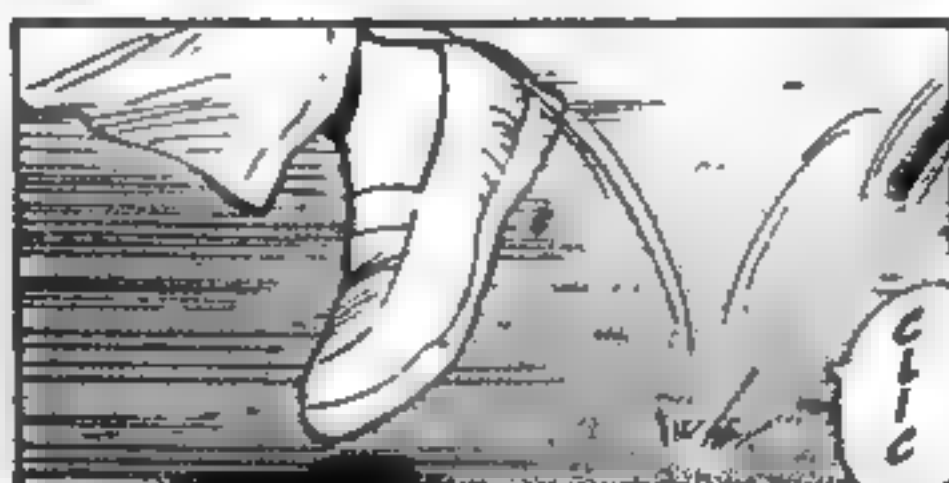
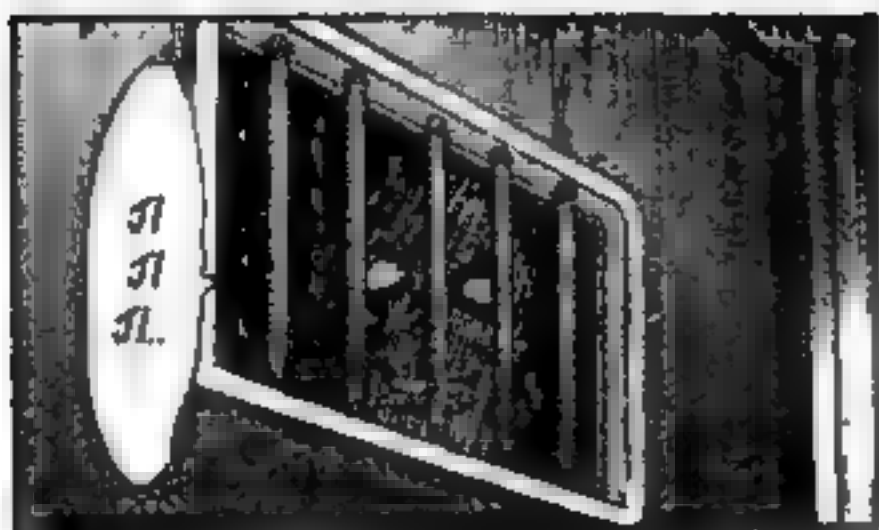




*PARA 1542











DE LO
CONTRARIO,
LE SACO EL OJO
DE CUASO A TU
AMIGO.



...



SACA
TU SUZIA
PEZURA DE
ESA MANO.



AH...
AH...
ARF...



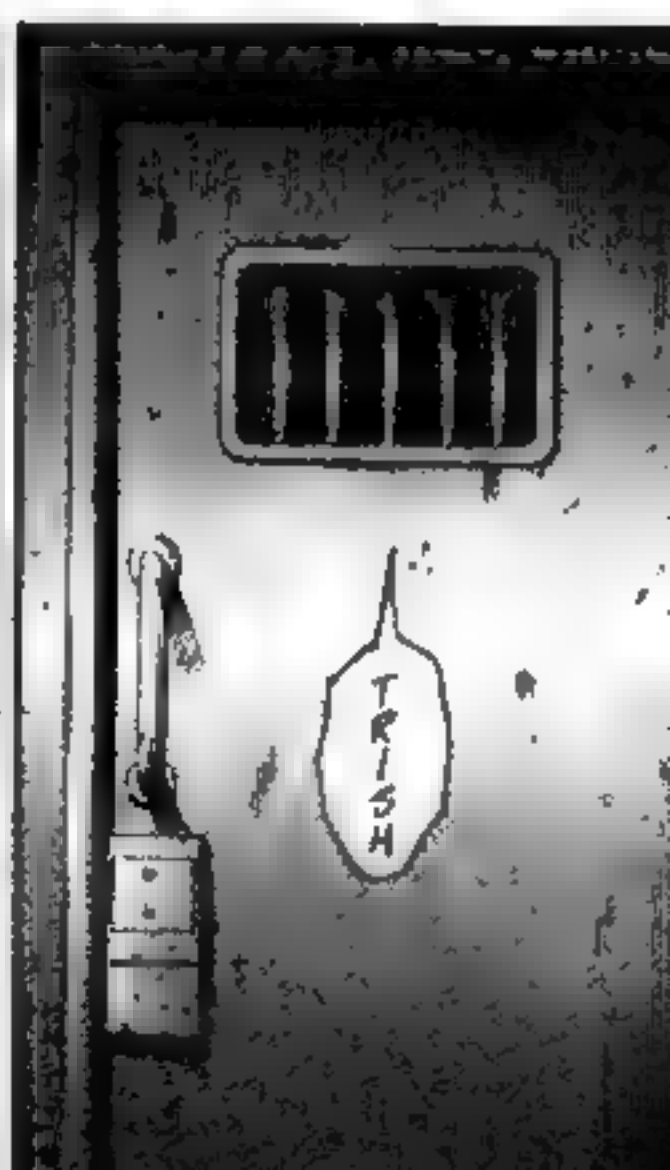
¿DE
DÓNDE
HA SA-
CADO
ALGO
TAN PUN-
TIAGU-
DO...?

NO...
¿TNO
JODAS
QUE
...?



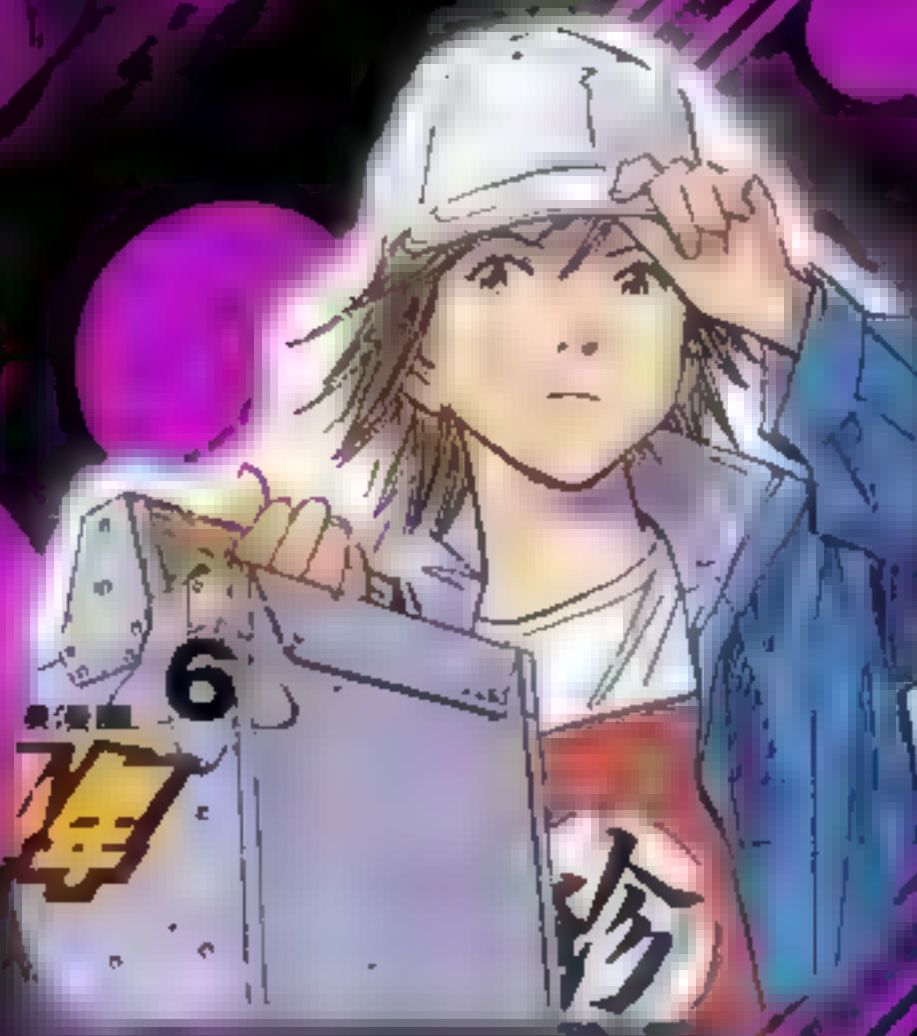
RE...
¿RE-
FUER-
ZOS?

¿QUE
HA
PASA-
DO
?









WALL MACHINES

once again
division



廿二

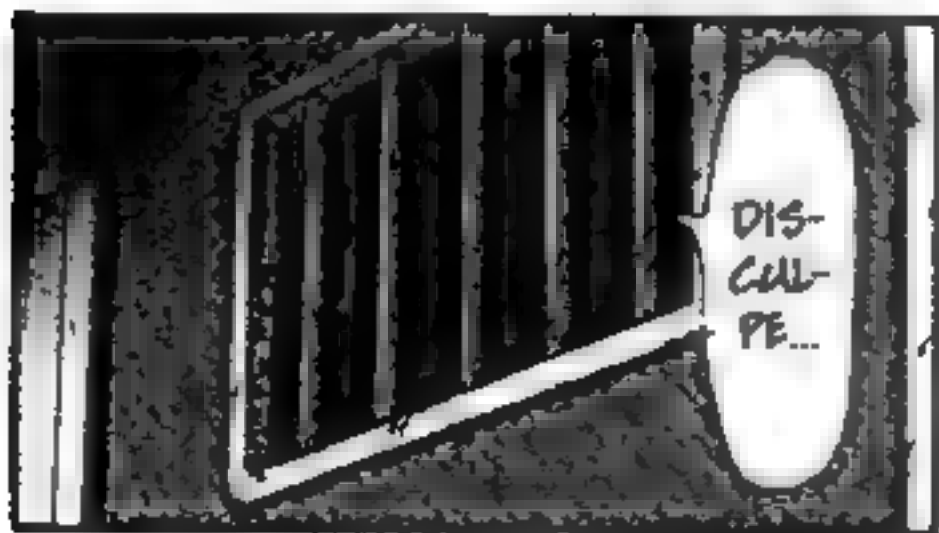
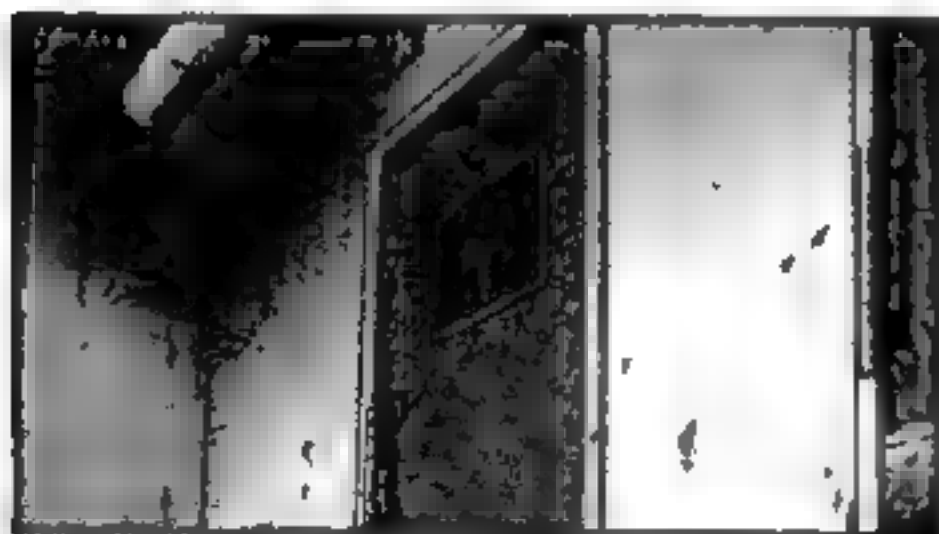


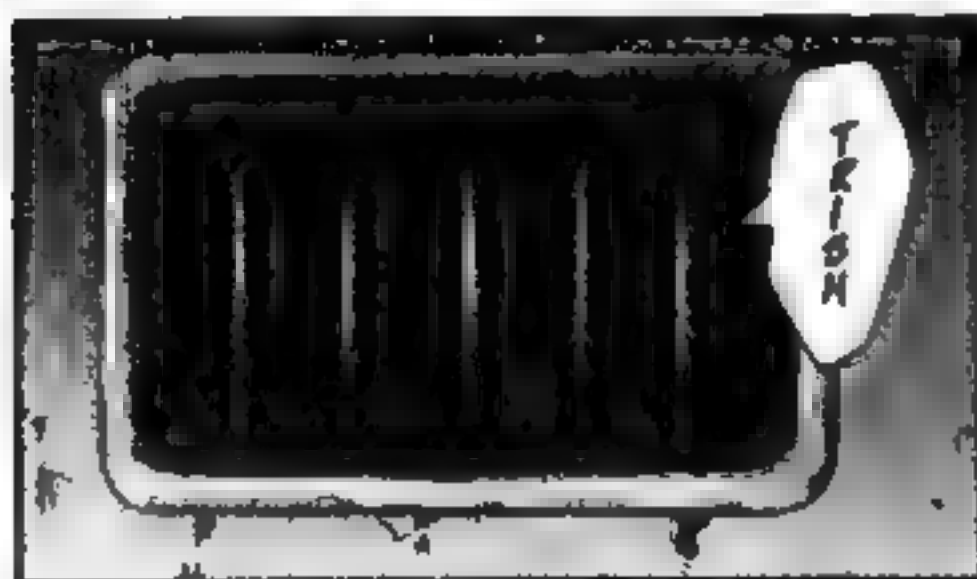
廿二



廿二

海ほたる刑務所
UMIHO-TARU PRISON







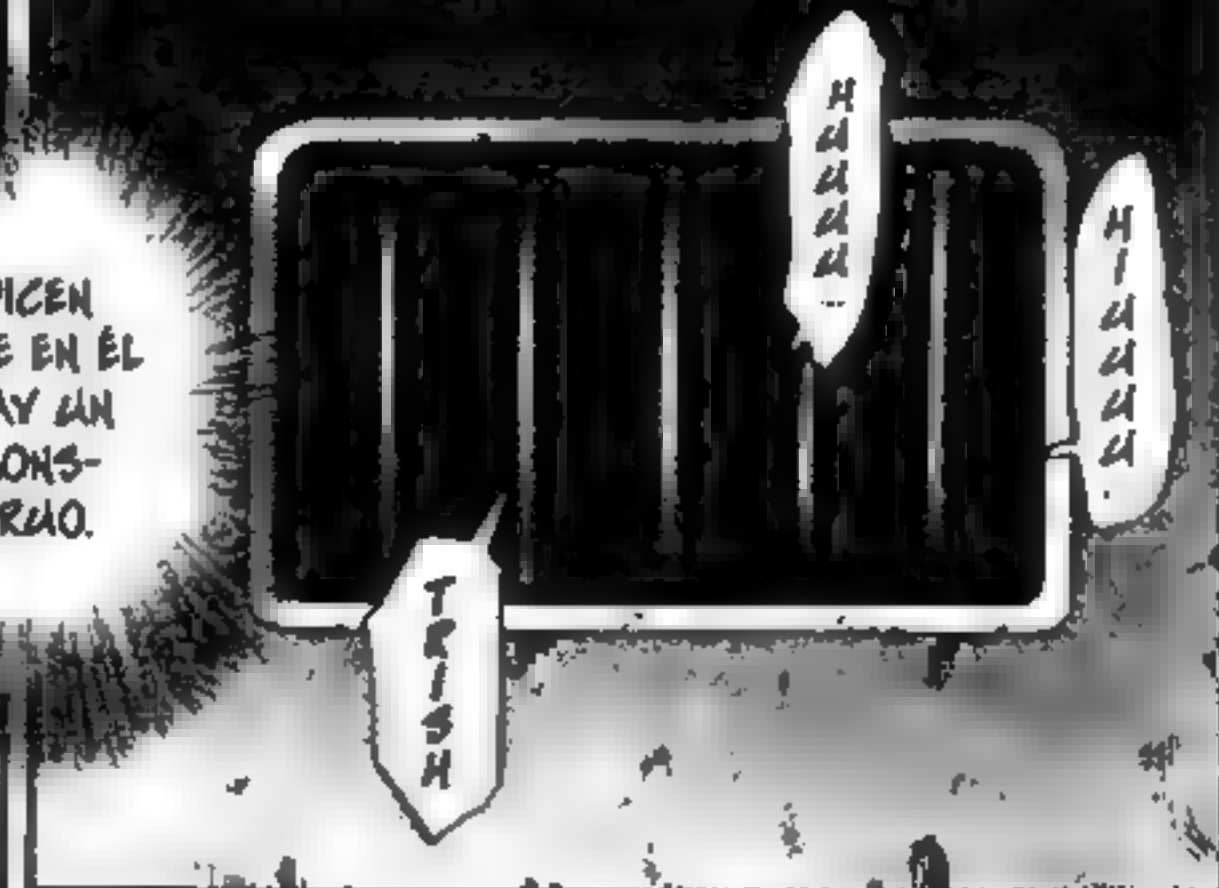
И
И
И
И
И
И...

CAPÍTULO 58

EL MONSTRUO



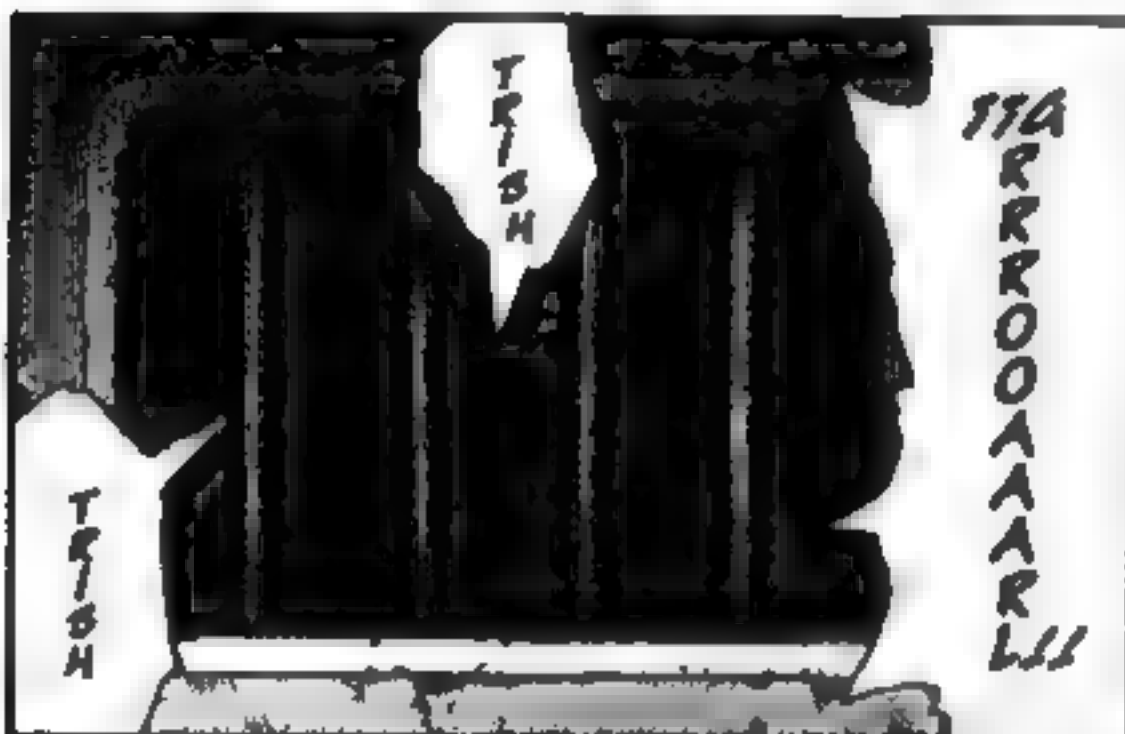
DICEN
QUE EN ÉL
HAY UN
MONS-
TRUO.



HA
HA
HA

HI
HI
HI

TR
I
SH



TR
I
SH

HA
R
R
R
O
O
A
A
R
R
L



ES
HUMA-
NO,
SVER-
DAD?

US.
US-
TED



DI...
DISCULPE...
NO DEBÍ
PREGUN-
TAR SEME-
JANTE TON-
TERIA...

AL
HOMBRE
QUE ME
SALVÓ...



HA
R
A
H

!484





LE ENCONTRAMOS TODOS ELLOS TÍTULOS DE MANGA PUBLICADOS ENTRE FINALES DE LOS 80 Y LOS 90 DE ASHITA NO JOE LLEGO A SER LA SERIE DE ANIMACIÓN TITULADA "EL CAMPEÓN" TOUCH HA SIDO EDITADA EN ESPAÑA Y FUE EMITIDA EN LA TELEVISIÓN CON EL TÍTULO DE "BATALLADORES"



EL DE LOS Y. OSAAMA TEZUKA (1957-1989) ES CONSIDERADO EL "DIOS DEL MANGA" EN JAPÓN. EL AUTOR QUE SENTABA LAS BASES DEL CÓMIC JAPONÉS TAL Y COMO HOY LO CONOCEMOS. ENTRE SUS OBRAS MÁS DESTACADAS SE CUENTAN: EL MO TORY-ÉNKU, BUDA PLANETA (PLANETARY COMICS) Y BLACK JACK.



ES TAN
ESTÚPIDO
QUE NI SI-
QUIERA TIE-
NE GRA-
CIA...

QUE LE
ARRESTEN
A UNO
POR EL
CÓMIC Y
LE MAN-
DEN A LA
CÁRCEL



EL EDITOR
LA RECHAZÓ
SIN APENAS
MIRARLA...

CUANDO FUI A
PRESENTAR LA
HISTORIA A LA
EDITORIAL...



LO ÚNICO
QUE HICE FUE
DIBUJAR UNA
HISTORIA QUE
ME PARECIÓ
INTERESAN-
TE.



PERO, CO-
MO ME HA-
BÍAN RECHA-
ZADO, NO
TUVE MÁS
REMEDIO QUE
COLGAR MI
CÓMIC EN
INTERNET

A MÍ LO QUE
ME GUSTA ES
PUBLICAR EN PA-
PEL. SOY FAN DEL
CÓMIC CLÁSICO,
COMO SE HACÍA
ANTES.



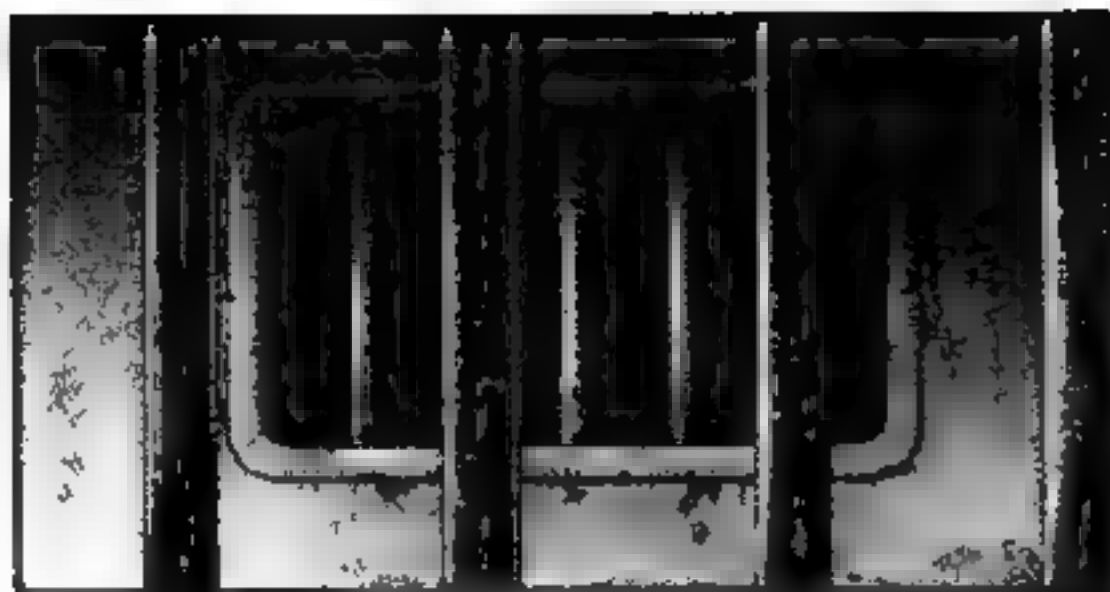
JUSTO
CUANDO
EMPEZABA
A DISFRU-
TAR DEL
ÉXITO QUE
ESTABA
TENIEN-
DO...

DES DE-
CIR, QUE
LA HISTO-
RIA ERA
BUENA!!



RECI-
BÍA UN
MONTÓN
DE VISI-
TAS!!

Y
ENTONCES
CAUSÓ
SENSA-
CIÓN!!



ME
ARRESTA-
RON.



ME PREGUN-
TO QUE TE-
NÍA DE CRI-
MINAL MI
HISTORIA...

ME ACUSA-
RON DE VIO-
LAR LA LEY
DE PROTEC-
CIÓN DE LA
EDUCACIÓN
JUVENIL...



II...ES
DERROTAR
A UN SER
MALVADO
QUE PRE-
TENDE CON-
QUISTAR
LA TIE-
RRA!!

III NARRA
LA HISTORIA
DE UN DEFEN-
SOR DE LA
JUSTICIA
CUYO OB-
JETIVO...



...ES UN
BUEN
CÓMIC.

LA
VER-
DAD...



UN CÓMIC
DE CIENCIA-
FICCIÓN EN
EL QUE LA
ACCIÓN SE
SITUA EN
UN FUTURO
CERCA-
NO...

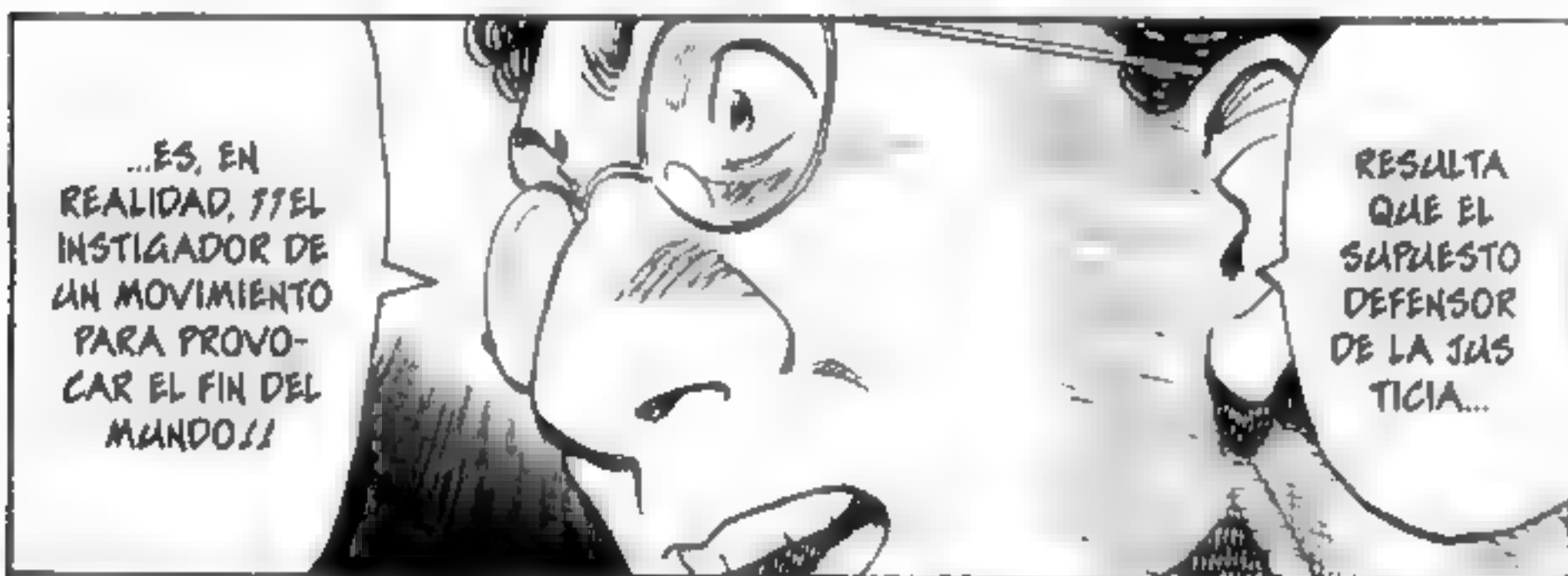




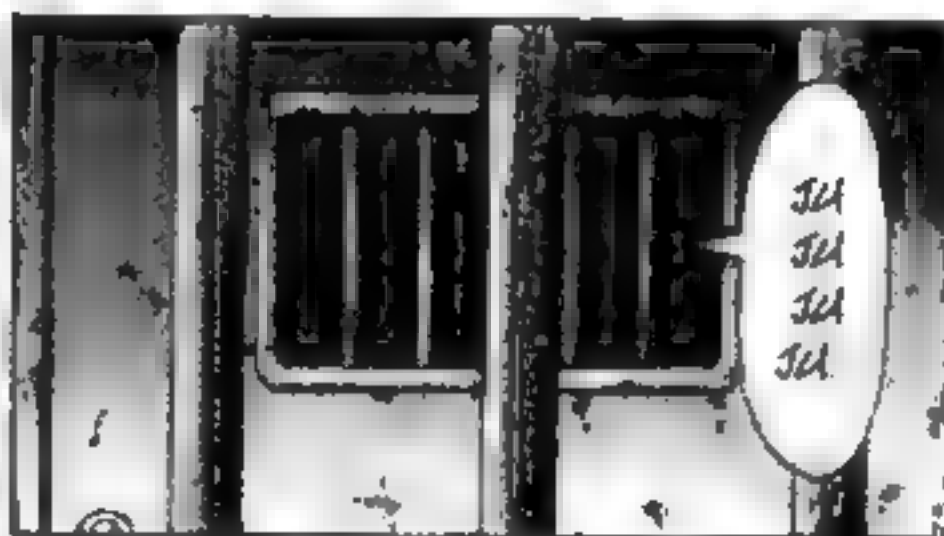
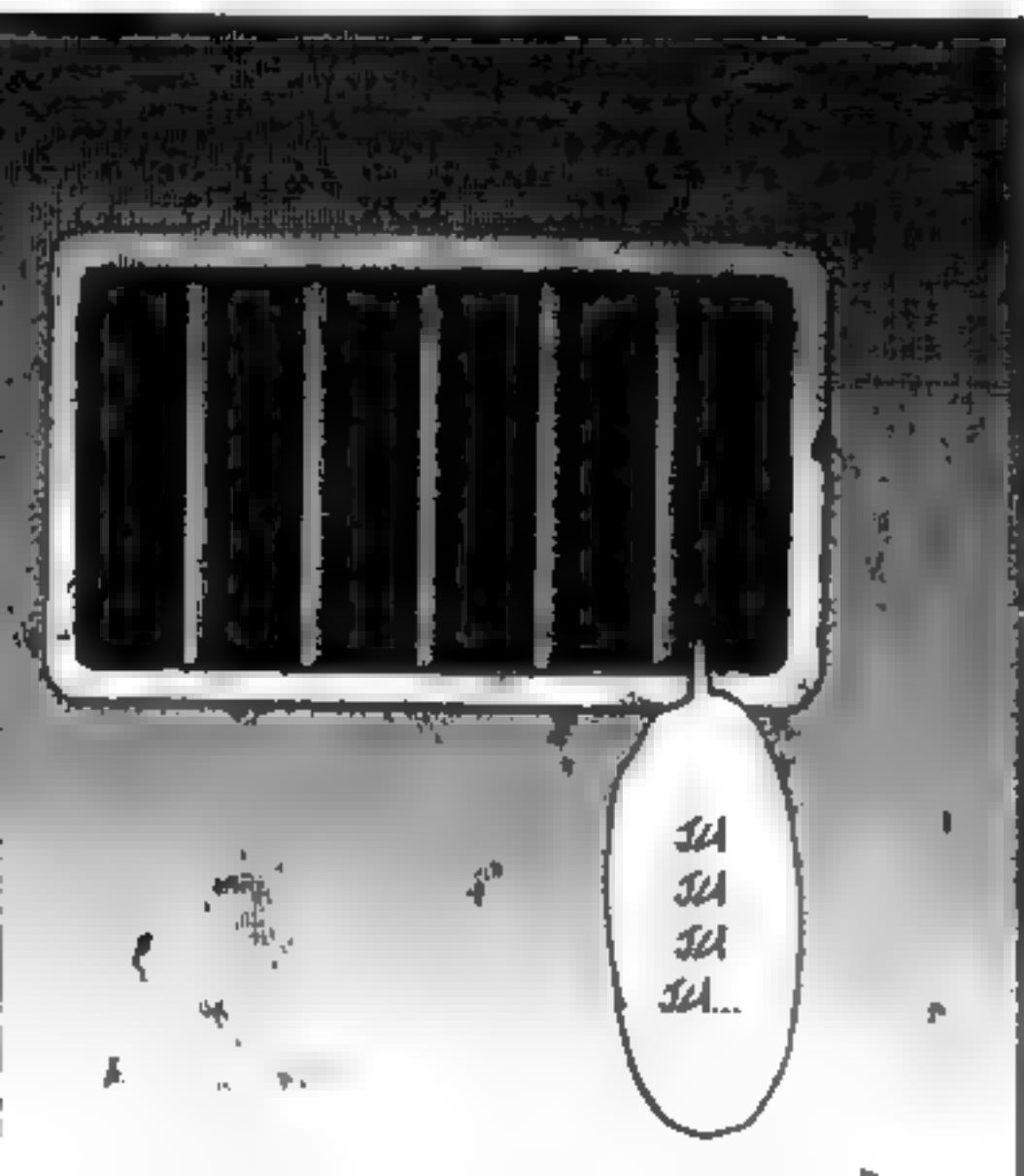
Y NO SE DETIENE HASTA RESCATAR A LA HUMANIDAD!!



ES UN TIPO ADMIRABLE DE VERDAD!!



RESULTA QUE EL SUPUESTO DEFENSOR DE LA JUSTICIA...





TA...
ESTAN-
TO...!!



EN
ESTE ZULO
PASARÁS AL
MENOS DOS
SEMANAS



DOS SE-
MANAS ES
TAMBIÉN
LO QUE TE
QUEDA DE
VIDA...



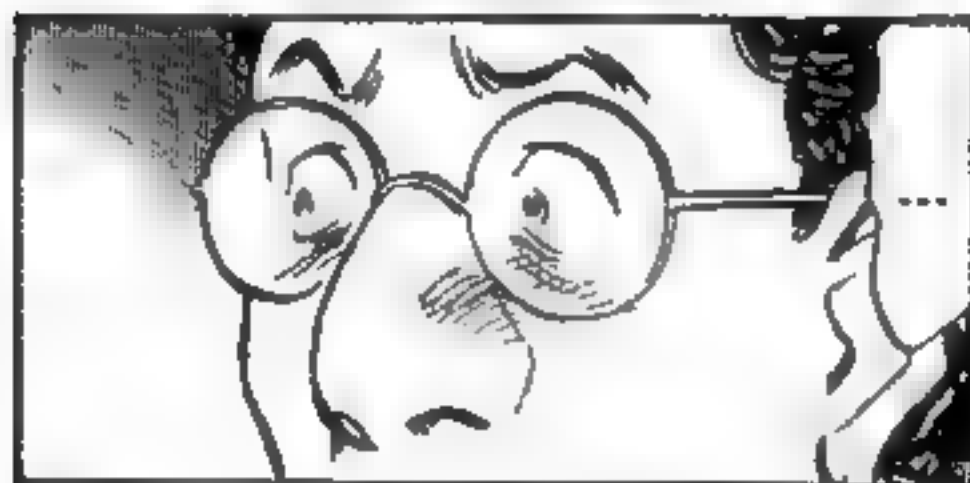
¿EH
...?



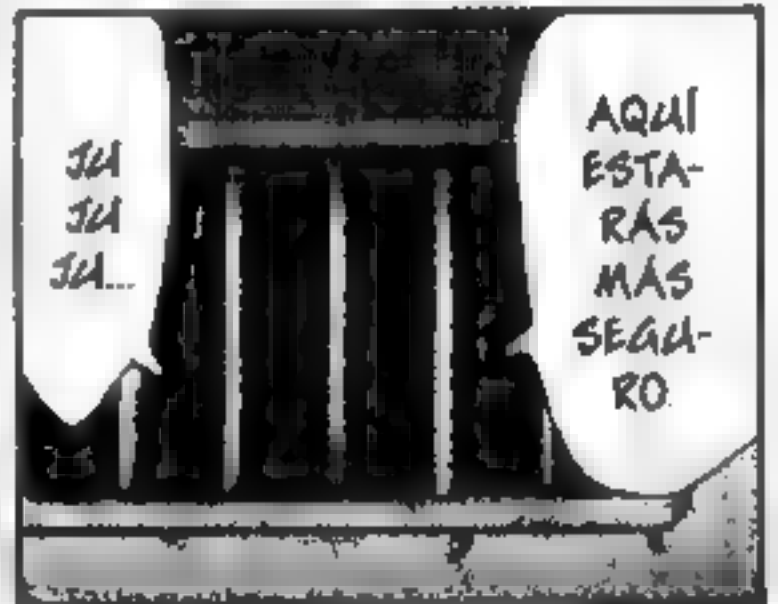
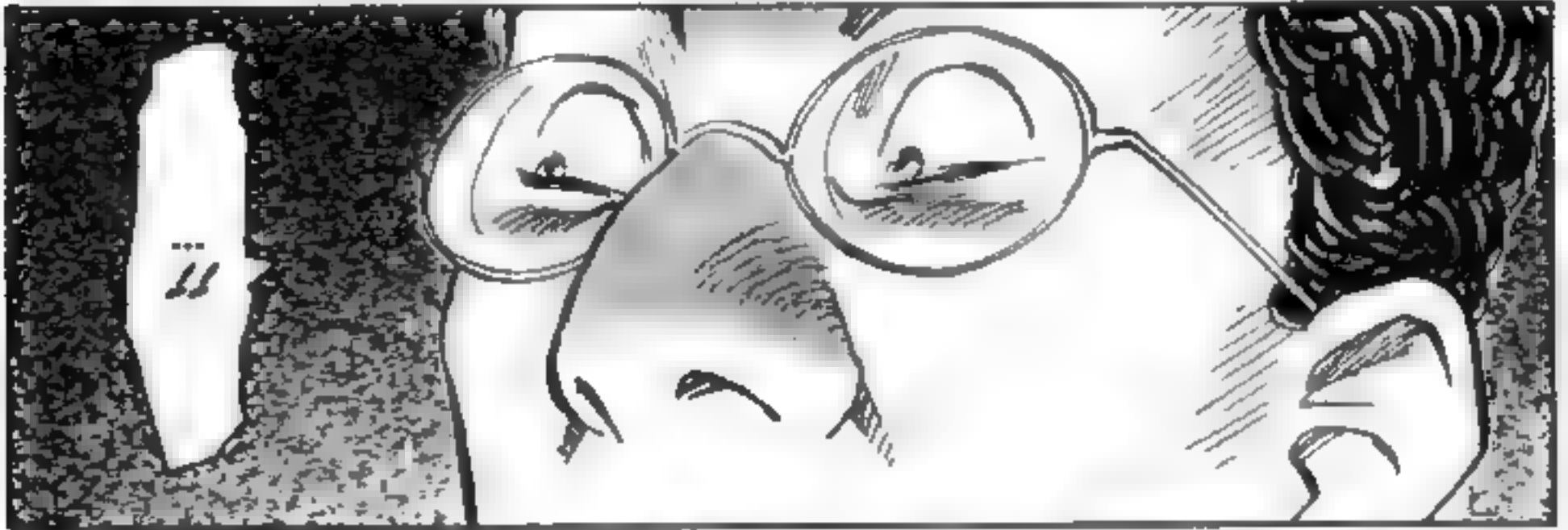
SI TENGO QUE
PASAR DOS SE-
MANAS EN ESTE
LUGAR, ¿ME
VOY A VOLVER
LOCO...!!



TRAS PA-
SAR DOS SE-
MANAS AQUÍ
ENCERRADO, LE
MANDARON DE
VUELTA A
SU CELDA.



UNA VEZ, UN
TIPO COMO TÚ FUE
ENCERRADO EN EL
CALABOZO DE
CASTIGO NADA
MÁS LLEGAR A
ESTA CÁR-
CEL.





AAAAA
H...



EN ESTOS
14 AÑOS... HE
VISTO CÓMO
IBAN MURIEN-
DO MUCHOS
COMO TÚ.

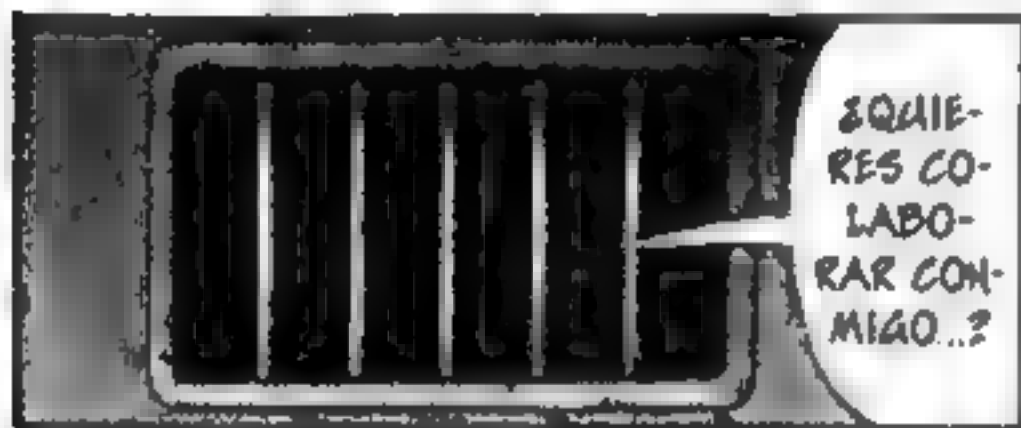


SÓLO TE
QUEDA
UNA OP-
CIÓN: LA
HUIDA...



...Y
AUN ASÍ
DESEAS
SEGUIR
DIBUJAN-
DO...

SI NO
QUIE-
RES
MORIR.



¿QUIE-
RES CO-
LABO-
RAR CON-
MIGO...?



¡PERO
ESO ES
IMPOSI-
BLE!!

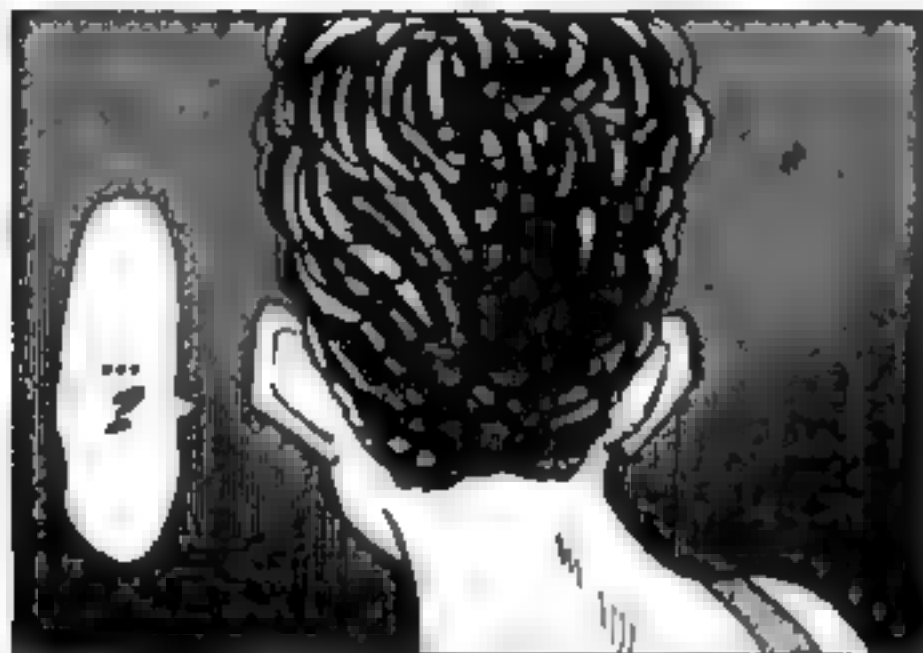
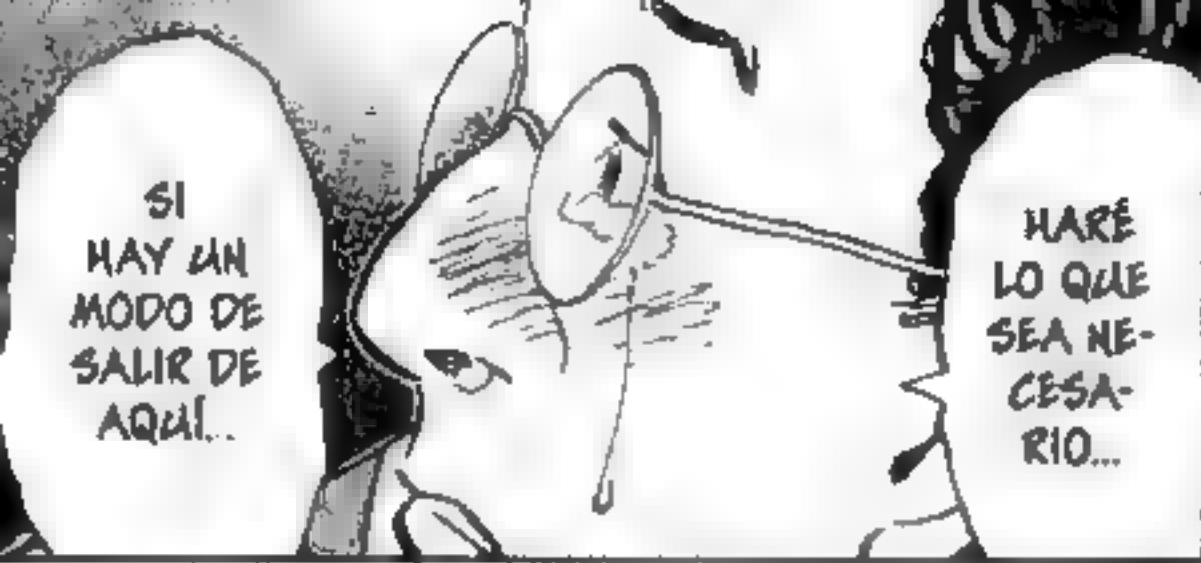


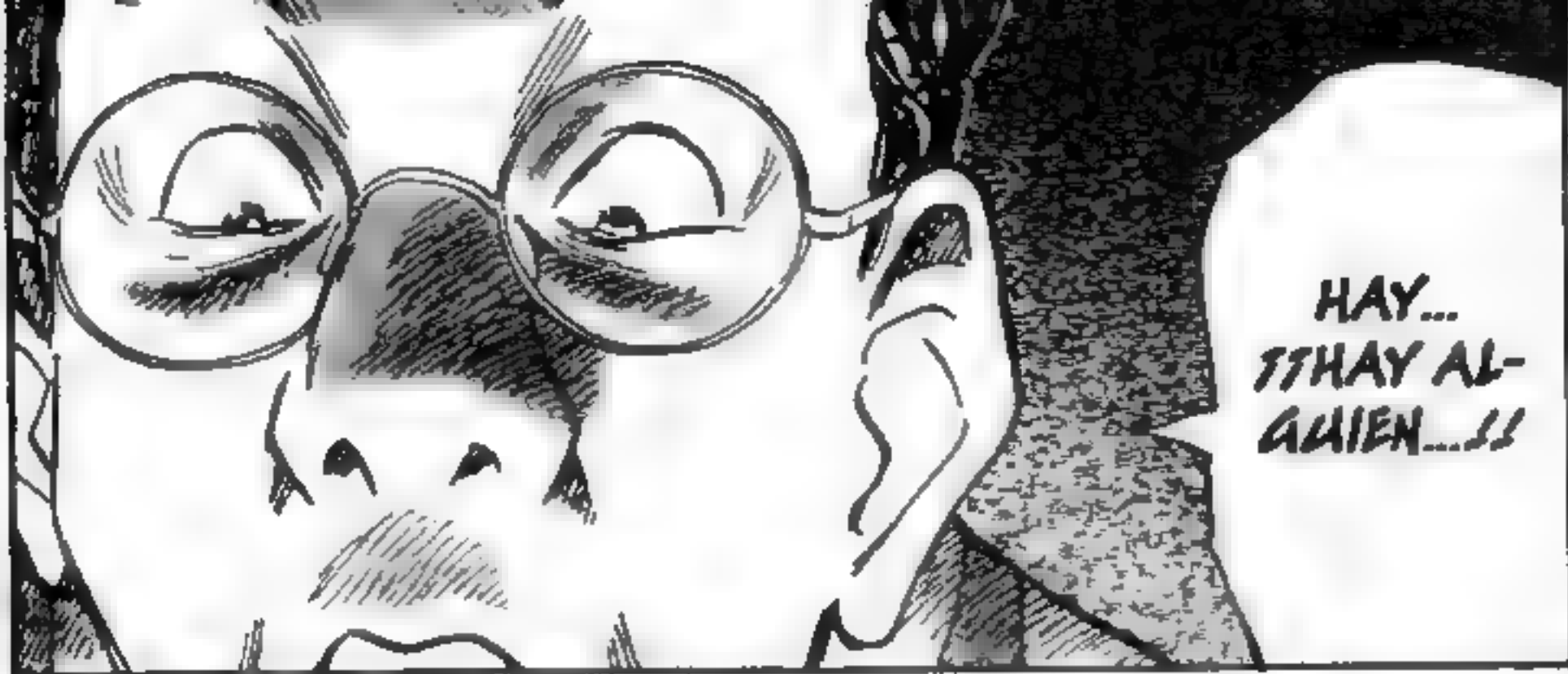
¿CÓMO
VAMOS A SA-
LIR DE ESTE
ISLOTE EN ME-
DIO DEL MAR
??



PIÉNSALO
BIEN.









WALL MACHINES

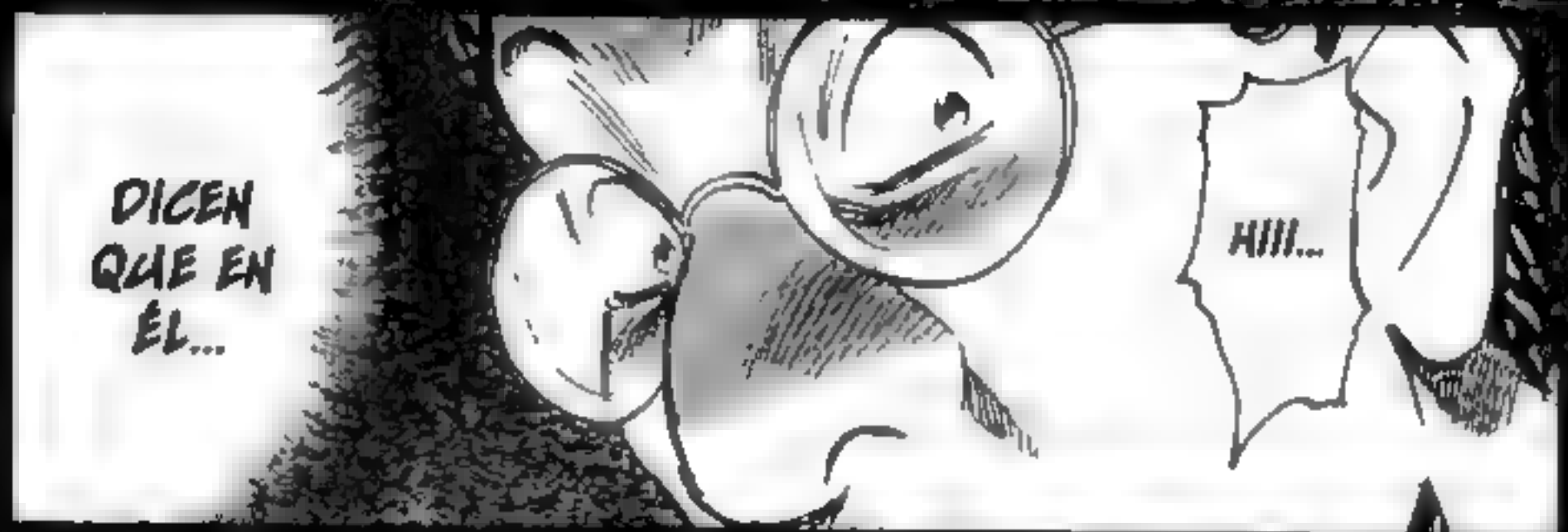
once again
division



DICEN
QUE EN
ÉL...

HIII...

HIII...



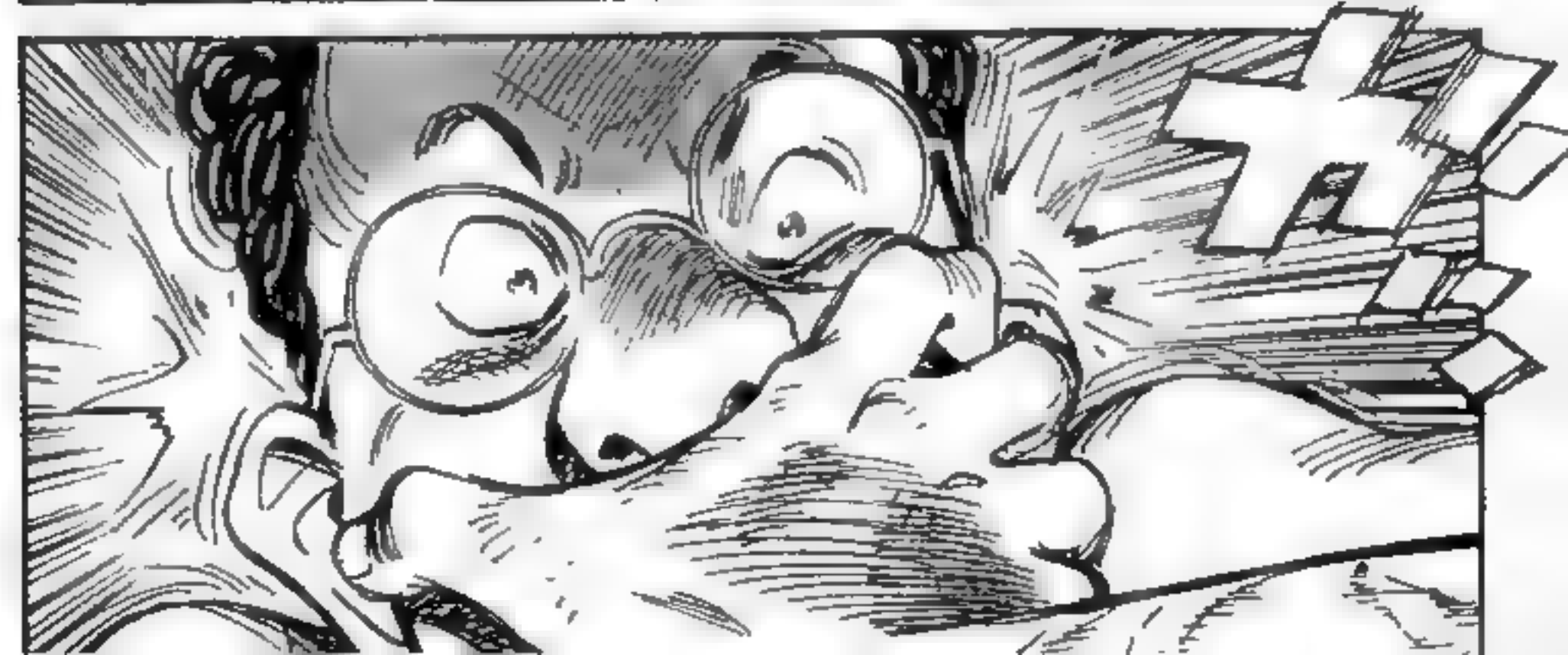
DICEN
QUE EN
ÉL...

HIII...



...HAY
UN
MONS-
TRUO...

HIII...



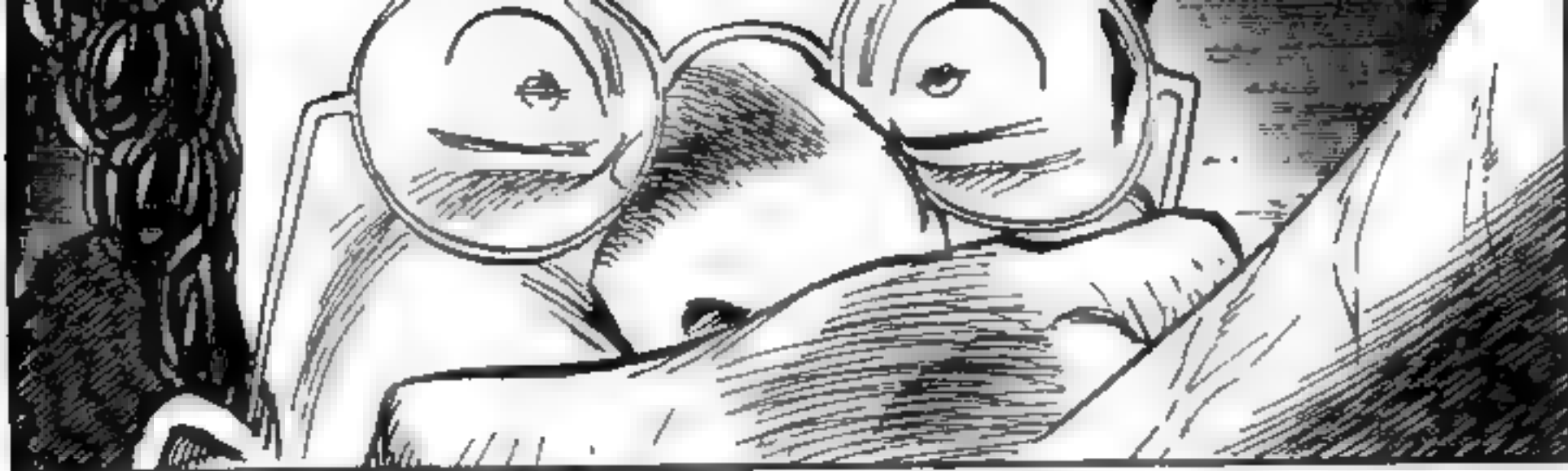


CAPÍTULO 59

EL TÚNEL



**CALABOZO
DE CASTIGO**
SE PROHÍBE A LA ENTRADA DE
PERSONAL SIN IDENTIFICACIÓN.
PARA ABRIR LA REJA, INSERTE LA
TARJETA DE IDENTIFICACIÓN EN
LA RANURA E INTRODUZCA EL
NÚMERO DE REGISTRO Y EL
CÓDIGO SECRETO





ES...
TRES UN
AGUJE-
ROLLO



AH...



¿ENTONCES
ESTO CONECTA
NUESTRAS
CELDAS!?



A... ¿TAMBIÉN
HAY AGU-
JERO!?

“M. DE LOS Y. EL A SHIGEO MAGASHIMA, LA ESTRELLA DEL BÁSQUET EN LOS AÑOS 90, SALIÓ CON LOS TORNILLOS BLANCOS DE TONDO Y LUEGO SE CONVIRTIÓ EN SU ENTRENADOR DESDE QUE SE RETIRÓ. NUNCA OTRO SUADOR HA LLEVADO EL DORSAL NÚMERO 3 DE MAGASHIMA



EL
NÚ-
MERO
3...



¿EH?



UN
BUEN
DORSAL,
¿NO
CREES?



¿NO TE
SUENA...?
CLARO, SI
NACISTE
EN LOS
90...

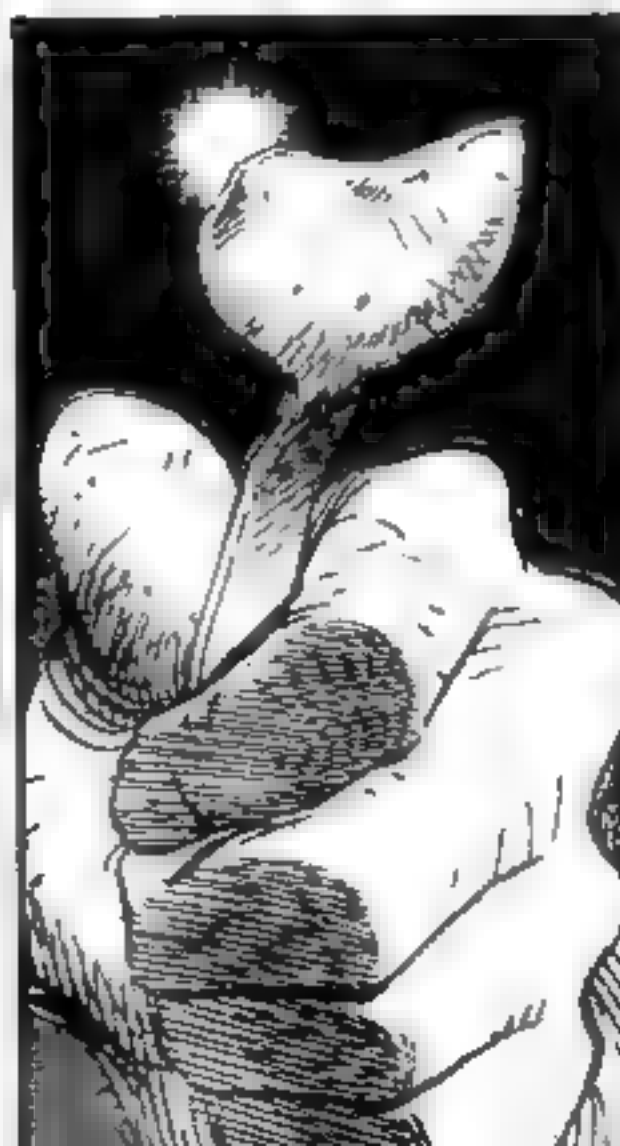


¿EH?

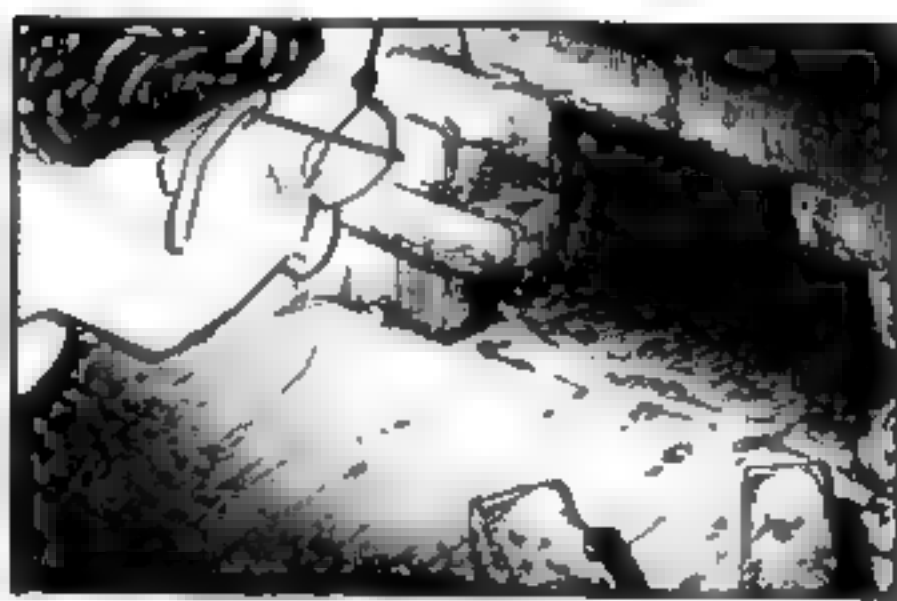
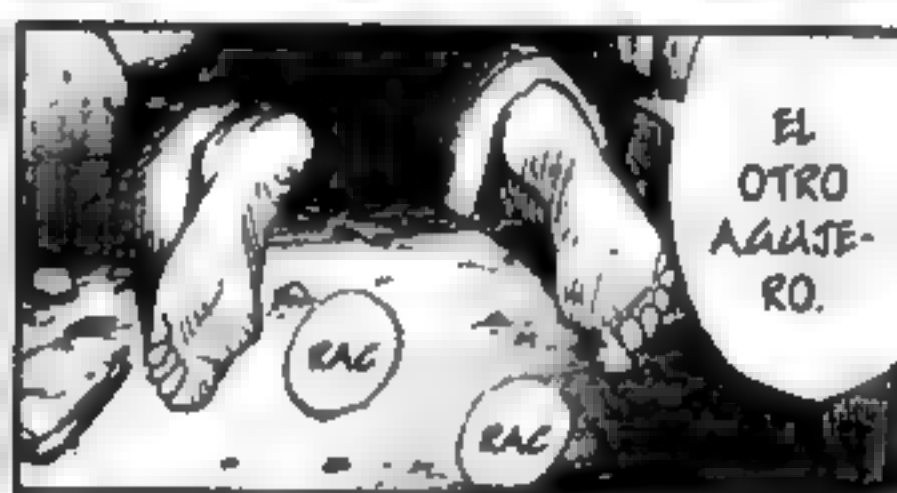
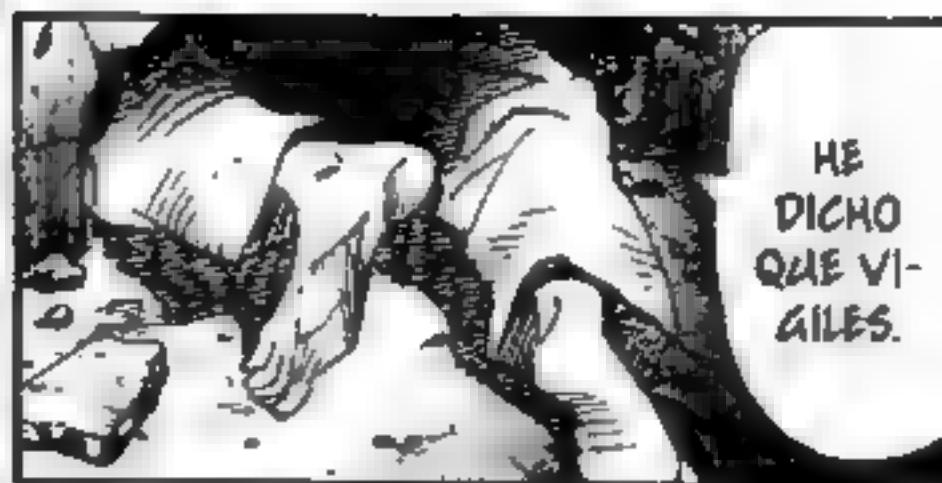
EL
TRES
DE LOS
GIANTS*

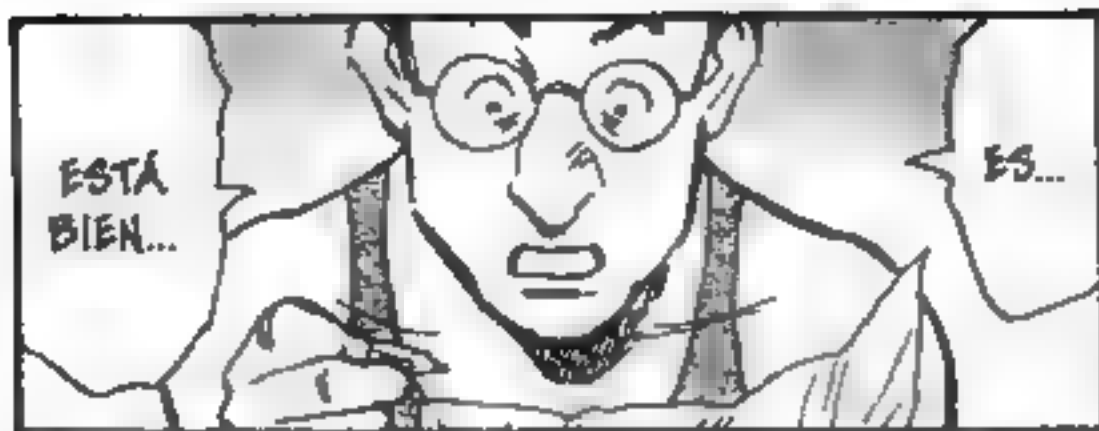


PERO... NÚMERO 3...
¿CÓMO HAS PODIDO
CAVAR SEMEJANTES
AGUJEROS SÓLO CON
UNA CUCHARA
DEFORME...?



TÚ
MONTA
GUAR-
DIA.





ESTÁ BIEN...

ES...



CON TU DIBUJO, CAMUFLAREMOS ESTE AGUJERO.

¿EH?



RIC

NO OLVIDES SEGUIR VIGILANDO.

RIC

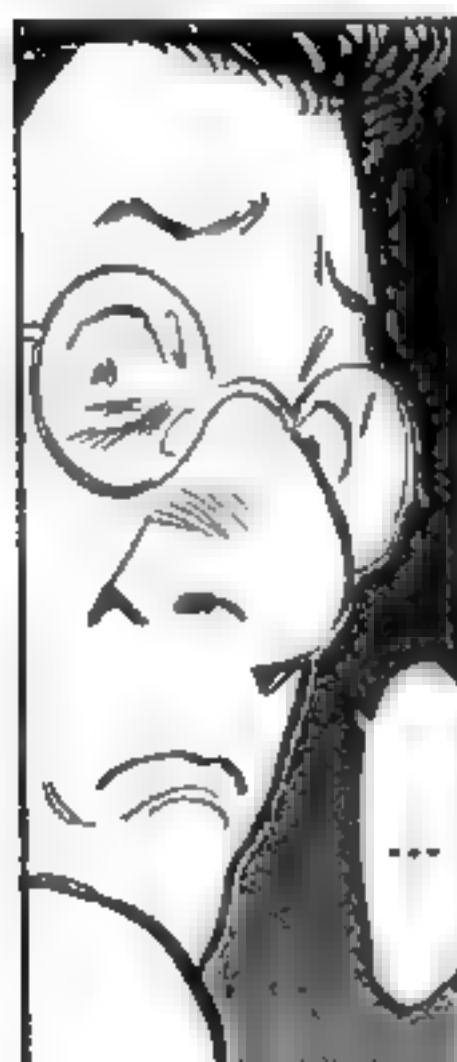


RIC



POR CIERTO, NÚMERO 3. ¿SEGURO QUE ESTÁS BIEN?

S-SÍ... NO VIENE NADIE.



RAC

SON LOS GRITOS DE DOLOR QUE SUELTO CUANDO TENGO QUE DESCOYUNTAR LOS HUESOS PARA LIBERARME DE LAS Cadenas

RAC



ESOS GUARDIAS TE HAN MOLIDO A PALOS...

Y LOS GRITOS QUE PEGABAS...

ESCARBAN-
DO DESDE
ESTA CELDA,
EN CAMBIO,
EL MURO ES
COMPARATI-
VAMENTE
MÁS FINO Y
ES POSIBLE
LLEGAR AL
OTRO LA-
DO.

POR TÚNEL
YUKIJI... ESCA-
RABANDO ESE
AGUJERO, FUI
A DAR CON UN
MURO MAES-
TRO MUY
GRUESO.

LA CUESTIÓN
ES QUE, POR
ESTE LADO,
SE LLEGA A
LAS ALCAN-
TARILLAS.

NÚMERO
TRES... ¿POR
QUÉ YO? ¿
¿POR QUÉ
ESTA CEL-
DA...?

HOY DEBE DE
ESTAR TODO LLENO
PARA QUE TE HAYAN
MANDADO AQUÍ. AL
METER A UN PRESO,
SUELE REALIZARSE UNA
INSPECCIÓN PREVIA... Y
HOY HAN ESTADO A
PUNTO DE HACERLO.

ESTE
CALABOZO,
EL DE EN-
FRENTA DE
MI CELDA,
ESTÁ SIEM-
PRE VACÍO.

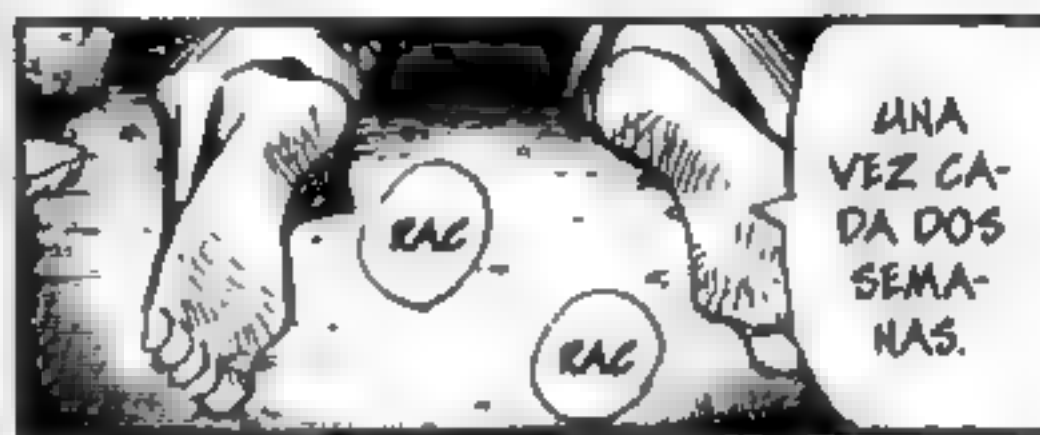
CUANDO ME
ATAN CON LAS
CADENAS ES
UN BUEN MO-
MENTO. LOS
GUARDIAS SE
CONFÍAN.

¿LAS
AL-
CAN-
TARI-
LLAS...
?

EN... ENTONCES
NO LO HAS HE-
CHO PARA EVI-
TAR QUE ME
DESTROZARAN
LA MANO...

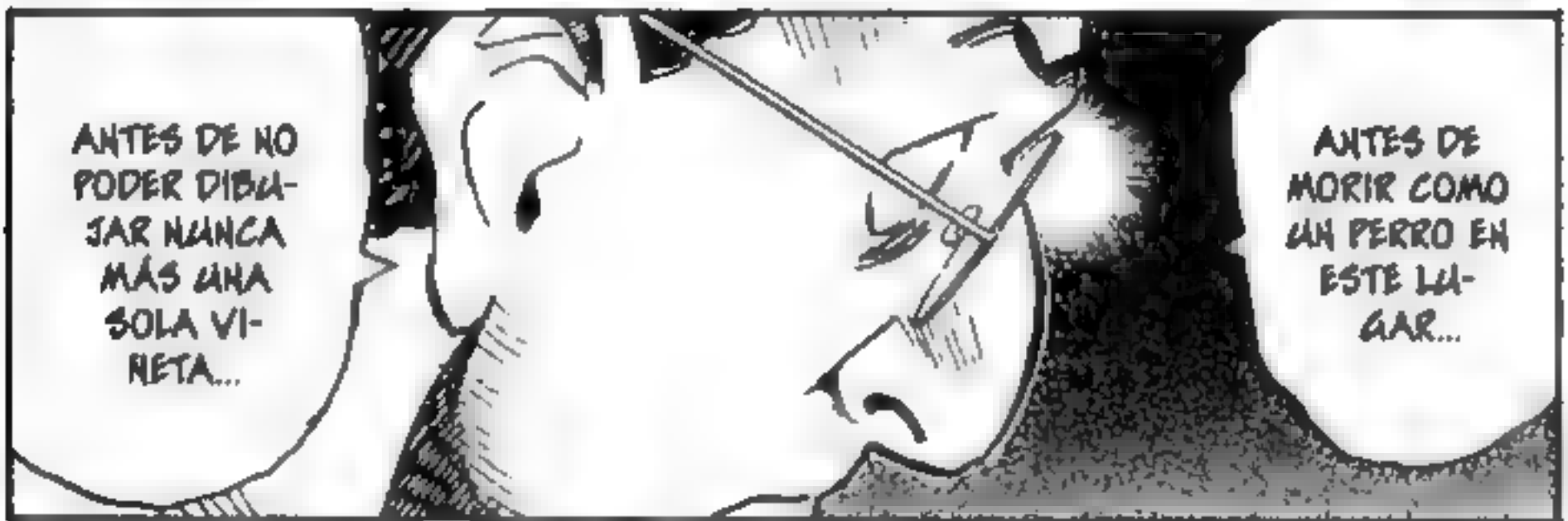
POR CUL-
PA DE ESO,
HE PERDI-
DO UNA IM-
PORTANTE
HERRAMIE-
TA PARA
LA FUGA...
ESE ALAM-
BRE...

DE
AHÍ EL
FOLLÓN
QUE HE
MONTA-
DO AN-
TES..





¿TIENES
MIEDO?



ANTES DE NO
PODERER DIBU-
JAR NUNCA
MÁS UNA
SOLA VI-
NETA...

ANTES DE
MORIR COMO
UN PERRO EN
ESTE LU-
GAR...

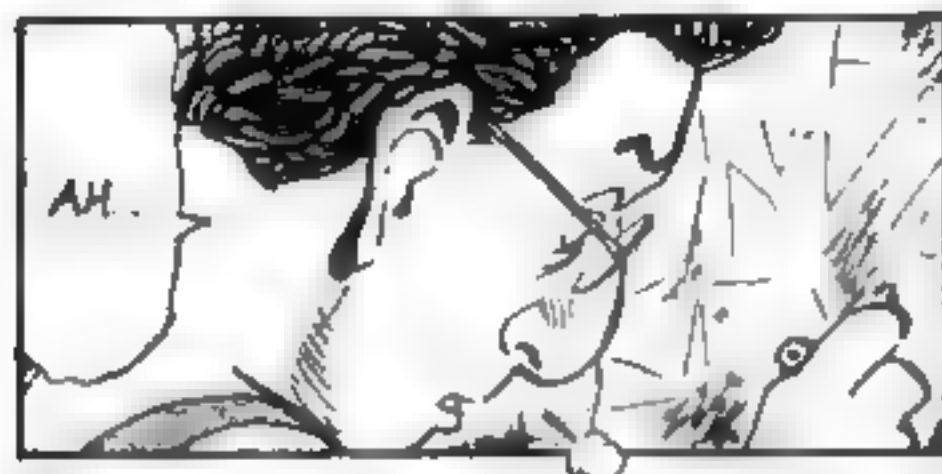


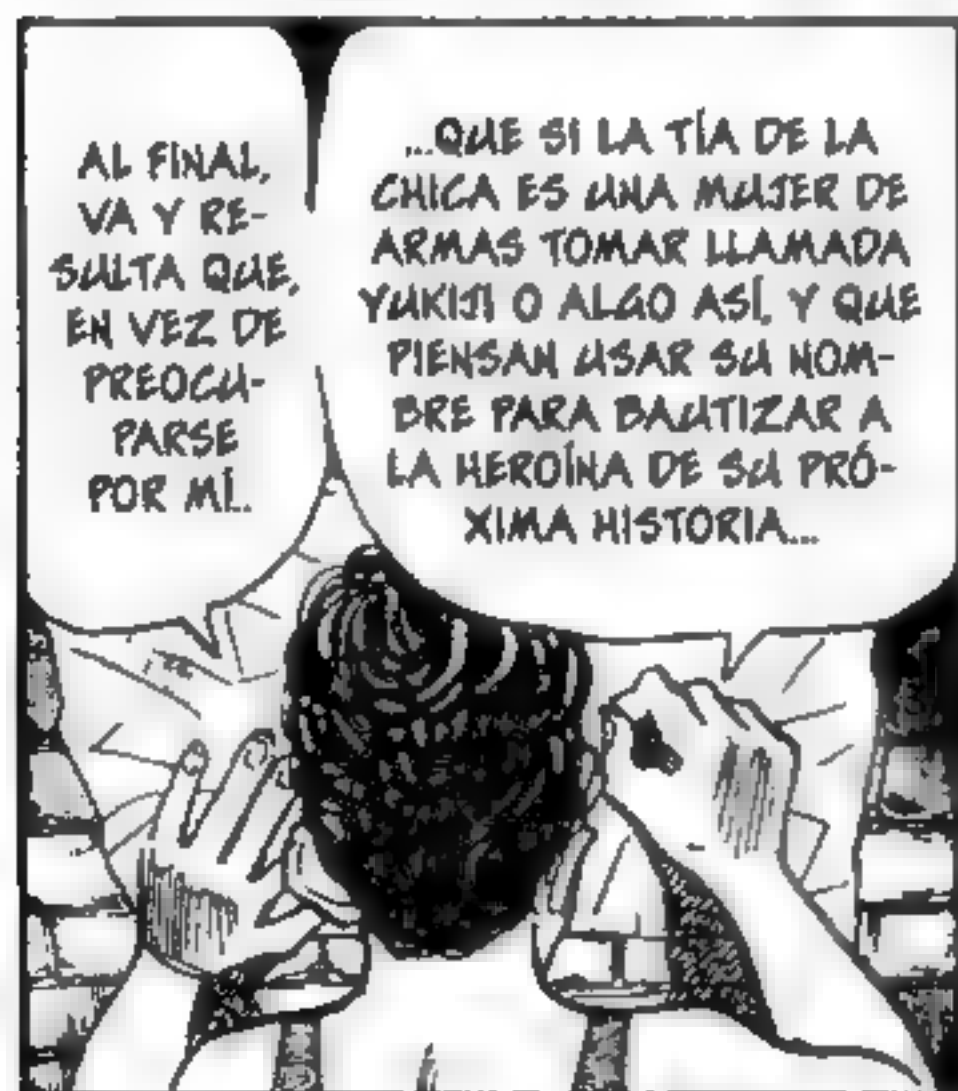
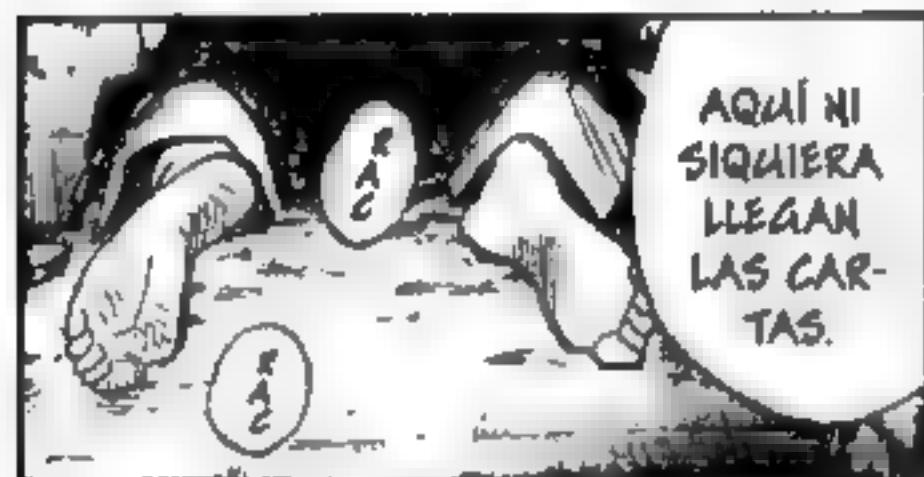
EN EL
MAR.

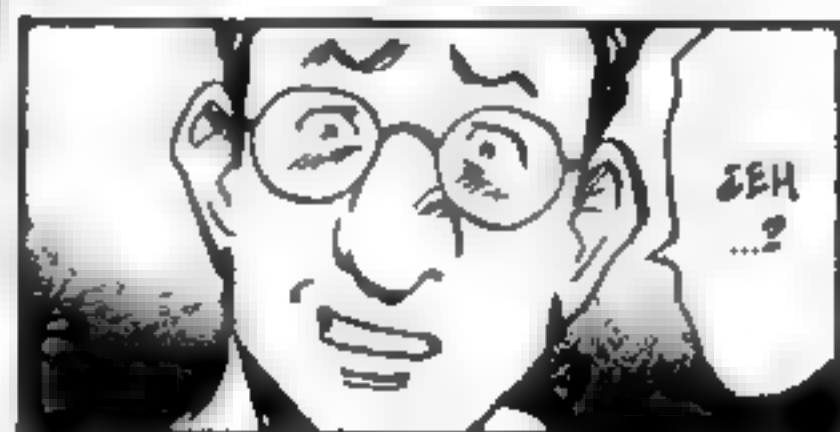


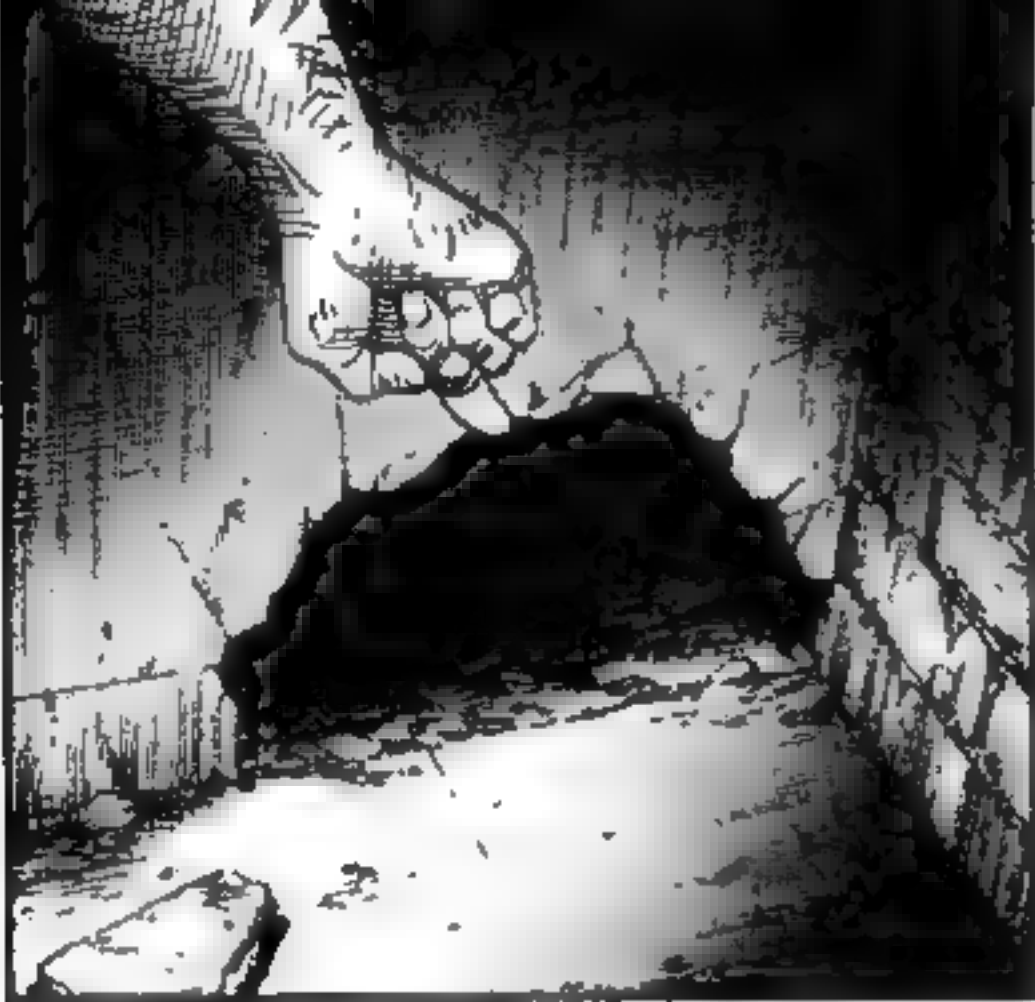
...CUANDO
LLEGAMOS
A LAS AL-
CANTARI-
LLAS, ESTA-
REMOS
YA...

ADE-
MÁS
...









ES
VERDAD,
SE LLAMA
YUKIJI...

AH
AHI
VA



SY
LA MU-
CHA-
CHA NO
SERÁ
...?



EL
TÁNEL
KANNA...



¿ES
QUE LA
CONOCES,
NÚMERO
3...?



PU...
¿PUEDES SI
TES KANNA
...?



ESE
NOMBRE ES
NUESTRA
ÚLTIMA ES-
PERANZA.



¿EH
...?

NO
HAY
TIEM-
PO.



¿EH
?

ESTA
OCU-
RRIENDO
ALGO.



NO ME
LLAMES
POR EL
NÚMERO



NO
ENTIENDO
LO QUE
DICE...

PE...
PERDO-
NA, NÚ-
MERO
3..

A
Mí...





...LLA-
NAME
SHŌGUN.



WALL MACHINES

once again
division

前略

略、
おじさん 元気ですか。

"QUERIDO
TÍO, ¿CÓMO
ESTÁS?"

"TE HABRÉ
ESCRITO CIENTOS
DE CARTAS EN
LOS ÚLTIMOS
AÑOS. ME PRE-
GUNTO SI TE
LLEGARÁN."

前略
おじいちゃん 元気ですか。

おじいちゃん
今更
何百通も手紙を書いたけれど
思っているの
来週
ことなし
うのでしょ
どうしたら

DE-
CIRME
QUÉ
DEBO
HACER..
POR-
QUE...

Prisión de Umitotaru
Ciudad de Kisarazu
Prefectura de Chiba

"OJALÁ
TE LLE-
GARA
OJALÁ
PUDIE-
RAS...

"APUESTO A QUE
ESTA CARTA TAM-
POCO PASARÁ EL
CONTROL Y SERÁ
DESTRUIDA POR
ESOS TIPOS ANTES
DE QUE PUEDA
LLEGAR A TUS
MANOS."

...AHORA
LA POLICÍA
TAMBIÉN
ME PERSI-
GUE A MÍ."



HMM...



"UNA
AMIGA MÍA
VIO A UN
POLICÍA
COMETER
UN ASESI-
NATO..."



A
R
R
R...



" PERO
NO SÉ
CÓMO."



"YO
QUISIERA
AYUDAR-
LA..."



"TENGO
QUE
HACER
ALGO..."

"NO PUEDO
CAUSARLE
MÁS MOLES-
TIAS A TÍA
YUKIJI."

"EQUÊ
HARIAS
TÁ, TÍO
OTCHO.?"

CAPÍTULO 60

ACORRALADAS



COMISARIA DE KABUKICHŌ, DISTRITO DE SHINJUKU



BAAAAAAAAH...



AL FINAL,
SA CUÁN-
TOS HEMOS
ARRESTADO
HOY?

PUES...
37 CHI-
NOS, 22
TAILAN-
DESES.



SÍ
MAYYYY
CARGADO.

ESTE PONGO
UN CAFÉ,
SAIKI...?



ES COMO
COLAR EL
TÉ CON UN
FILTRO
ROTO.

AAAH...
¿HASTA CUÁN-
DO VAN A DU-
RAR LAS REDA-
DAS EN KABA-
KICHŌ?





SE...
SERÁ UN
MOMEN-
TO...



HEY,
CHONO.
¿ADÓNDE
VAS?



VOLVE-
RÉ A
TIEMPO
PARA
ESO...

¡HEY!
¡CHONO!



HOY A PRI-
MERA HORA
TENEMOS LA
REUNIÓN DE
ROUTINA.



CLARO...
LO SÉ.



ESE
CHICO NO
SIRVE PA-
RA DETEC-
TIVE...



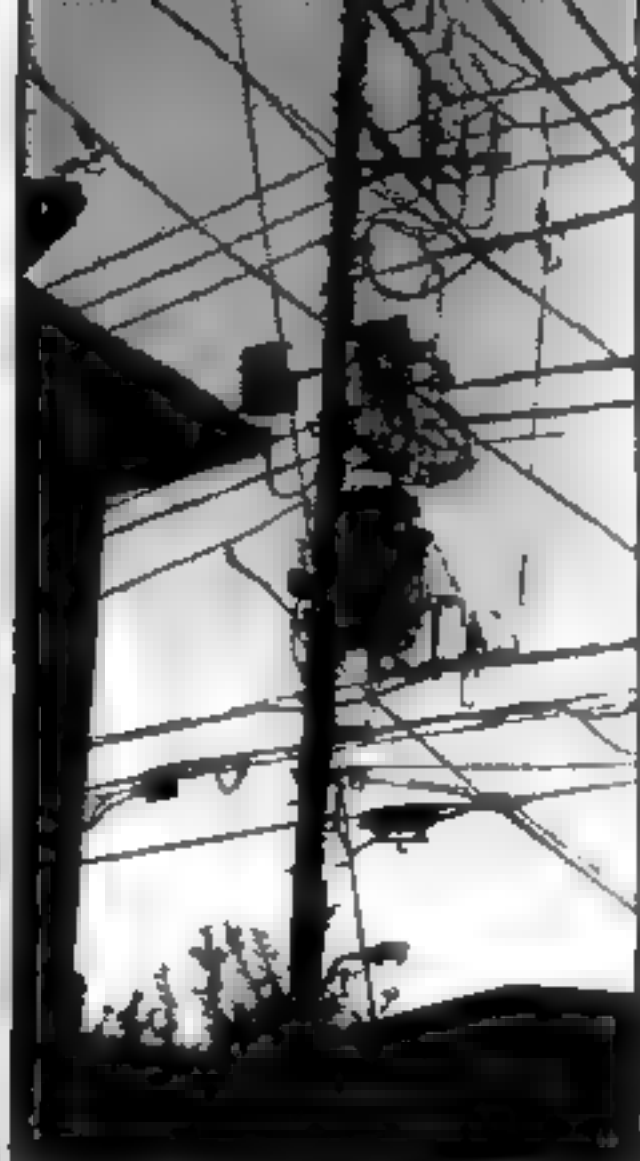
ES UN
CASO
PERDIDO...

AYER HIZO LO
MISMO. CON LA
EXCUSA DE QUE
TENÍA QUE CAM-
BIARSE, FUE
VISTO Y NO
VISTO.



OYE,
KANEKO...

常
盤
荘



*ESPIONAJA TOKYU



¿ALGUNA
VEZ SE TE
HA QUEDA-
DO UNA CAN-
CIÓN GRA-
BADA EN
LA CABE-
ZA...?

NO,
NO ES
ESO...



NO TE
DUERMAS
HASTA
ACABAR
ESA PÁ-
GINA

¿QUE
PASA,
MIKIZ?

RIC
RIC



FÍJATE,
ME ESTÁ
PASAN-
DO AHO-
RA MIS-
MO

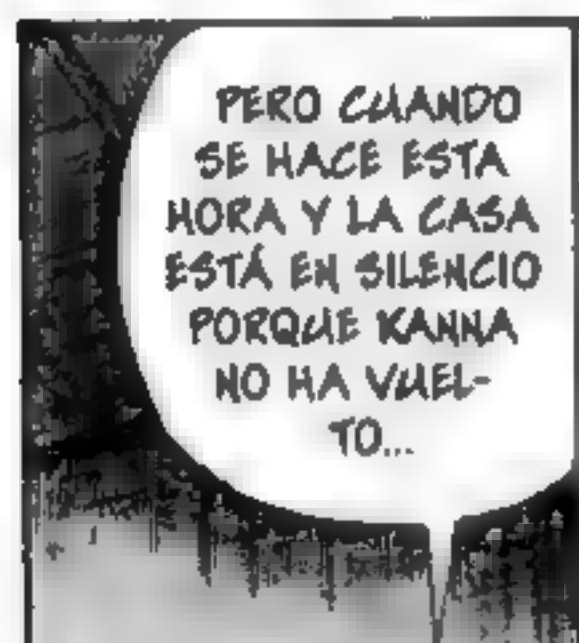
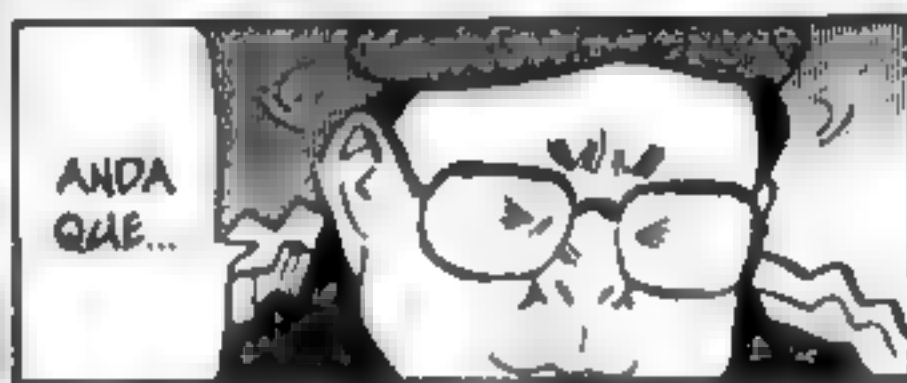


Y LO PEOR ES
QUE ME PASA
HASTA CON LAS
MELODÍAS DE
LOS ANUN-
CIOS.

PUES SÍ... CUANDO
ME DOY CUENTA, LA
HE ESTADO ESCU-
CHANDO SIN PARAR
TODO EL DÍA.



¿EH? ¿A TI
TAMBIÉN? LA
CANCIÓN QUE
ESCUCHO
YO ES...







¿LA PO-
LICÍA? ¿
ERAN
MUCHOS
?



HA VE-
NIDO LA
POLICÍA
A REGIS-
TRAR TU
CUARTO.

¿ESE
PUEDE
SABER
QUÉ HA
PASA-
DO?



Y ESE
AGENTE,
¿NO TEN-
DRÍA UN
LUNAR
AQUÍ...?

JUSTO,
PARECE
QUE LE
CUELGA
EL MOCO.



ERA
SÓLO
UN
AGEN-
TE...

NO, NO
HA SI-
DO TAN
GRAVE



¿O SÓLO
AL TIPO
DEL LU-
NAR...

NO SÉ
SI ME
ENFRENTO
A LA PO-
LICÍA AL
COMPLE-
TO..

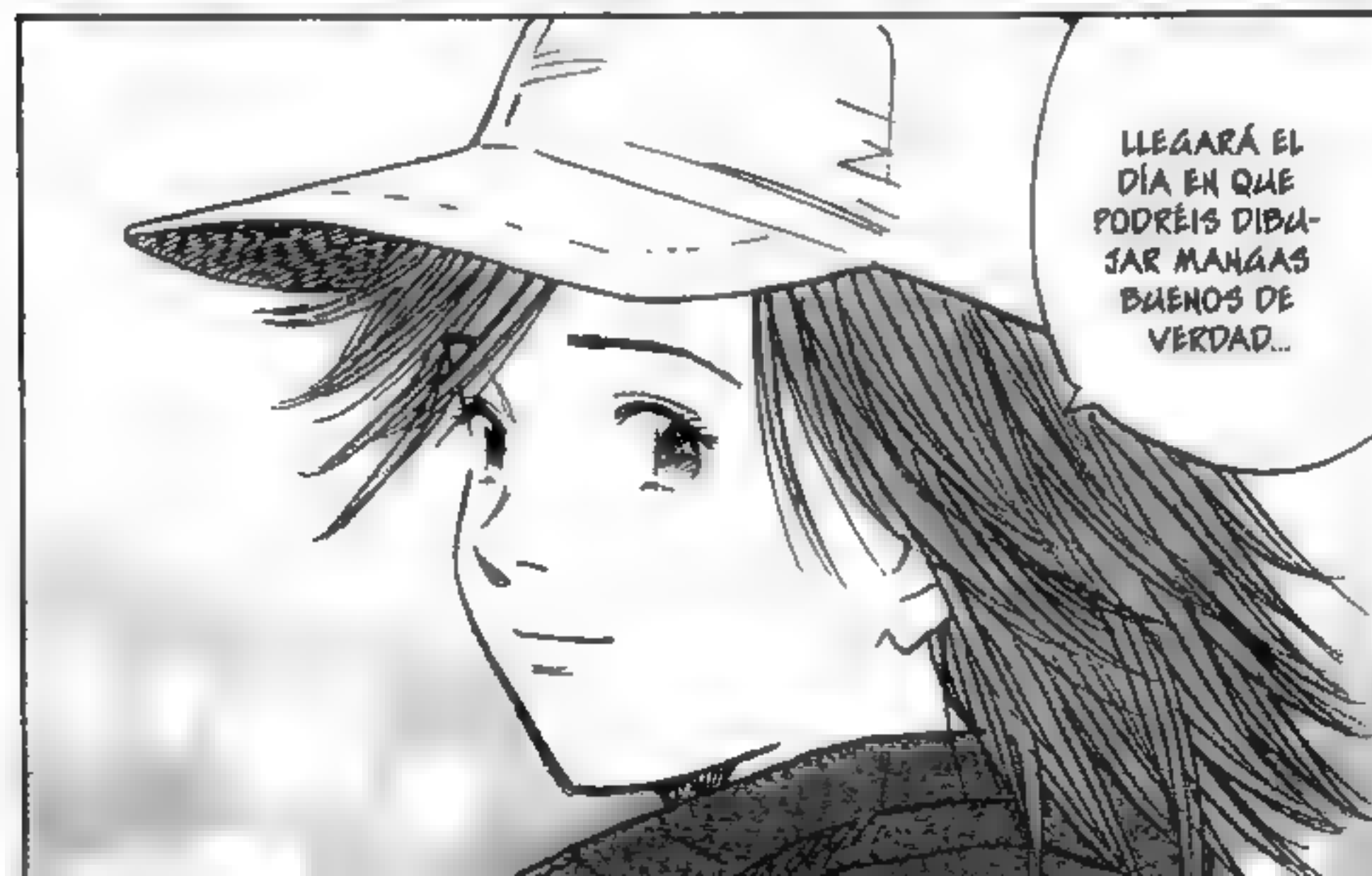
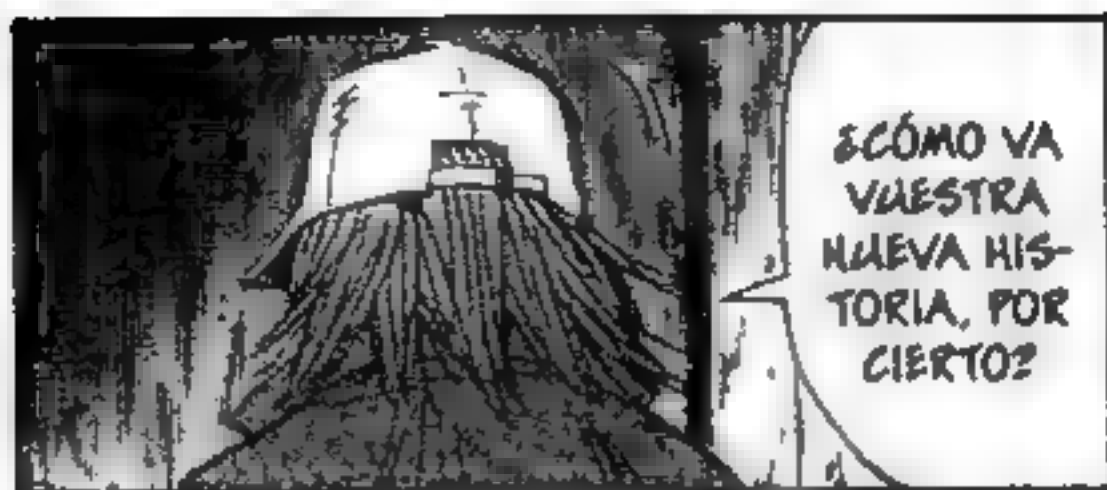


ENTONCES ESTÁ
CLARO QUE ME VIO
EN LA COMISARIA
CON BRITNEY...



TODOS
NUESTROS
AMIGOS
FUERON
ARRESTADOS.
¿NO HAGAS
NINGUNA TON-
TERÍA!!

¿EN-
FRENTAR-
TE A LA
POLICÍA? ¿
PA... ¿PA-
SA ALGO
GRAVE,
KANNA?

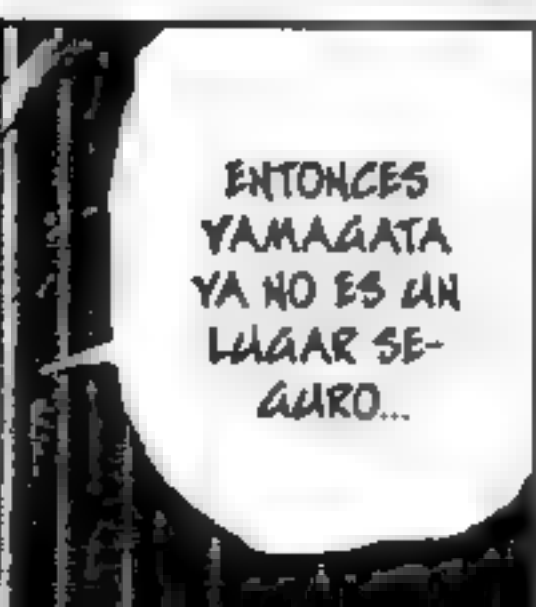




DICEN QUE
LA POLICÍA HA
CONTACTADO
YA CON MI
ABUELA EN
YAMAGA-
TA...



MI ABUELA SE
PUSO COMO UNA
FIERA. "¿SE PUE-
DE SABER EN QUÉ
EMBROLLOS TE
MÉTES?!", ME
DIGO.



ENTONCES
YAMAGATA
YA NO ES UN
LUGAR SE-
GURO...



ME LO HA
PRESTADO
EL JEFE ZHEN,
DEL CHINPÔ-
RÔ.

¿TE HAS
VUELTO LO-
CA? ¿CÓMO
SE TE OCURRE
PEDIRLE PASTA A
ESE USURERO? ¿
TE INTERESA
TE QUITARÁ
HASTA LAS
FESTAS?



¡HII! Y
AHORA...
¿DÓNDE
VOY A IR
YO?



PARA ES-
CAPAR, LO
PRIMERO
QUE NECES-
ITAS ES
DINERO...



¿DE DÓNDE
HAS SACADO
ESA ANIA DE
HOTELES-
BALNEARIO?

BUENO, PUES
VEAMOS... ¿EN
QUÉ BALNEARIO
PODRÍAS ES-
CONDERTÉ?



GRACIAS,
KANNA NO SE
CÓMO AGRA-
DECERTE...

LO IMPOR-
TANTE ES QUE
COJAS ESTE
DINERO Y TE
ESCONDAS
DURANTE UN
TIEMPO...



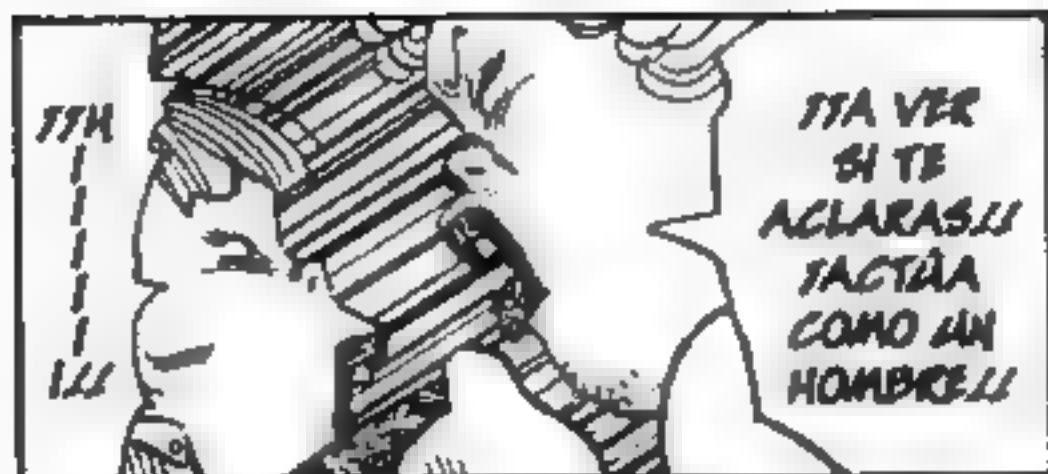
¿QUÉ
MÁS
PODRÍ-
AMOS HA-
CER...?

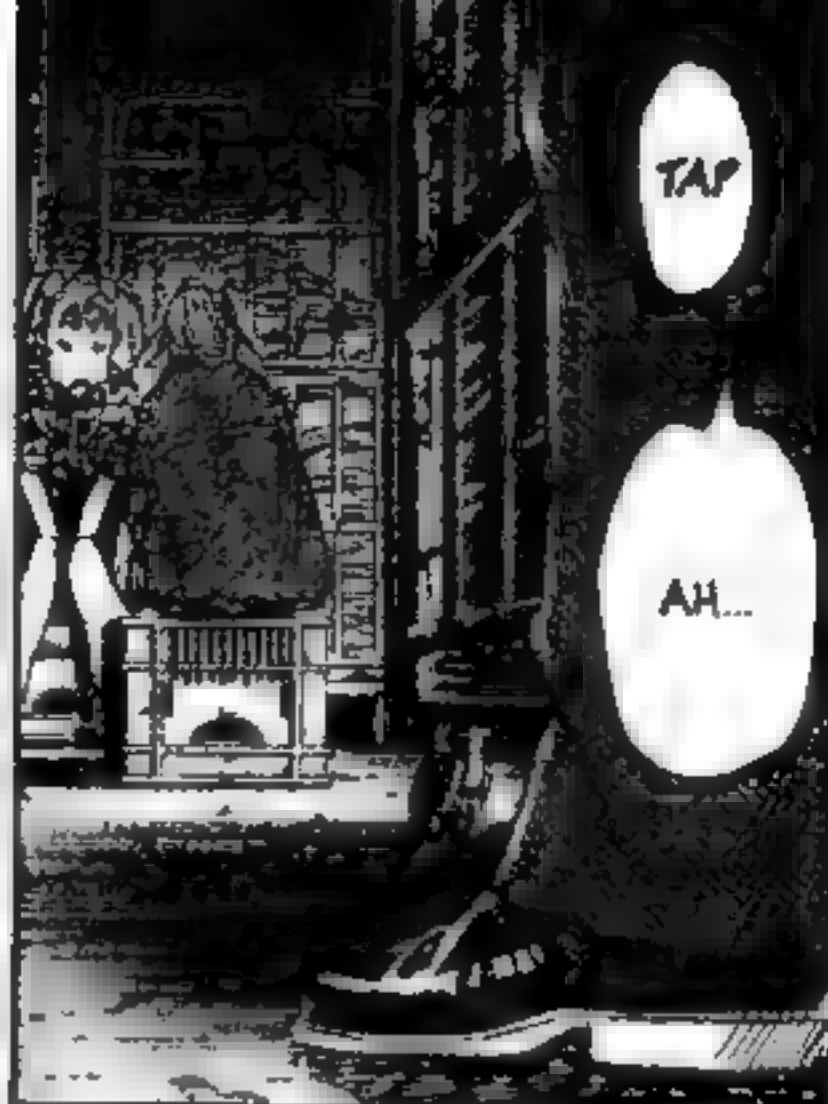
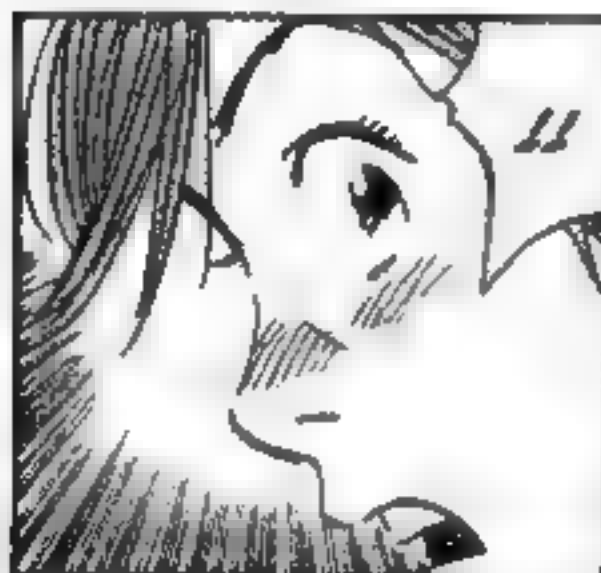
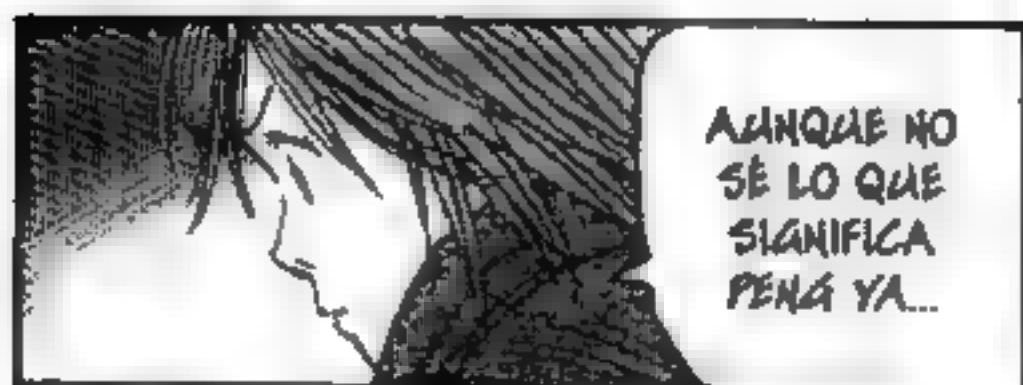
Y NO
PUEDES
PASARTE
LA VIDA
HUYENDO,
CLARO...



NO PODRÉ
ENGAÑAR A
LA POLICIA...









ASE-
SINAR

AL
PAPA
DE
ROMA...



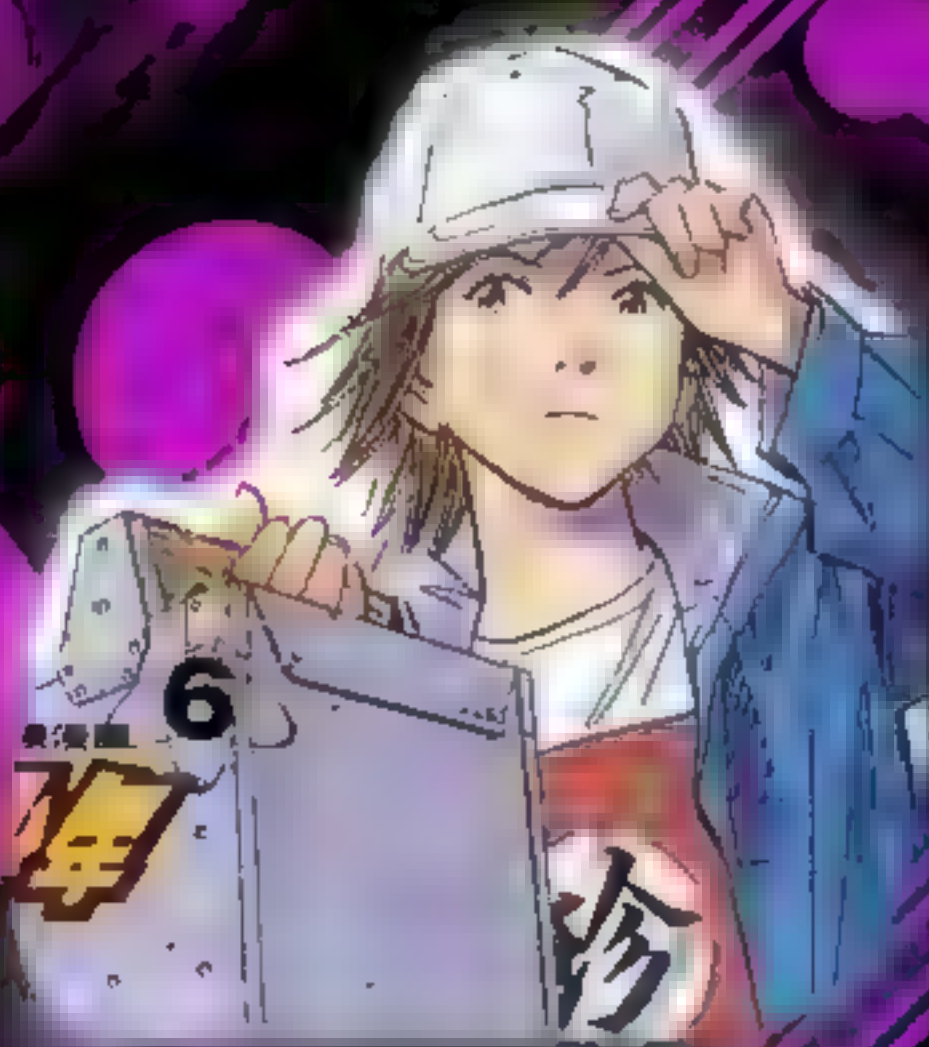
ITNO ERA
PENG YA,
ERA PENG
YORASS



朋友...!!



25"AMI-
40..."12



once upon a time

once upon a
division



CARINO,
ES SHŌ!!

山崎

YAMAZAKI

SHŌHEI
ESTÁ
AQUÍ!!



AH HA
PASADO
MUCHO
TIEMPO.

HOLA.



AH...
GRA-
CIAS.

ANDA,
PASA.



DEJA, DEJA,
QUE LA COSA
SE HA VUELTO
TAN FORMAL
QUE NI JUGAR
A LAS TRA-
GAPERRAS
PUEDO YA.

RAS



PUES SÍ
ES INCRE-
BLE... SA-
BÍA QUE LO
CONSEGUI-
RÍAS.

ES VERDAD,
DESDE MI
ASCENSO QUE
NO VENÍAS A
CASA



DIRECTOR
GENERAL
DE LA
POLICIA...

PERO
LO CON-
SEGUISTE



SOY TU TÍO
YAMA, COMO
CUANDO ERAS
NIÑO.

ANDA, DEJA
ESO... HOY NO
SOY EL DIREC-
TOR DE NA-
DA.



¡¡NO
CREO...!!

AH...
¡¡VALE!!



SI NO
CREO
EN LA
POLICÍA
!!

CAPÍTULO 61
UN AMIGO
INEFLUYENTE

ES...
TESPE-
RA!!



HHH...
THHHH
!!

PERO
KANNA...
POR
MUCHO
QUE
DIAAS...



YES
DE LA
BOFLA!!
BRITNEY,
MARIAH,
HAID DE
AQU!!

TTTIE-
NES QUE
CREER-
ME!!



AAAC



TA
A
A
R
A
H!!



LO QUE
NECESITO
ES QUE
ME CON-
TÉS CON
MÁS DE-
TALLE...

NO HAY
POR QUE
HAIR!!
ESTOY DE
VUESTRA
PARTE!!





¿NI EN BROMA NOS VAMOS A DEJAR PROTEGER POR VO-SOTROS!!



NI EN BROMA

¿LO PRIMERO ES LLEVAROS A UN LUGAR SEGURO!!



¿POR NADA DEL MUNDO CREERÍA EN LA POLICÍA !!

¿NO VOY A CREER EN VO-SOTROS!!



¿MÁS PELIGRO SERÍA PONER-NOS EN VUESTRAS MANOS!!

SI ACIERTO, ¿CORRÉIS UN GRAVE PELIGRO!



¿NO !!

YO INFORMARÉ DE LO OCURRIDO...

TE LO RUEGO, AL MENOS CREE EN MÍ...



¿POR QUÉ NOS ODIAS TANTO.?





¡¡TE HE
DICH
QUE ME
CREAS!!



¡NO
SABEMOS
HASTA QUÉ
PUNTO ESTÁ
TODO PO-
DRIDO!

¡NO SE
LO DIRÁS A
NADIE!! ¡NO
SABEMOS
QUIÉN ES EL
ENEMIGO!!



PERO...
TENGO UN
AMIGO IN-
FLUYENTE.

BU... BUENO,
TAMPOCO ES
PARA PONERME
GALLITO. AL FIN
Y AL CABO,
TANTO PODER
NO TENGO...

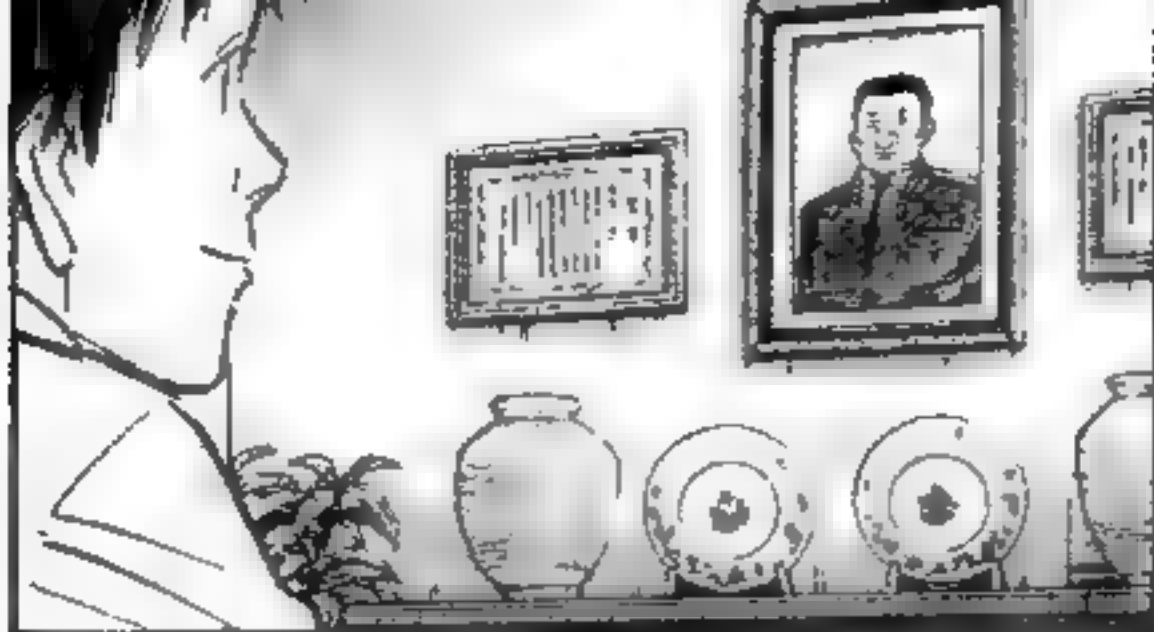


ES UN
HOMBRE
DE CON-
FIANZA



DE
VERAS.

PODE-
MOS
CONTAR
CON EL.







¡¡ES IN-
CREÍBLE!!
¡¡EMPEZASTE
DE CERO Y MI-
RA AHORA,
ERES DIREC-
TOR GENERAL
DE LA PO-
LICIA!!

SÓLO
FUE UN
POCO DE
SUERTE.



SIGUES
TAN OCUPA-
DO CO-
MO SIEM-
PRE.



QUIZÁS...
AUNQUE NADA
COMPARADO CON
CUANDO TRA-
BAJABA EN
LA CALLE.



AH... NO,
CLARO
QUE
NO...

VENGA,
VENGA... NO
ME ECHES
TANTAS FLO-
RES... ¿NO
HABRÁS VE-
NIDO A SA-
BLEARME?



DIGO...
DIREC-
TOR ES
USTED
NUES-
TRO
EJEM-
PLO.

NO
SEAS
MODES-
TO, TÍO.



¿ES VERDAD
QUE EL PAPA DE
ROMA PLANEA
VISITAR KABUKI-
CHŌ DE INCÓGNI-
TO DURANTE SU
PRÓXIMA VISI-
TA A JAPÓN?

QUE-
RIA
SA-
BER.



SIN RE-
SERVAS,
SUÉLTALO.

ANDA,
DÍLO.

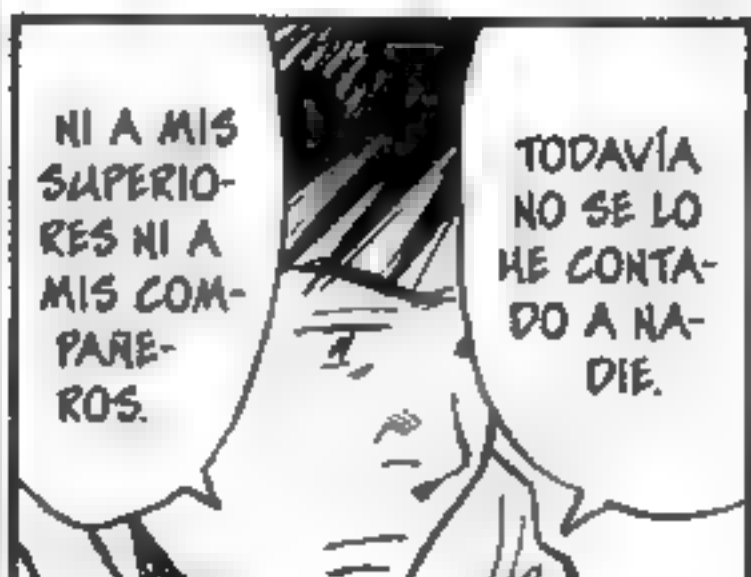
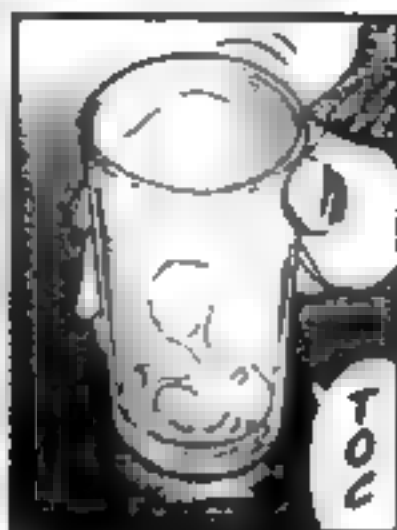


ES
QUE...
VE-
RÁS...

PUES
...









...ES
UN
AGENTE
DE POLI-
CIA...



Y EL
ASESI
NO



ESTA
BIEN. NO
HACE FAL-
TA QUE
ME LO
DIGAS.

MMM..
DEJA-
LO.



AH.. ESO
NO PUE-
DO...

¿DÓNDE ESTÁ
ESE TRAVESTI-
DO QUE PRE-
SENCIÓ EL
CRIMEN?



PER-
DONA,
TÍO.



O
MEJOR...
AGENTE
CHONO.



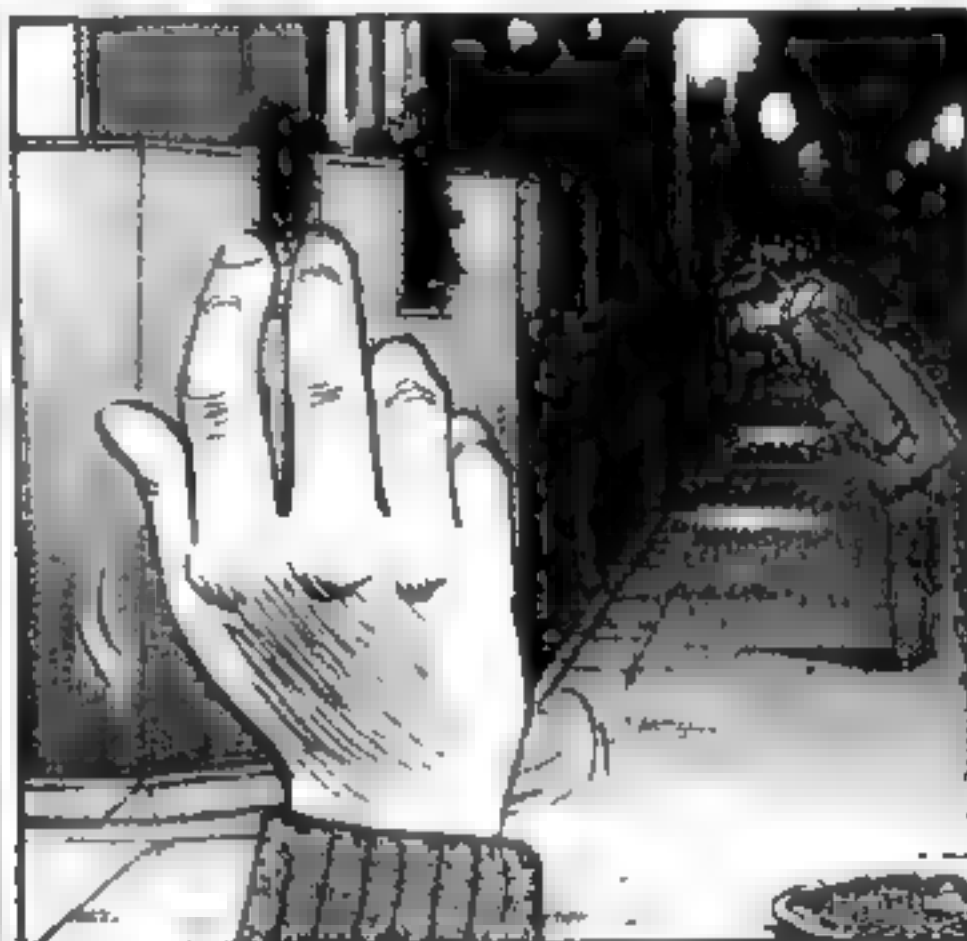
AH.
GRA-
CIAS.

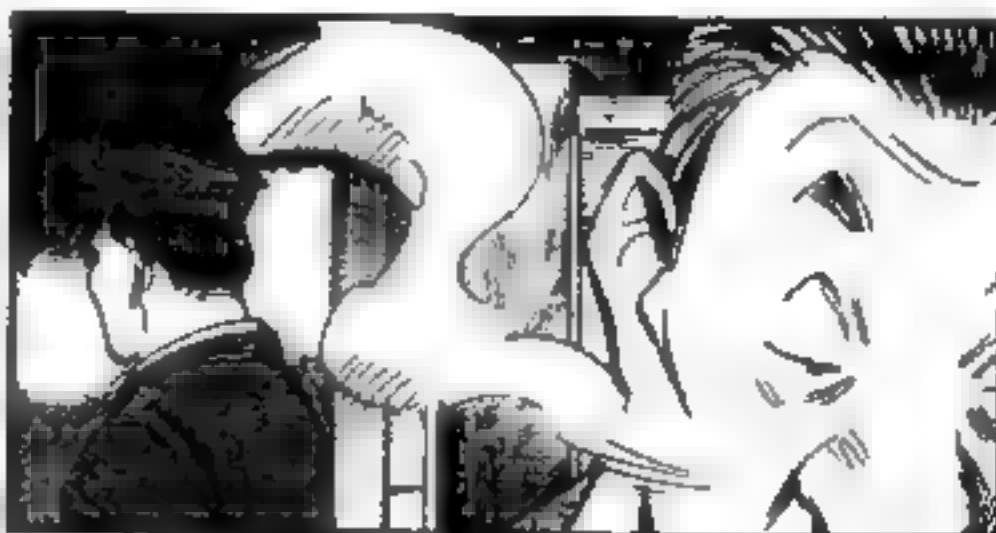
EN CUAL-
QUIER CASO,
HAS HECHO
BIEN EN ACU-
DIR A MÍ.



NO LO HACES
MAL, CHICO. TE
AUGURO UN
GRAN FUTURO,
SHŌ...











WALL MACHINES

once again
division

新警察言技舞街

COMANDO DE MANTENIMIENTO DISTRICTO DE SHIMIZU



AH...
375112



37NOCHO!!
37HEY,
NOCHO!!



ESTO
ES
TUYO,
¿NO?*



3EH2



AH, AGENTE SAIKI,
DISCULPE. SÉ LO DE
LA REUNIÓN INFOR-
MATIVA. VOLVERÉ
A TIEMPO..

NO ES
ESO.

*M. DE LOS T. 1.0 QUE EL AGENTE SANE SOSTIENE EN LA MANO
Y DA NOMBRE AL CANTERO SON CHAMONES (LITERALMENTE PRO-
TECTORES), AMULETOS EN FORMA DE COLANTE QUE SE COM-
PLEAN EN LOS TEMPLOS Y SANTUARIOS.





¡¡YO
HAGO MI
TRABA-
JO!!

¡¡INCLUSO
HE RECIBIDO
UN MÉRITO
AL ESFUER-
ZO!!



¿LE IMPORTA-
RÍA DEJAR DE
LLAMARME
NOCHO?



TOTAL,
PARA LO
QUE HA-
CES...

¿Y POR
QUÉ ES TU
APODO EN EL
TRABAJO,
CHICO.



PERO PRON-
TO MI HAZA-
NA CORRERÁ
POR TODO EL
CUERPO.

AHORA
NO PUE-
DO DECIR-
SELO.



UN MÉ-
RITO.
¿DE
QUIÉN?



¡SÍ,
HOMBRE,
EL APODO
DEL POLI-
CÍA LE-
GENDA-
RIO...



¿EH?

SUPONGO
QUE SABE...
CÓMO TEN-
DRÁN QUE
LLAMAR-
ME.




¿TA
"HAZA-
NA"...?



PERO
CUANDO
ESO OCU-
RRA, DE-
JE DE LLA-
MARME
NOCHO.

NO ME
TIRE DE LA
LENGUA,
NO PUE-
DO DECIR
MÁS.



LLÁMAME
CHÔ, COMO
MI ABUELO.

CAPÍTULO 62

AMULETOS



¿QUE YA
NO TENÉIS POR
QUE ESCONDE-
ROS EN ESTE
SITIO!!

ES
DECIR...



NO TE
CREO.



¿ESTÁ
ARREGLA-
DO EN LAS
ALTAS ES-
FERAS!!

¿TE LO
ESTOY
DICIEN-
DO!!



¿A QUE
VIENEN
ESAS
MIRA-
DAS..?



ME HE EN-
CARGADO DE
CONTARLE A UNO
DE LOS MÁS AL-
TOS CARGOS DEL
CUERPO LOS POR-
MENORES DE
ESTE CASO.

Y NO UN
ALTO MANDO
CUALQUIERA.
ESTOY HA-
BLANDO DE
UN PEZ
GORDO!



...ME PROMETIÓ
QUE CAPTURARÍAN
AL AGENTE SOSPE-
CHOSO Y ACLARA-
RÍAN LO QUE OCU-
RRIÓ.

AL PARECER, CREE
QUE EL HOMICIDIO
DEL HOMBRE CHINO
QUE PRESENCIÓ
BRITNEY PODRÍA
ESTAR VINCULADO
CON UN INTENTO DE
ASESINATO AL PAPA
DE ROMA, POR
LO QUE...



ES UNA
TESTIGO IM-
PORTAN-
TE.

YO PROTEGERÉ
A BRITNEY HASTA
QUE EL CASO ES-
TÉ RESUELTO.



¡¡ALE-
GRAOS,
CARAM-
BOL!

¡¡PODEIS
VOLVER A
VUESTRAS
VIDAS!!



...
¿TIENES
QUE IR A
AYUDARLE!!
¿TA ZHEN LE
VA A DAR UN
SOPONCIO
!!



EL POBRE
ZHEN ESTA-
BA TRABA-
JANDO SO-
LO, NO DA-
BA ABAS-
TO.

AL VENIR
HE PASA-
DO POR
EL RES-
TAURAN-
TE.



¿EH
...?

SI NO HAS
PARADO EL
TELÉFONO, A
NUESTRO ENE-
MIGO NO LE
COSTARÁ
ENCONTRAR-
NOS...



¿QUÉ
...?

LEVANTA
LAS MA-
NOS.



¿TA
QUÉ
VIENE
ESTO!?

QUE LE-
VANTES
LAS MA-
NOS.



LE
PREOCUPA
MUCHO LO
QUE PUEDA
PASARME.

ESTO... ESTO
SON AMULETOS
MI MADRE ME
OBLIGA A LLE-
VARLOS.



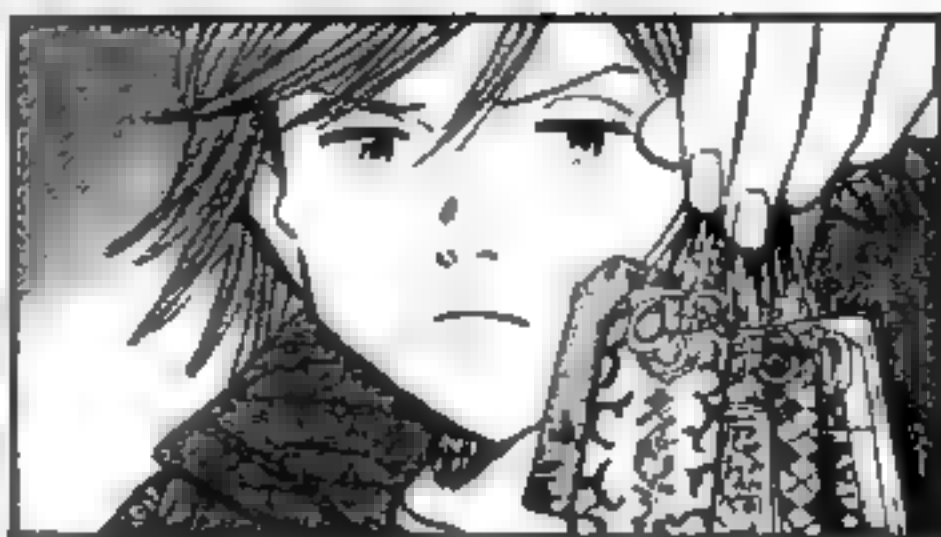
¿Y QUÉ
ESPERA-
BAS!?
NI QUE
FUERA
UN NO-
VATO...

ESTÁ
APA-
GA-
DO.



¿TAH
...!?

¿Y
ESTO
...!?





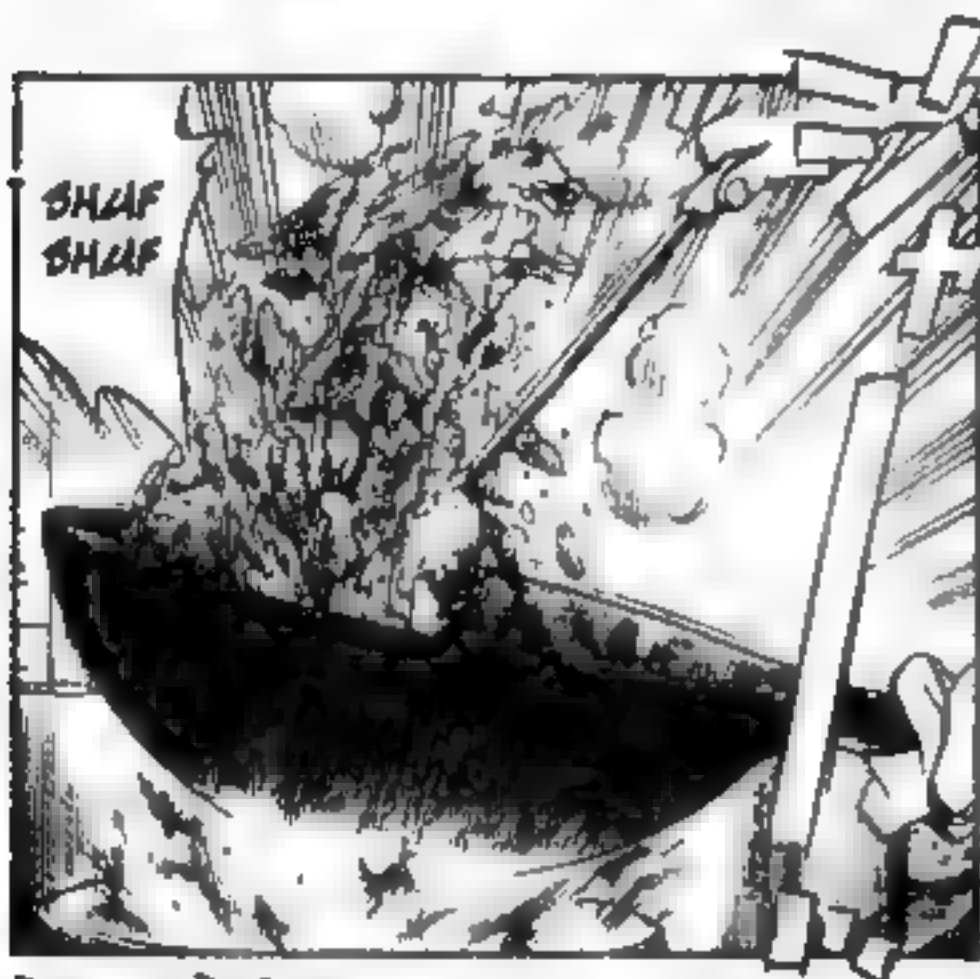


¡¡FIES-
TAS!!

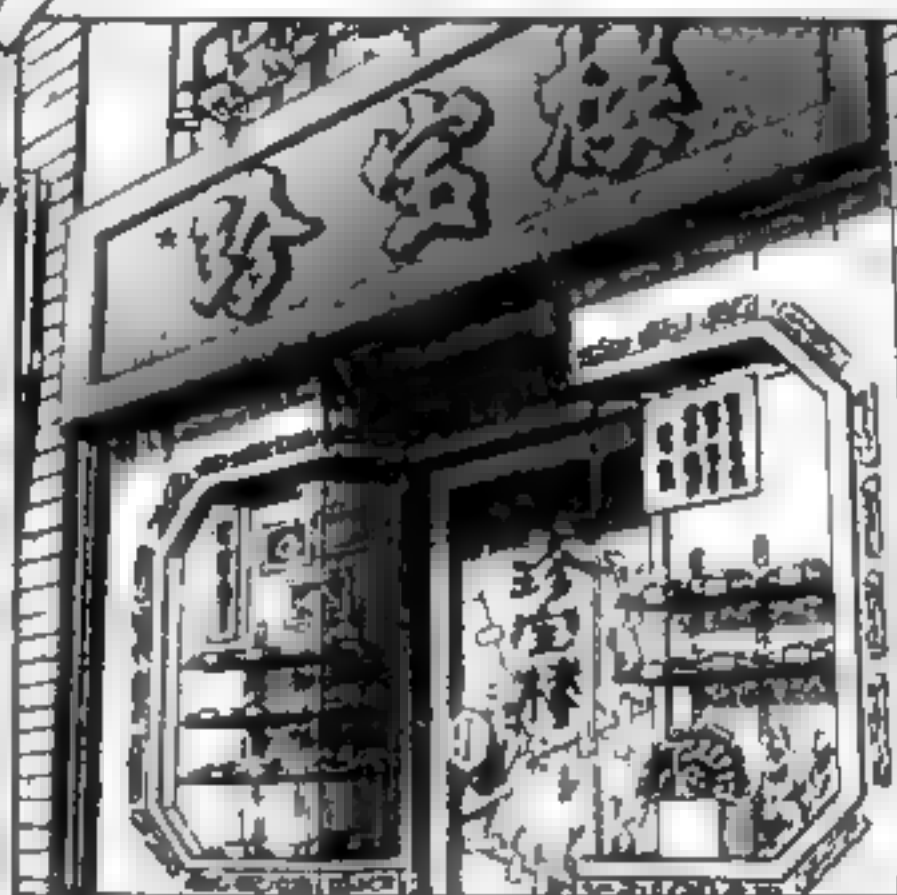
¡¡KYAAA!!
¡¡NOS HAS
LEÍDO LA
MENTE!!



VAMOS A
CELEBRAR
QUE SE
ACABÓ LA
VIDA DE FU-
GITIVOS...



SHUF
SHUF



*CHINPOTO



¡¡LLEVATE
EL CERDO
AGRIDUL-
CE A LA
MESA 5,
ANDAN-
DOL!!

SHUF
SHUF





PARA QUE UN
NOVATO SIRVA DE
ALGO, AL MENOS
ME LLEVA MEDIO
AÑO ENSEÑARLE.
Y TODOS SE VAN
ANTES DEL MEDIO
AÑO. ASÍ NO SE
HACE NEGOCIO.



JEFE ZHEN,
NO HA CONTRA-
TADO A NADIE
PARA SUSTI-
TUIRME, ¿VER-
DAD?



POR ESO
ESPERABA
A QUE YO
VOLVIERA,
¿VERDAD?



PODRÍA
VENIR LA
POLICÍA O
CUALQUIER
OTRO Y DES-
TROZARLO
TODO...

PERO MI
PRESENCIA
PODRÍA
TRAER PRO-
BLEMAS AL
RESTAU-
RANTE...



PUES
DEVUELVE-
MELO TRA-
BAJANDO.
ASÍ DE
FÁCIL.

TÁ ME
DEBES
DINERO,
¿NO?

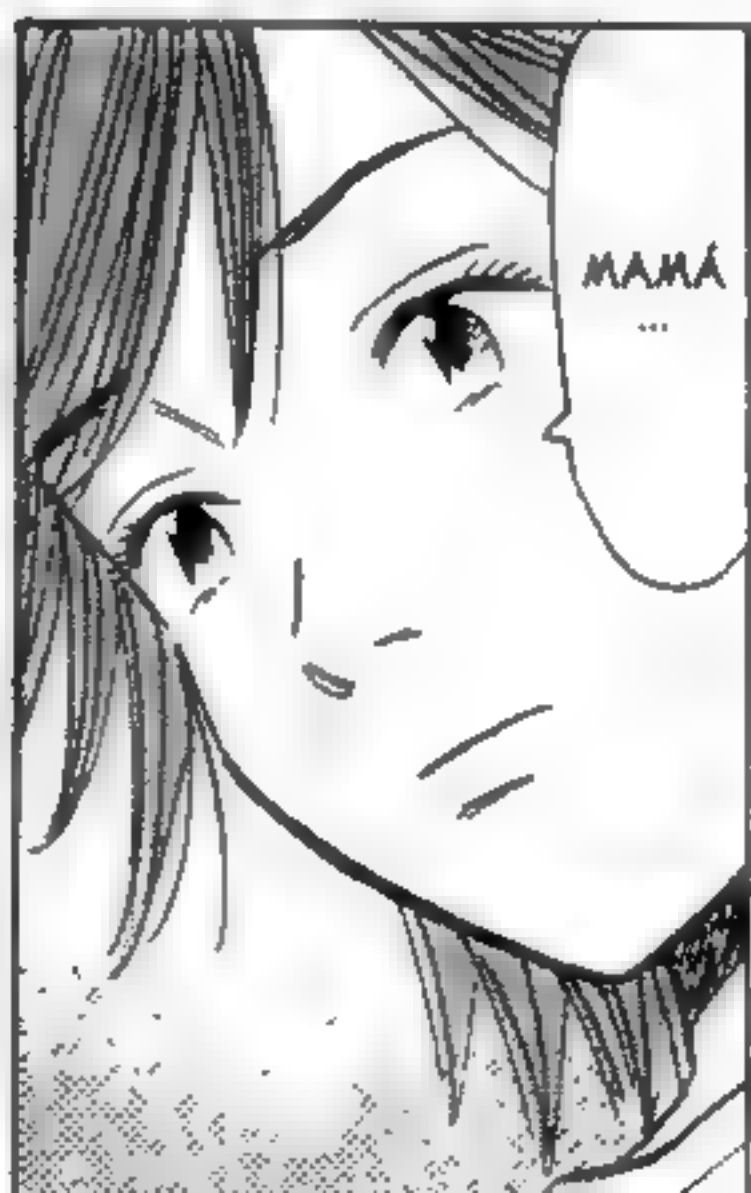


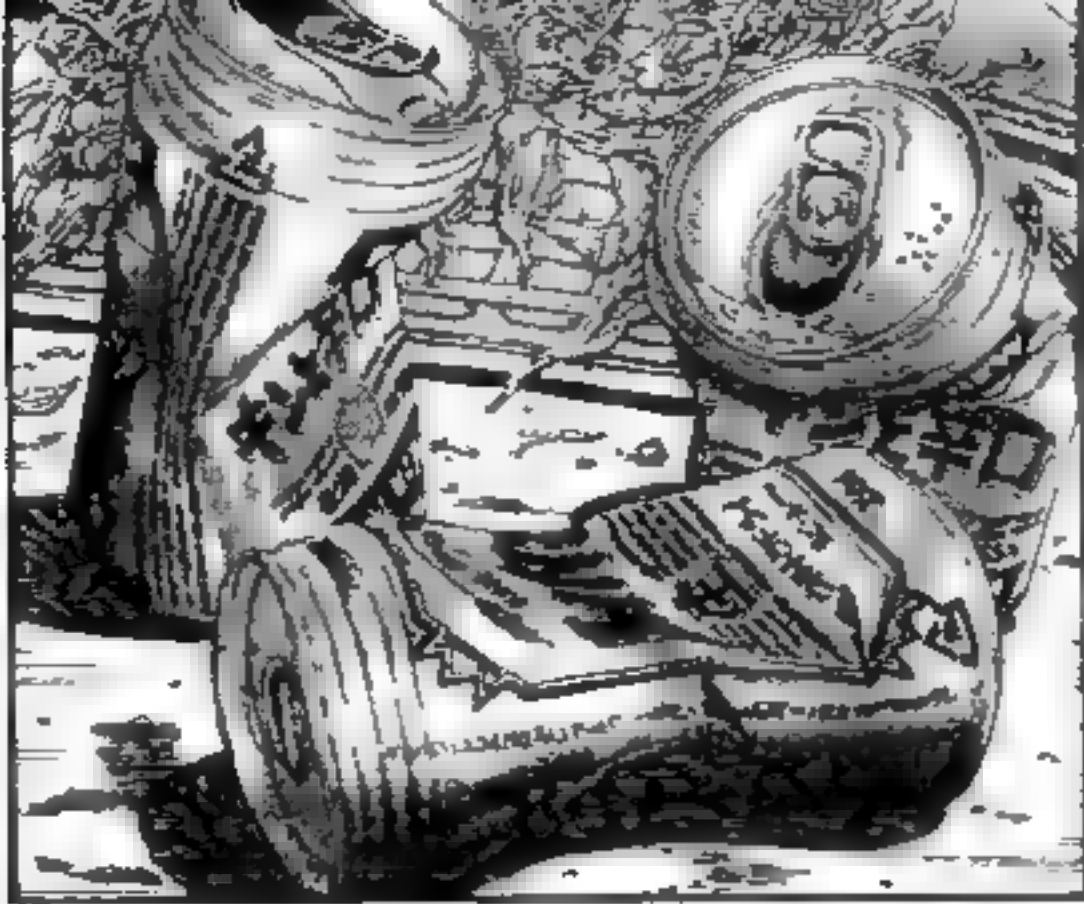
STANDA,
TOMA!!
STARROZ
CON MARIS-
CO A LA
MESA CUA-
TROL!!



NO HABRÍA
MONTADO MI
NEGOCIO EN
ESTE BA-
RRIO.

SI ME
DIERAN
MIEDO ESAS
COSAS...









...PEN-
SABA
QUE ERA
MEJOR LA
MUERTE...

ANTES QUE
RENUNCIAR A
MI SUEÑO DE
CONVERTIR-
ME EN BAI-
LARINA...



¡EH...?

GRACIAS,
CHICOS...



...QUE SI
SOBREVI-
VIA, TAR-
DE O TEM-
PRANO PO-
DRÍA BAI-
LAR...



...!



PERO...
KANNA
DIZO...



CLARO QUE
TE CREE. PRE-
CISAMENTE POR
ESO, SE HA MAR-
CHADO DEJÁN-
DONOS EN TUS
MANOS.



AUNQUE
A MÍ NO
ME CREE.



PERO
TIENE UN
BUEN
FONDO...

ESA JOVEN-
CITA TAM-
BIÉN HA
PASADO
LO SA-
YO.



SI
FUERA
MUJER...

...NO DE-
JARÍA QUE
SE ME ES-
CAPASE
UNA MU-
JER COMO
ELLA.

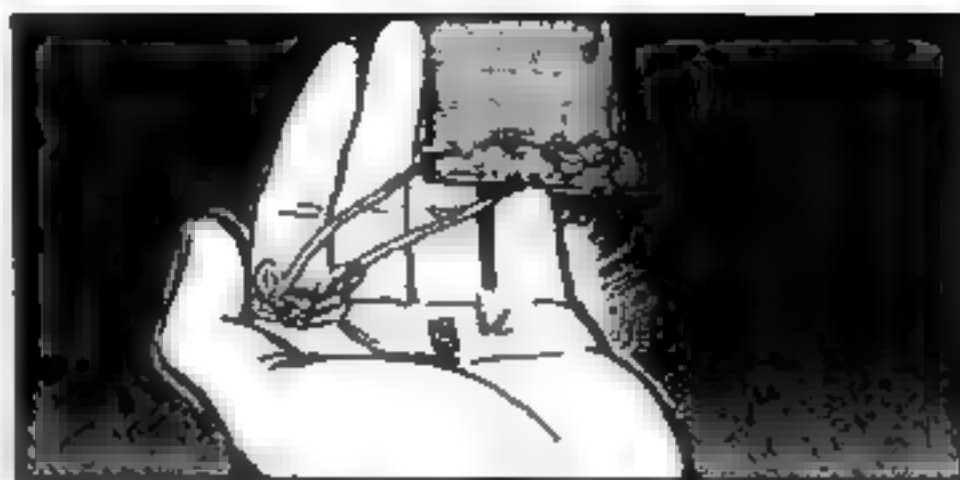
SI YO
FUERA
HOM-
BRE...

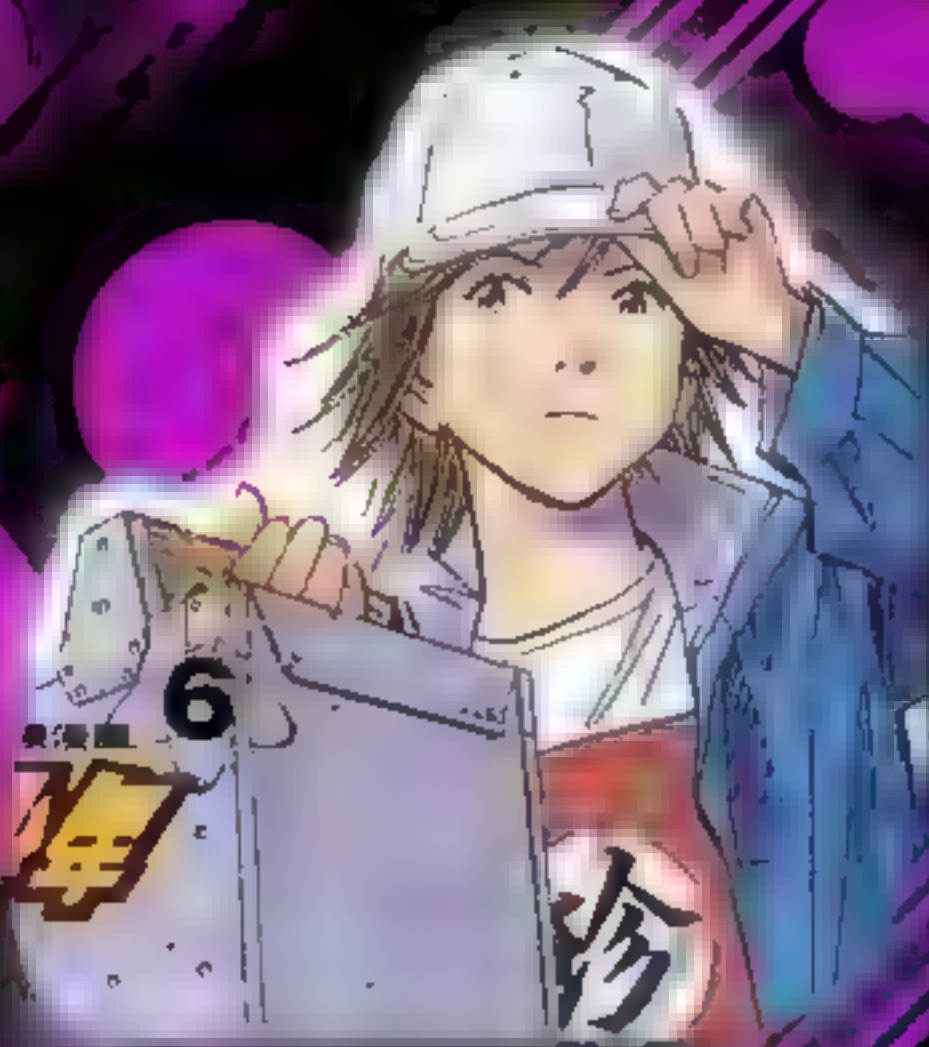
Y TAN
SEGURA
POR
OTRO
LADO...

¿ES-
TÁS
SE-
GU-
RA?

GRACIAS,
AGENTE
GAPE-
TÓN...

BANG!





once upon a time

once upon a
division



EEH...?

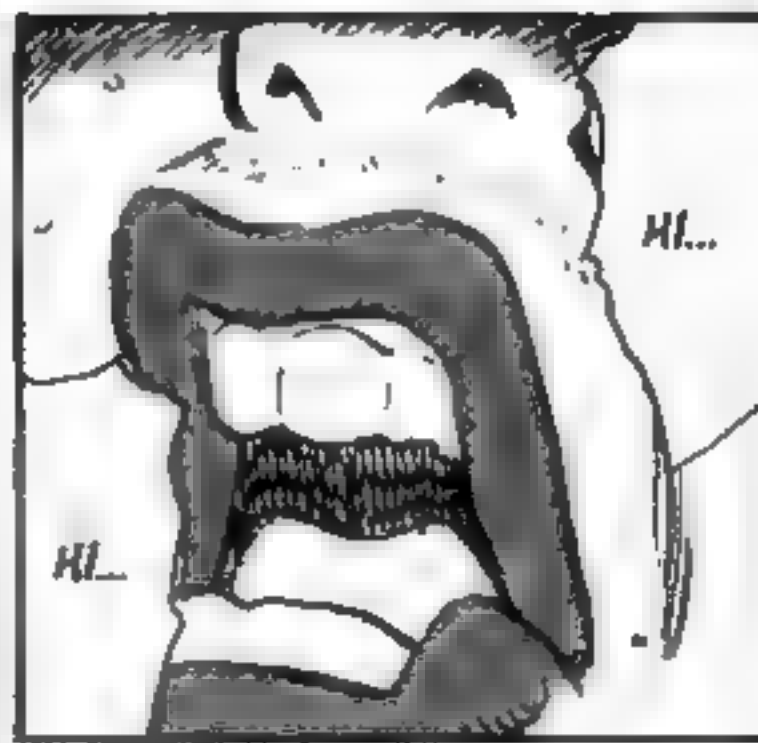


EEH...?

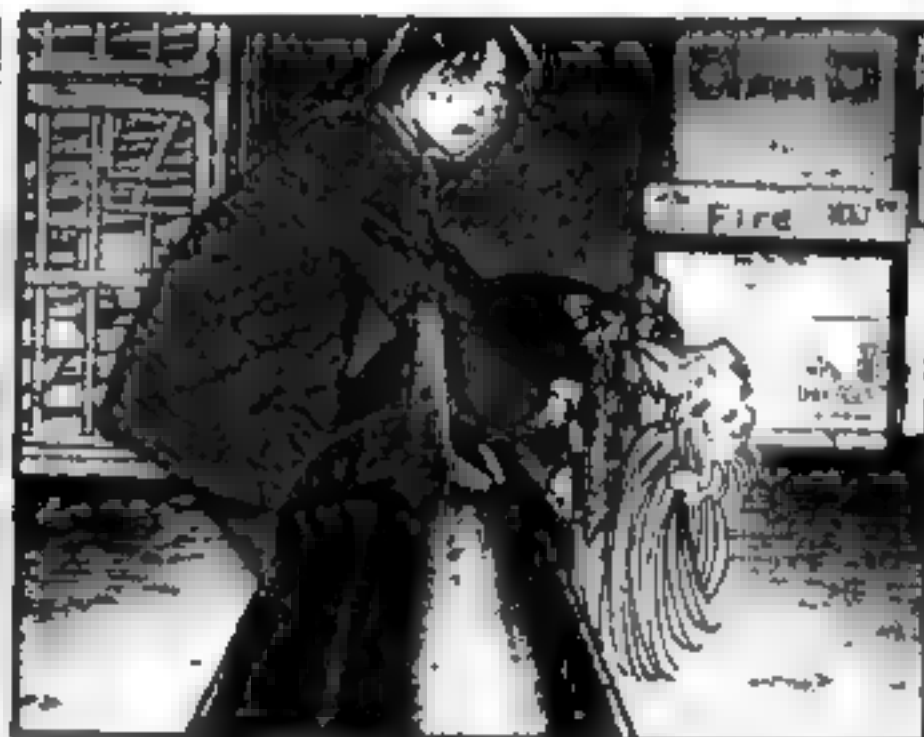


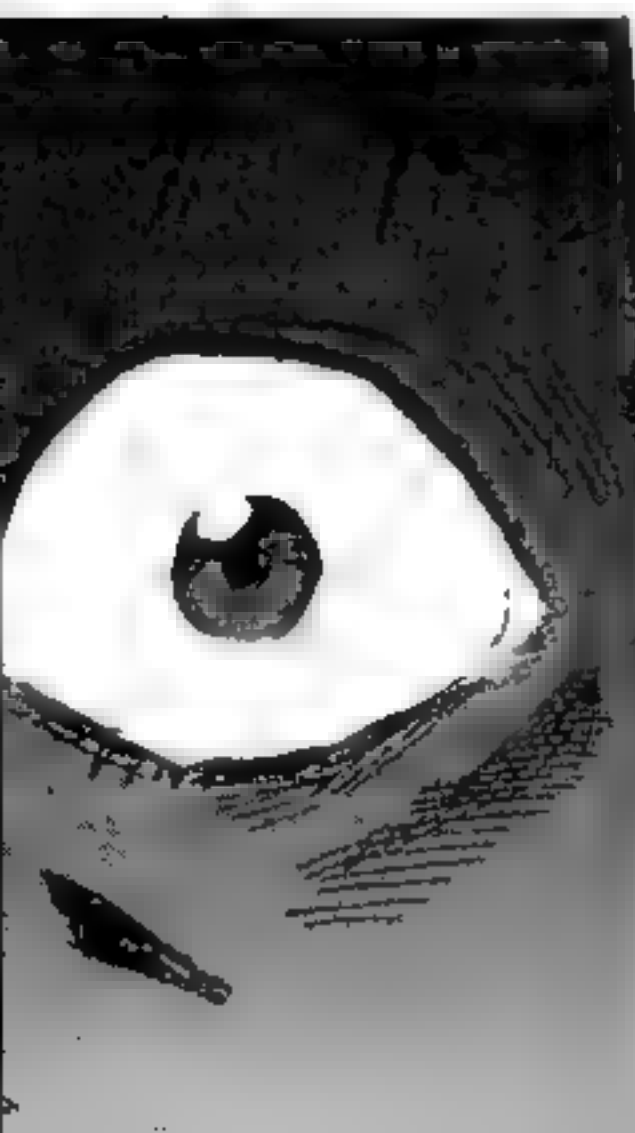
BLOP

BLOP













¡¡SACA
TU
ARMA
!!



¡¡ESTÁ...



AH...



¡¡FIJO EL
OBJETI-
VO...



¡¡DE-
PRI-
SA!!



¡¡DI
DISPO-
SITIVO
DE SE-
GURI-
DAD !

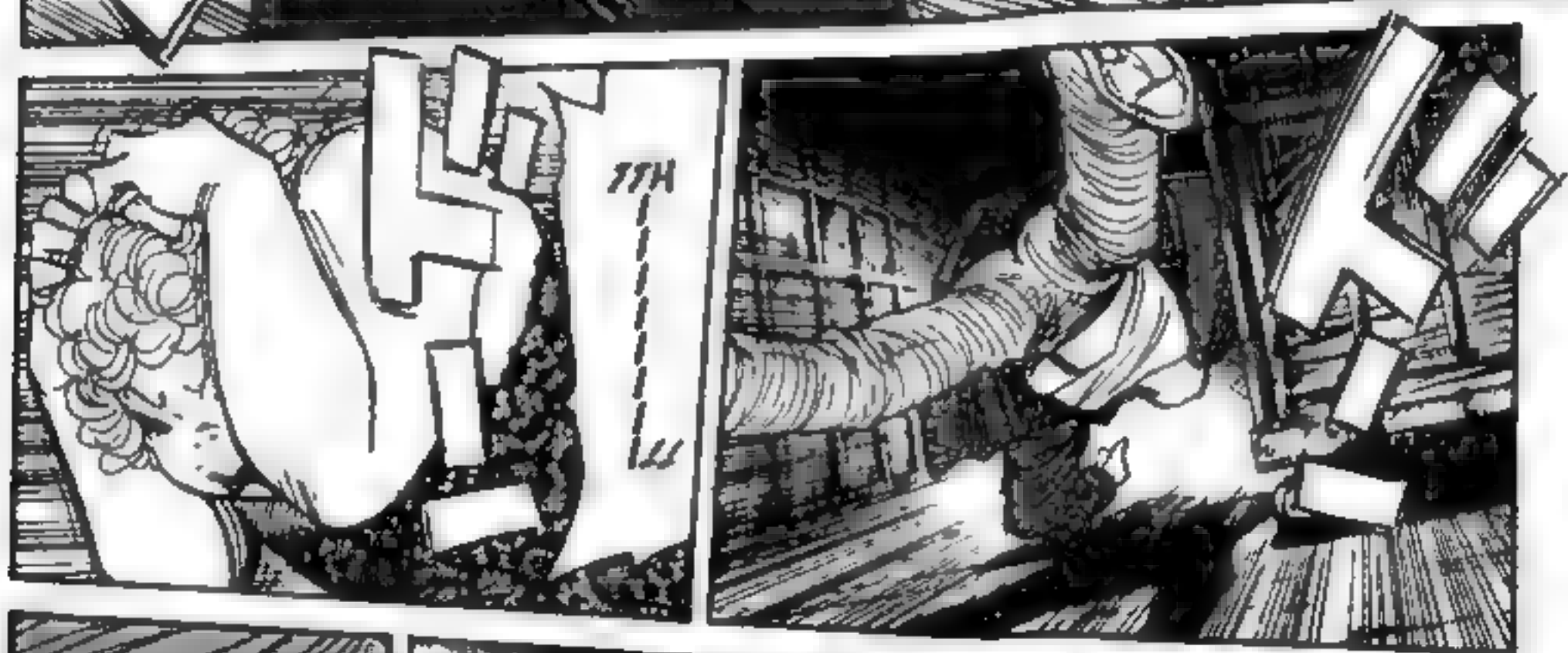
ES.. ES...
ESTÁ
CARGA-
DA...



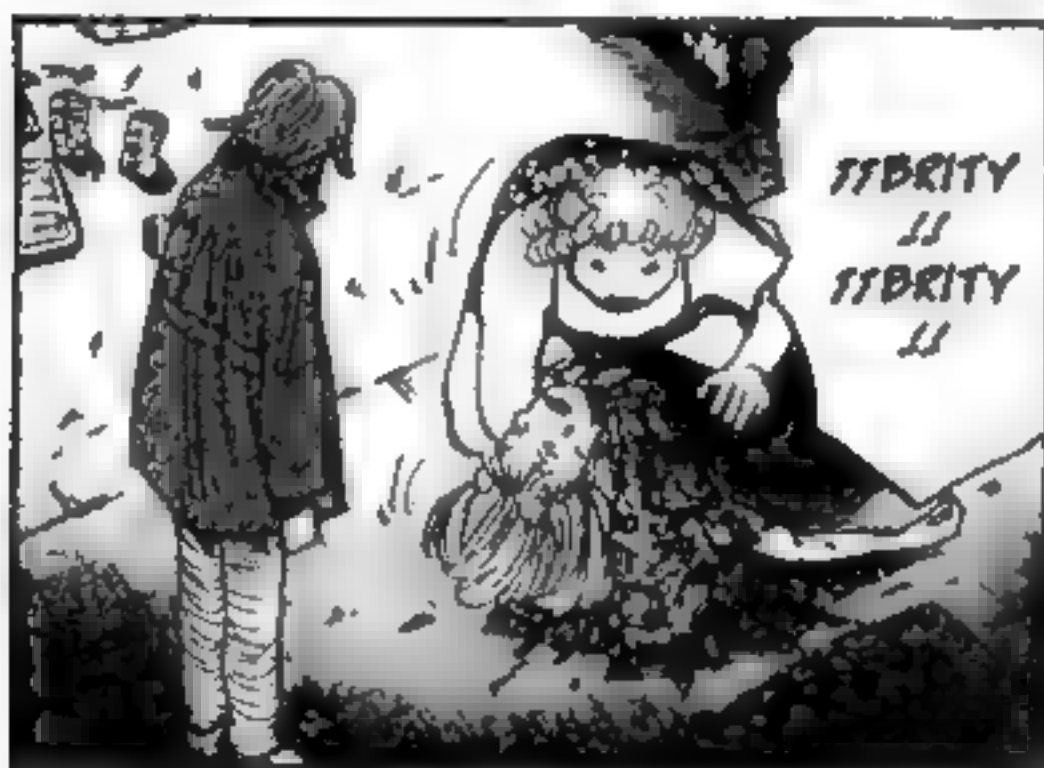
¡¡AL
SUELO
!!



¡¡VÁ-
MOS
!!









!! TODOS TUS
AMULETOS
LLEVABAN LO-
CALIZADO-
RES!!



EN
ES-
TE...



!! Y EN
ESTE !!



!! DIME
ALGO,
BRITY!!



DISTE
QUE LA
PROTEGE-
RIAS..



BRITY...



!! TÚ DISTE
QUE LA PRO-
TEGERÍAS!!





¿A
QUIÉN...
SE LO
CONTAS-
TE?



¿QUIÉN
PASO LOS
LOCALIZA-
DORES EN
TUS AMU-
LETS?



NI SI-
QUIERA LA
BOFIA PUE-
DE LLEGAR
AQUÍ FÁCIL-
MENTE.



¿EL MISMO
A QUIEN LE
CONTASTE LO
DE BRITNEY?



ESTO
ES TUYO,
¿NO?



ME
LOS
TRA-
JO...

UN
SU-
PE-
RIOR
...



NO...

¿EN-
TONCES
A
QUIÉN...?



NO LO HACES
MAL, CHICO. TE
AUGURO UN
GRAN FUTURO,
SHŌ...

NO
PUEDE
SER...



O
MEJOR...
AGENTE
CHONO.



PE-
RO...

¿NO HAY
FORMA DE
ESCAPAR
DE ESTO!!



NO SÉ
CON QUIÉN
HABLARÍAS,
PERO TIENES
QUE HACER
ALGO.



NO
PUEDE...
NO ES
POSI-
BLE...



¿TACASO NO
QUERÍAS SER
UN POLICIA
LEGENDA-
RIO!!?



HAY
QUE RE-
SOLVER
EL CA-
SO.



ES
IMPO-
SIBLE...

ES...



PE-
RO.

MI TÍO DISO
UNA VEZ QUE
HUIR NO ERA DE
COBARDES...



ES
IMPOSI-
BLE...



MI
TÍO...



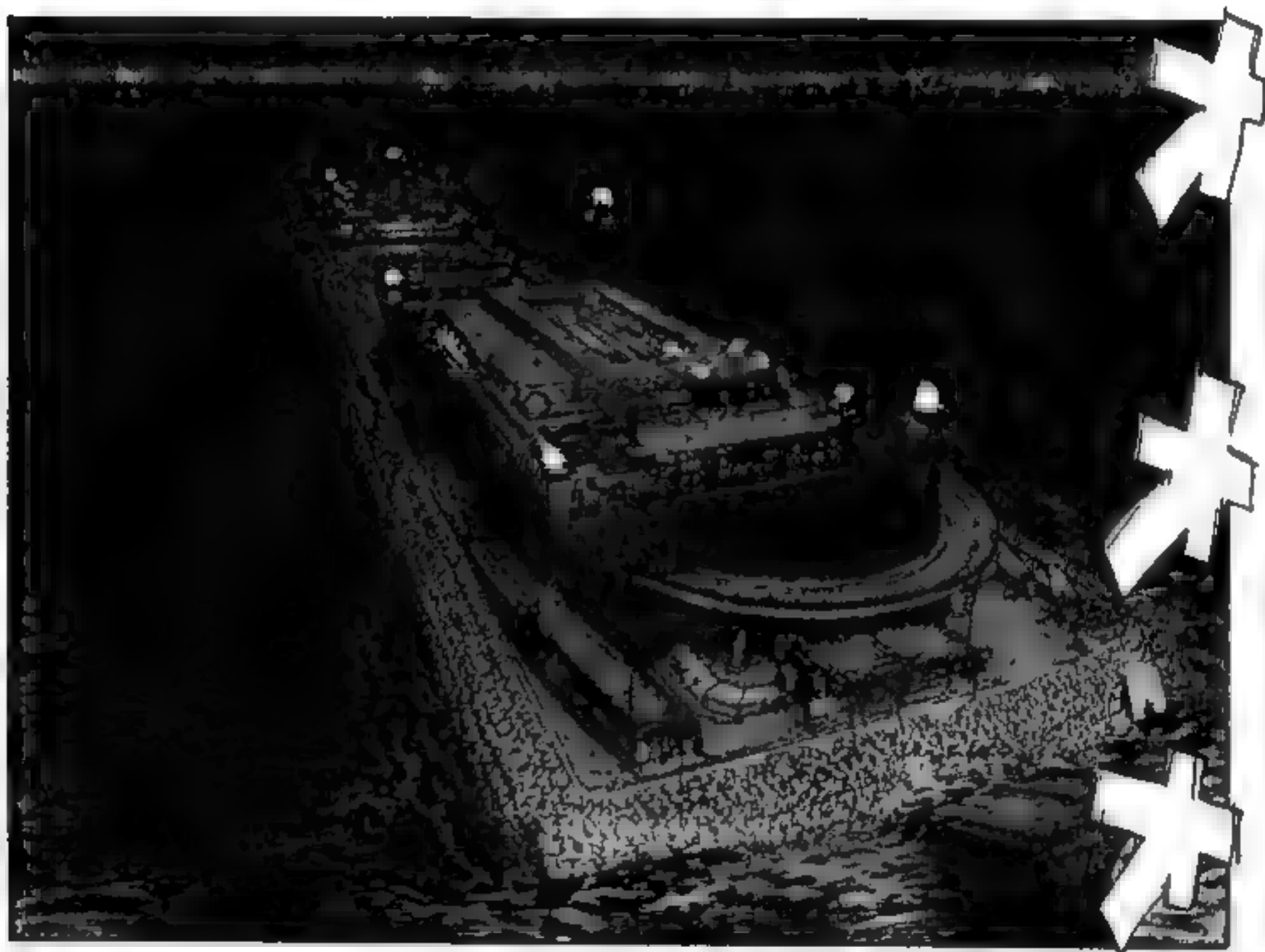
ÉL NO
HUYÓ
JAMÁS.



...ES SER
LLAMADO
"DETECTIVE
CHÔ" ALGÚN
DÍA, ¿NO
ES?



TU
SUE-
ÑO...







ES NUESTRA ÚLTIMA ESPERANZA...

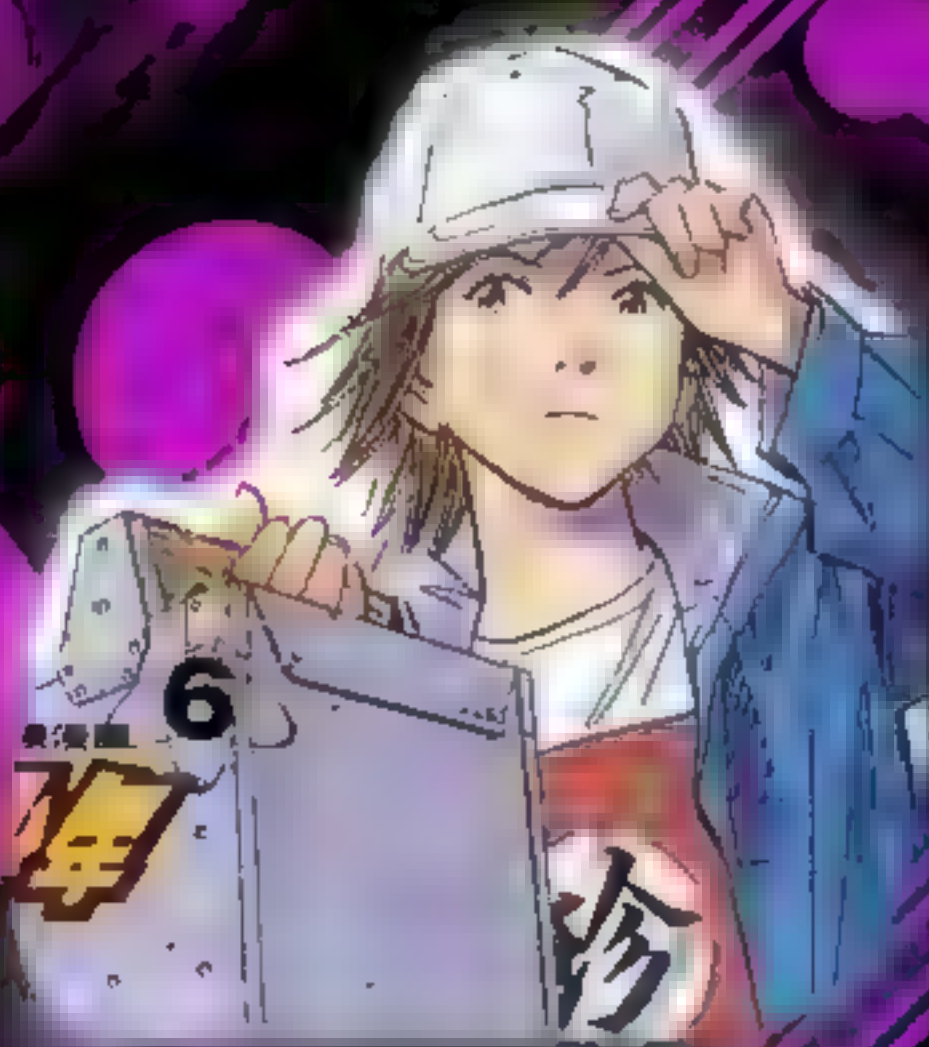
KANNA...



SHO-GUN...



¡¡Y YO TENGO QUE SALVARLA!!



once upon a time

once upon a
division





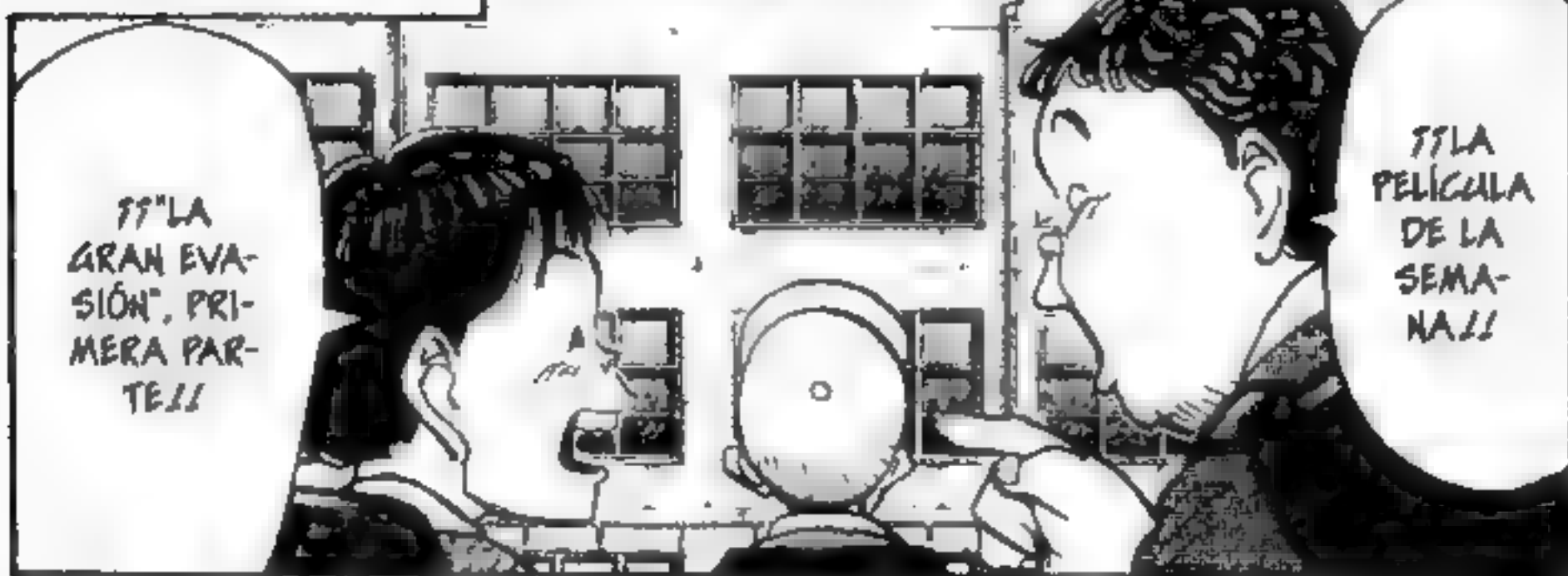
¡VAYA
SI LO
VÍ!

¿VISTE
LO DE
ANOCHÉ?

CAPÍTULO 64

LA GRAN

EVASIÓN





NO
SÉ YO...

M
M
M...



¿CONSEGUIRÁN
HUIR DEL CAMPO
DE CONCENTRACIÓN
ALEMÁN?



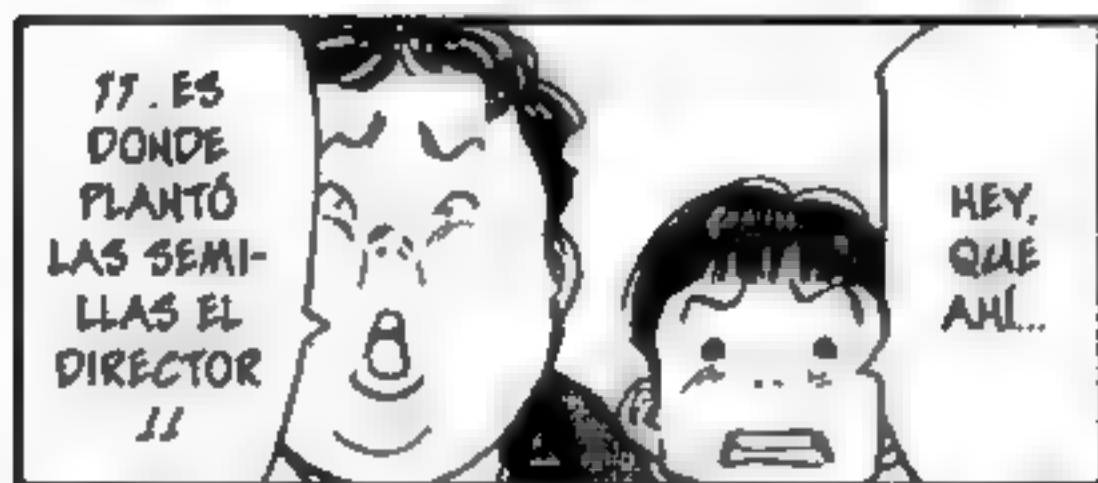
¿CÓMO
CREES QUE
ACABARÁ?



¡¡HEY,
KENJI!!
¿VISTE
LA PEL-
CULA??

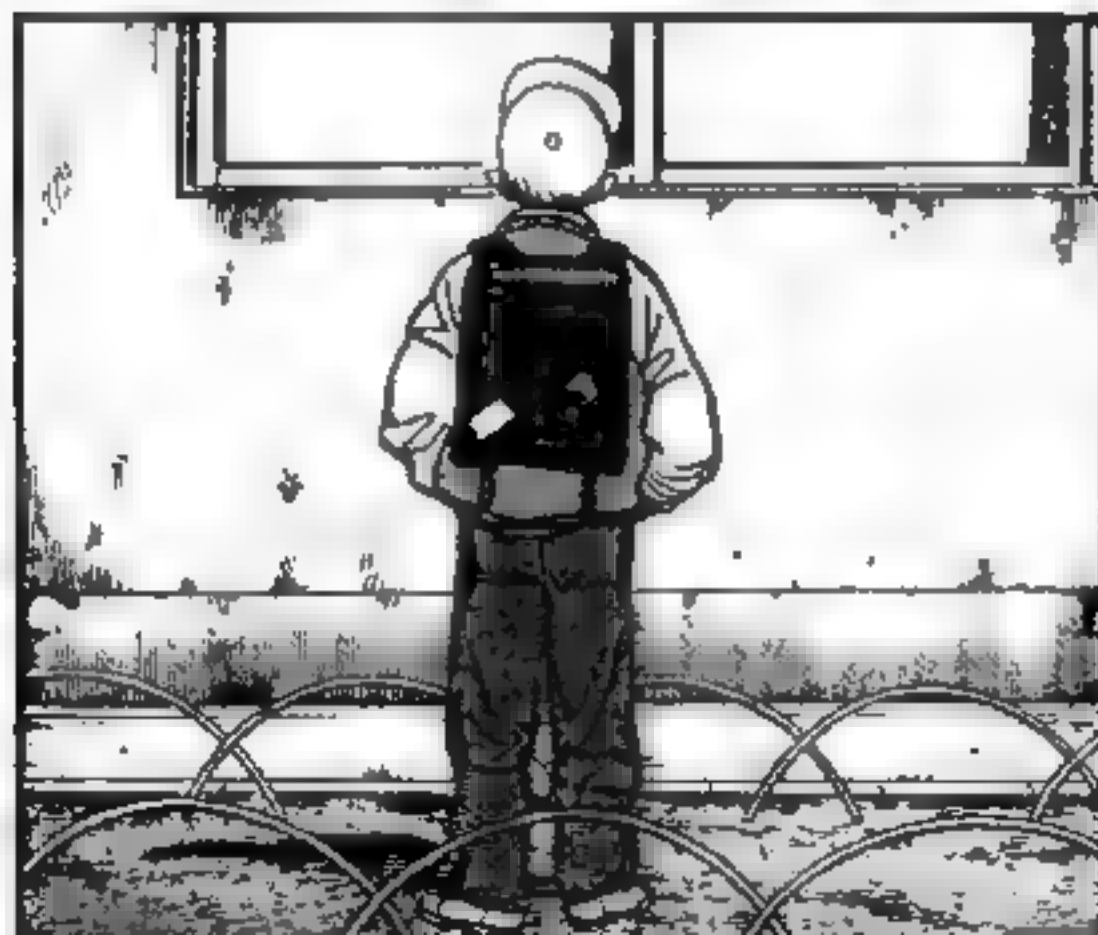


¡¡YO QUIE-
RO VER EL
FINAL!! TES-
TA NOCHE
TAMPOCO
PODRÉ DOR-
MIR DE LOS
NERVIOS!!



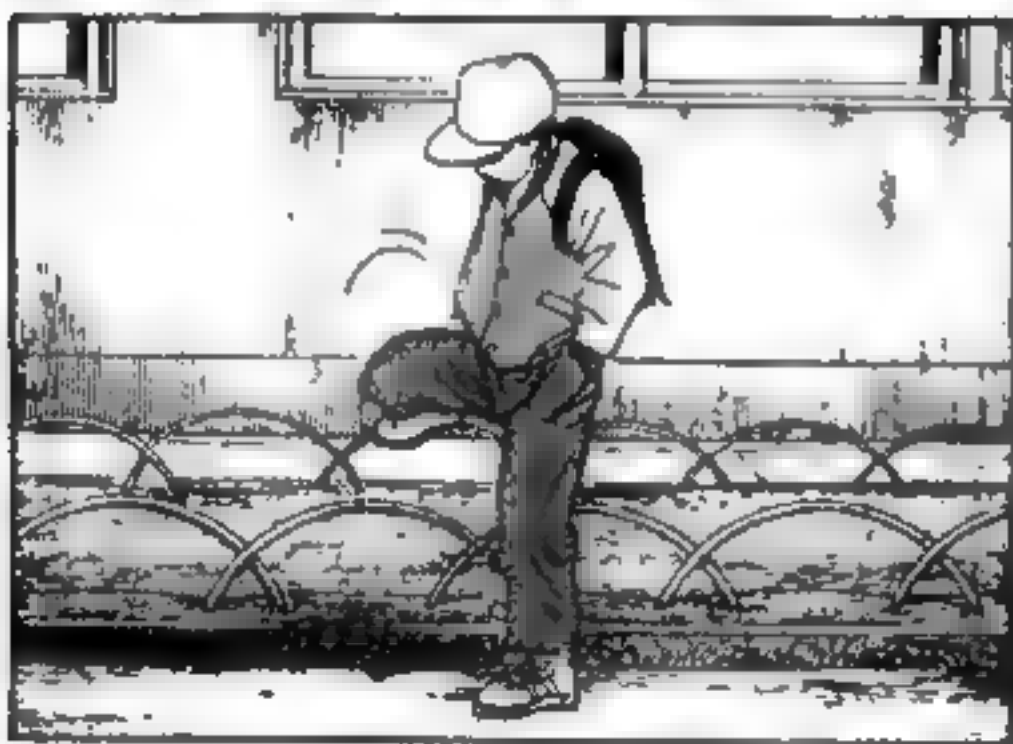
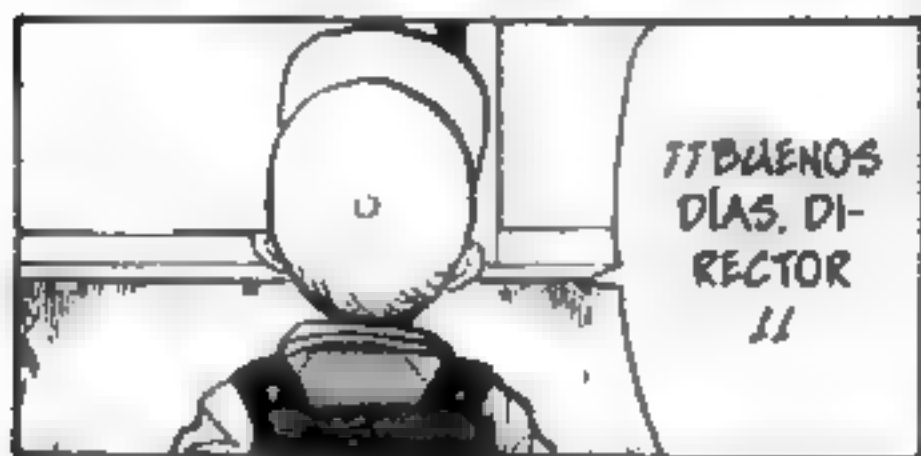
¡¡ES
DONDE
PLANTÓ
LAS SEMI-
LLAS EL
DIRECTOR
!!

HEY,
QUE
AHL...



¡¡KENJI
!!

AH.



POR LO
QUE VEO,
NADIE SE
HA DADO
CUENTA.

JJA
JJA
JJA
JJA...

FRISH

FRISH

EEH?

FRISH

SLO HICISTE
DESPUÉS DE
VER ANOCHE
"LA GRAN
EVASIÓN?"

JJA JJA JJA...
EN EL LECHO
DE FLORES DEL
DIRECTOR PO-
DRÍAN CRECER
LAS MALAS
HIERBAS DEL
JARDÍN DE
CASA.

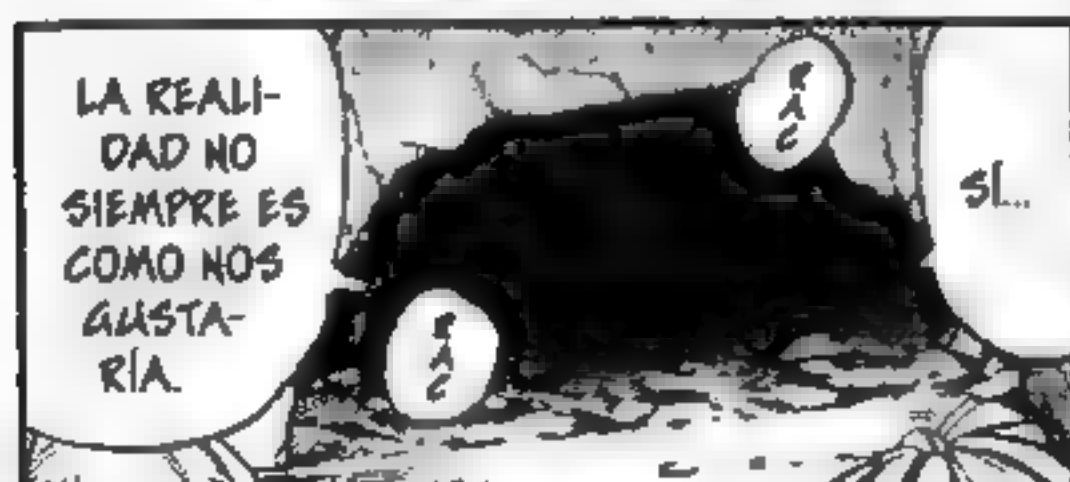
AAAH...
¡¡ESTO
ES...!!

...DEL
COMPAÑERO
DE NAPO-
LEON SO-
LO...*

EL MECA-
NISMO PA-
RA SACAR
TIERRA
DEL TÁ-
NEL...







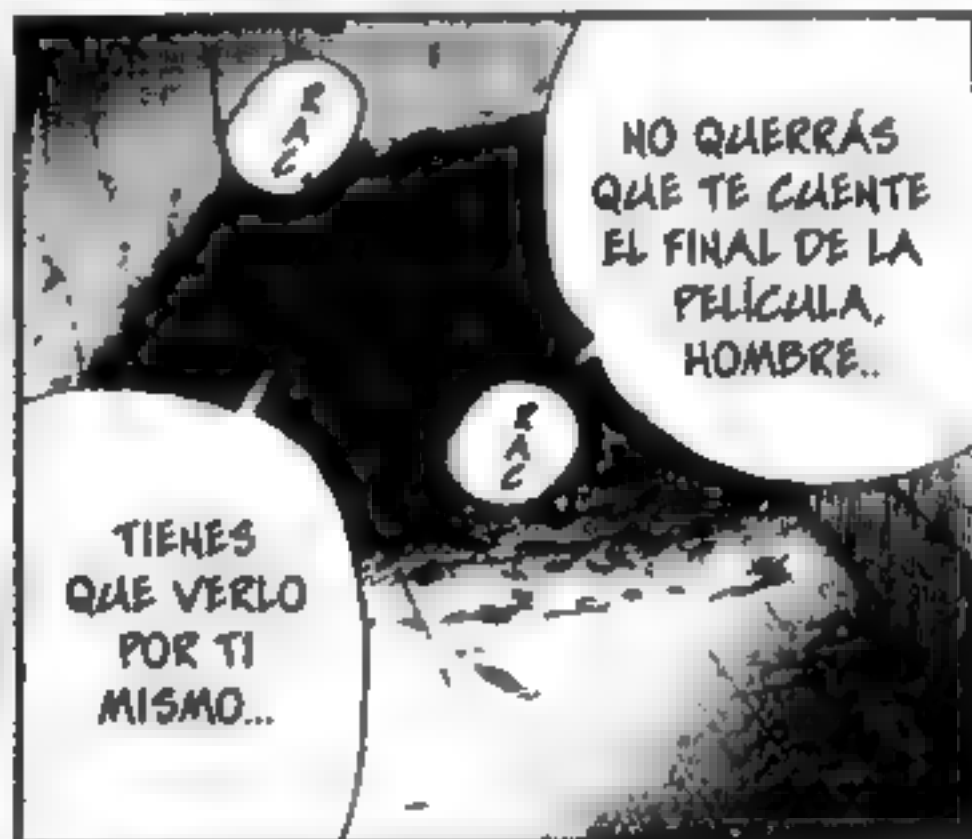


¿ENTONCES
FRACASARON?
¿LOGRARON
ESCAPAR?
¿CUÁNTOS
SOBREVI-
VIERON?



¿¿QUIERO
SABERLO!!
ADEMÁS,
NUESTRO
PLAN DE
HUIDA TIENE
QUE VER
CON ELLO!

¿¿PUEDE
QUE NO
VAYA A
VER UNA
PELÍCULA
MÁS
!!



NO QUERRÁS
QUE TE CUENTE
EL FINAL DE LA
PELÍCULA,
HOMBRE..

TIENES
QUE VERLO
POR TI
MISMO...



LAS
PALABRAS
DE KENJI
...



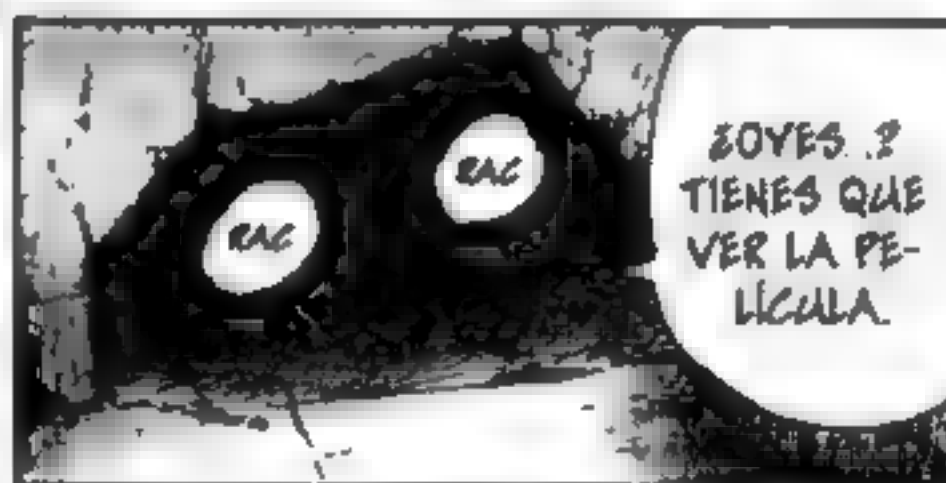
MÁS
QUE EL
ARGU-
MENTO,
FUERON
AQUE-
LLAS PA-
LABRAS

ACA-
BO DE
RECOR-
DAR...



NO...
ESPERA A
VERLA.

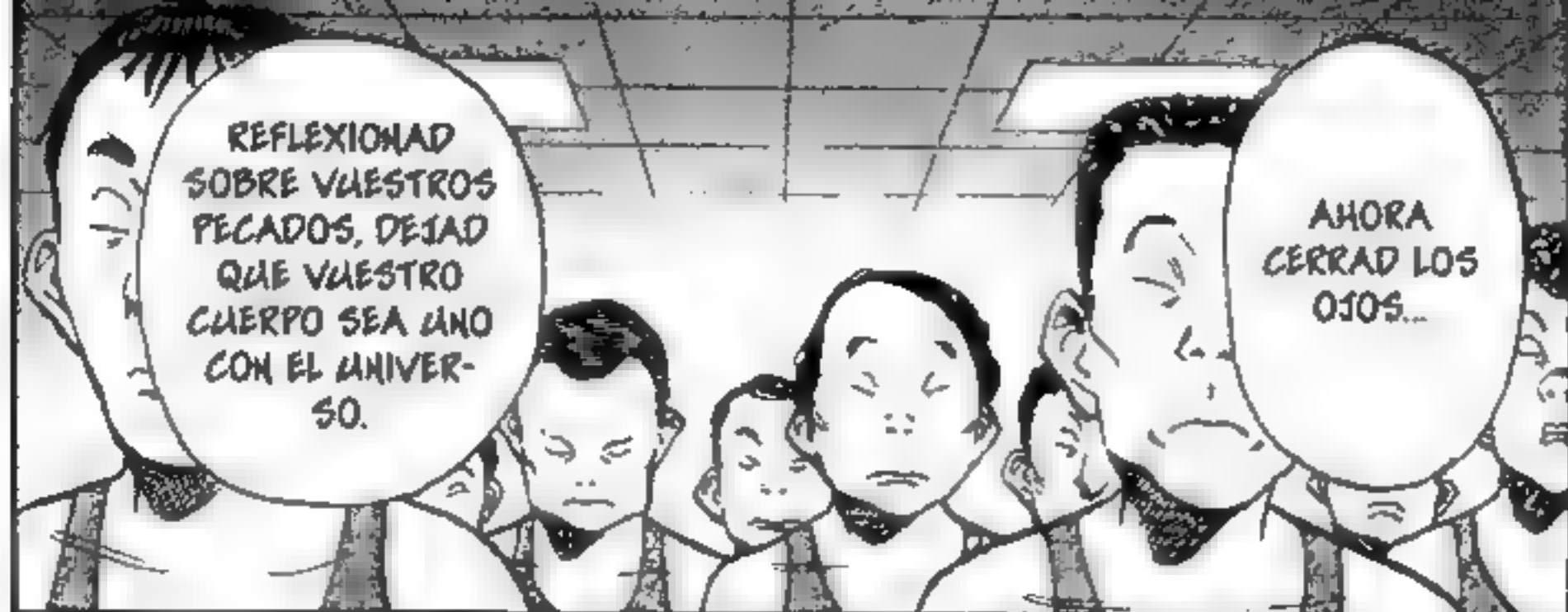




*SALA DE ACTOS









PUEDE QUE,
ESTANDO EN ESTE
CENTRO, HAYA LO-
GRADO ENCERRAR
AL MONSTRUO QUE
HAY EN MÍ

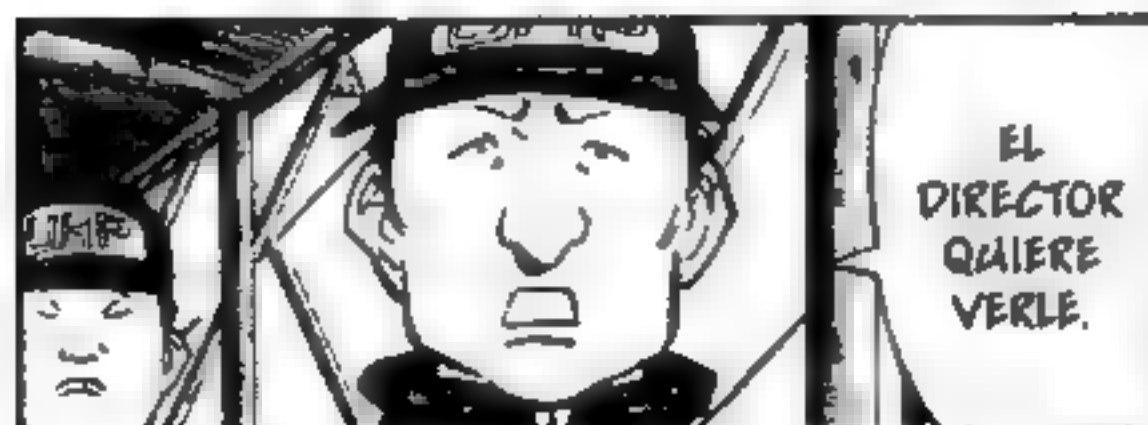


IGUAL
QUE VO-
SOTROS..



OIGA...

CUANDO
HAYAN ME-
DITADO DU-
RANTE 30
MINUTOS,
PUEDEN
IRSE.



EL
DIRECTOR
QUIERE
VERLE.



BLAM





SI,
BUENO...
¡EJEM!



AQUELLO HA
CAMBIADO
MUCHO CON
LOS AÑOS...



EL EJE DE
LA TIERRA
SIGUE
SIENDO EL
MISMO.



EL ENEMIGO
ESTA VEZ
ES MUY IM-
PONENTE,
¿VERDAD
...?



PER-
PER-
DO-
NA...



LOS CALA-
BOZOS DE
CASTIGO, EN
EL SUBSUE-
LO.



ANTES DE
ESO, HAY
UN LUGAR
AL QUE
DESEO
IR.



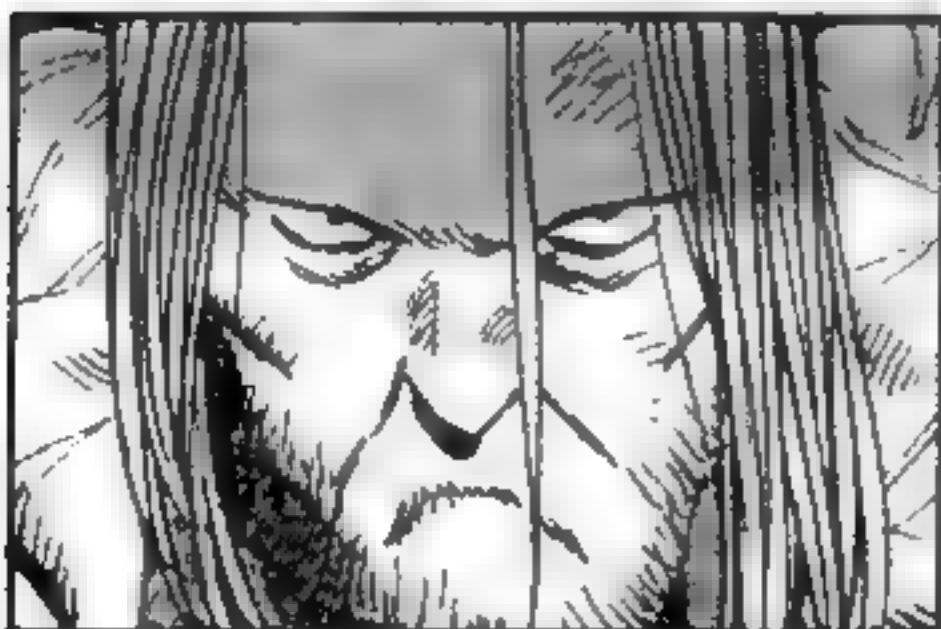
¿EH?
?

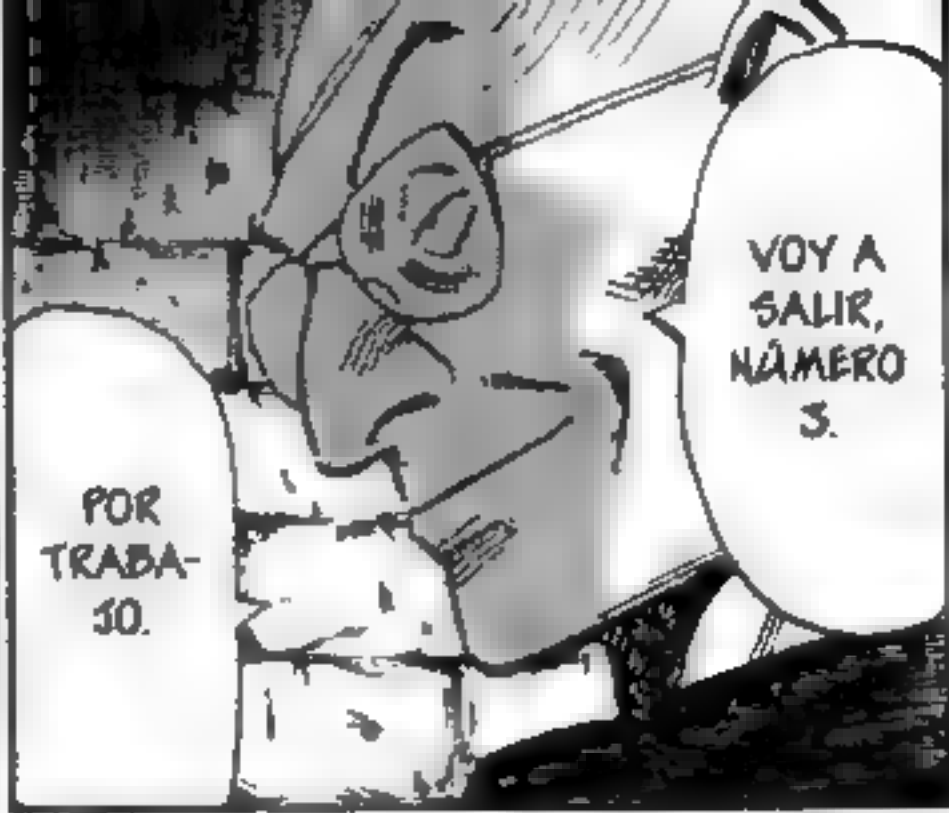


EN ESE
CASO, PRE-
PARAREMOS
LA SALIDA...

YA...
YA
VEO...
¡EJEM!







POR
TRABA-
JO.

VOY A
SALIR,
NÚMERO
3.



AUNQUE,
PARA MÍ,
ES LO MISMO
DE SIEMPRE...

ESTA
VEZ PA-
RECE
ALGO
GORDO...



¿QUIÉN
SABE...?



AL PARECER,
"TU ÚLTIMA
ESPERANZA"
TIENE ALGO
QUE VER
CON ES-
TO.





PUEDE QUE
HAYA LLEGADO
EL MOMENTO
DE "EXPULSAR"
A LA "HIRA
DEL DESTI-
NO".



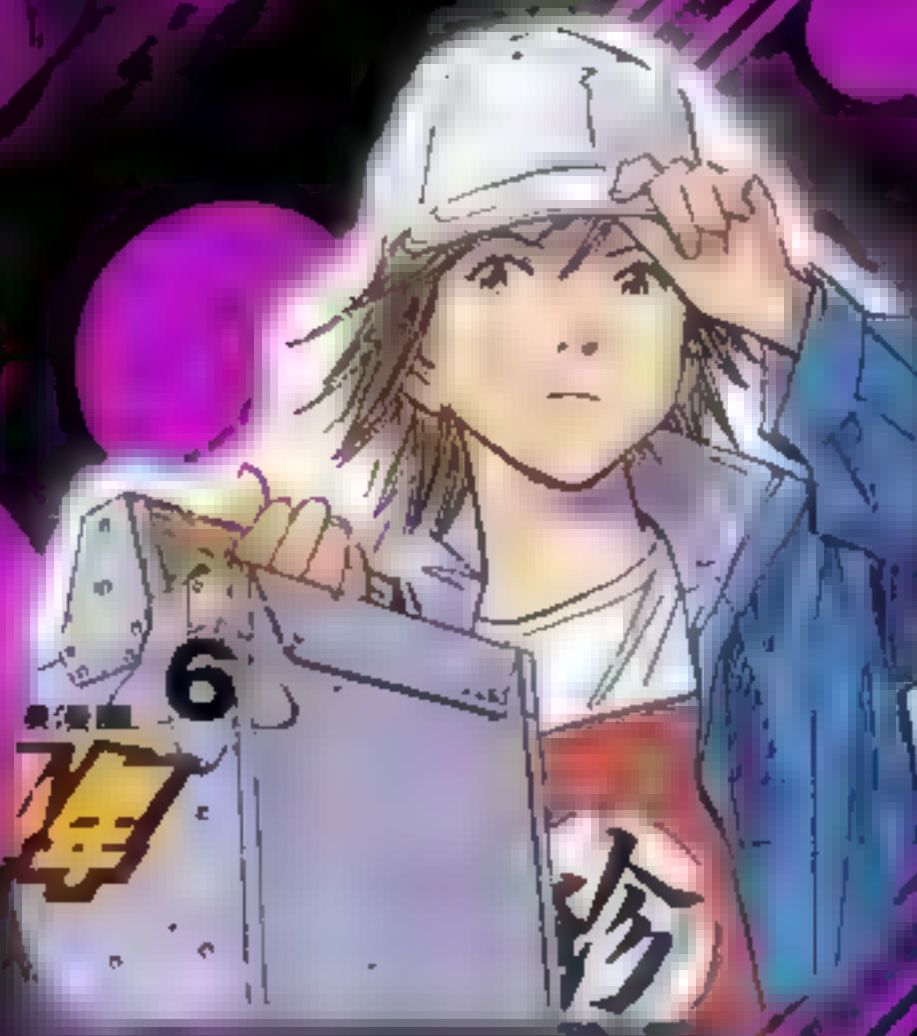
CHACK



TRISH



STKAN-
NA...!!

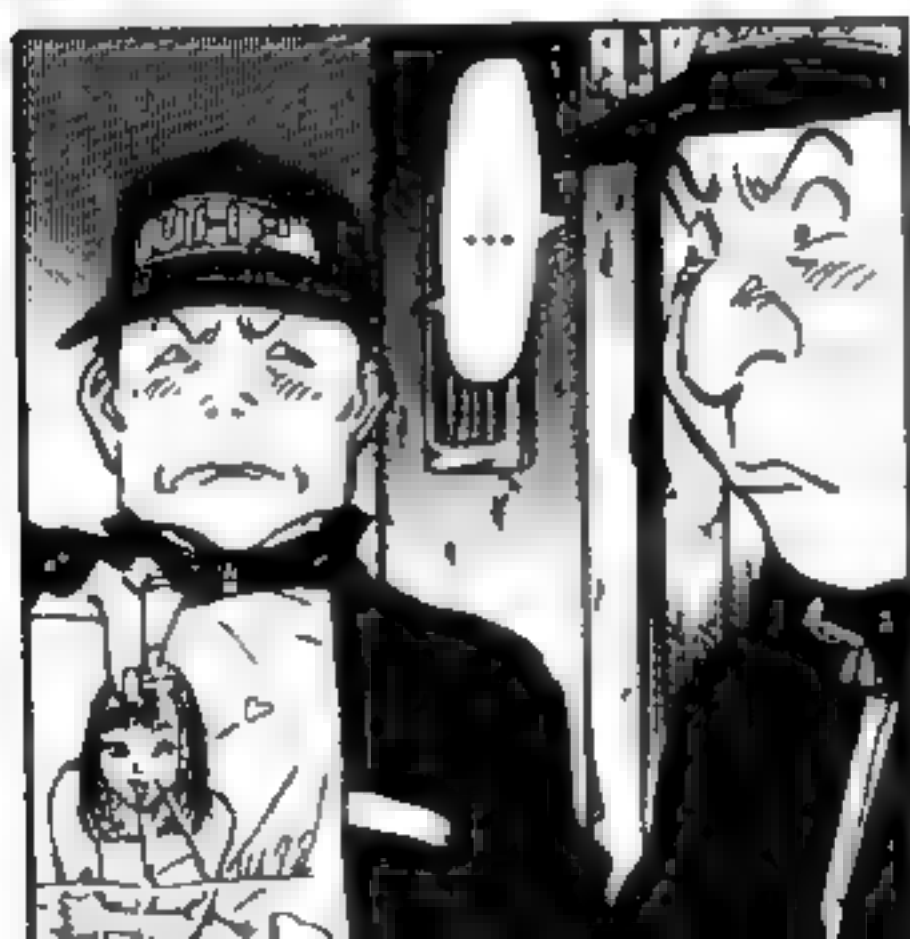


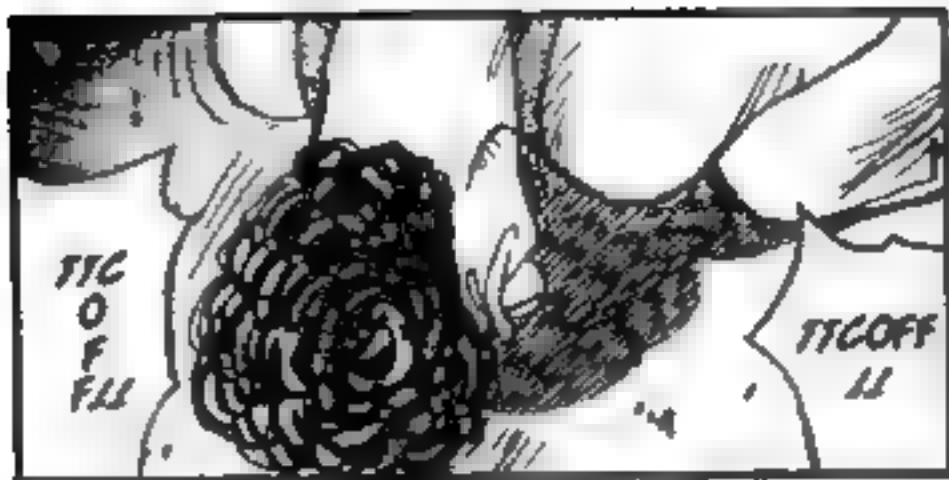
WALL MACHINES

once again
division









DECIDME
CÓMO OS
GUSTAN.

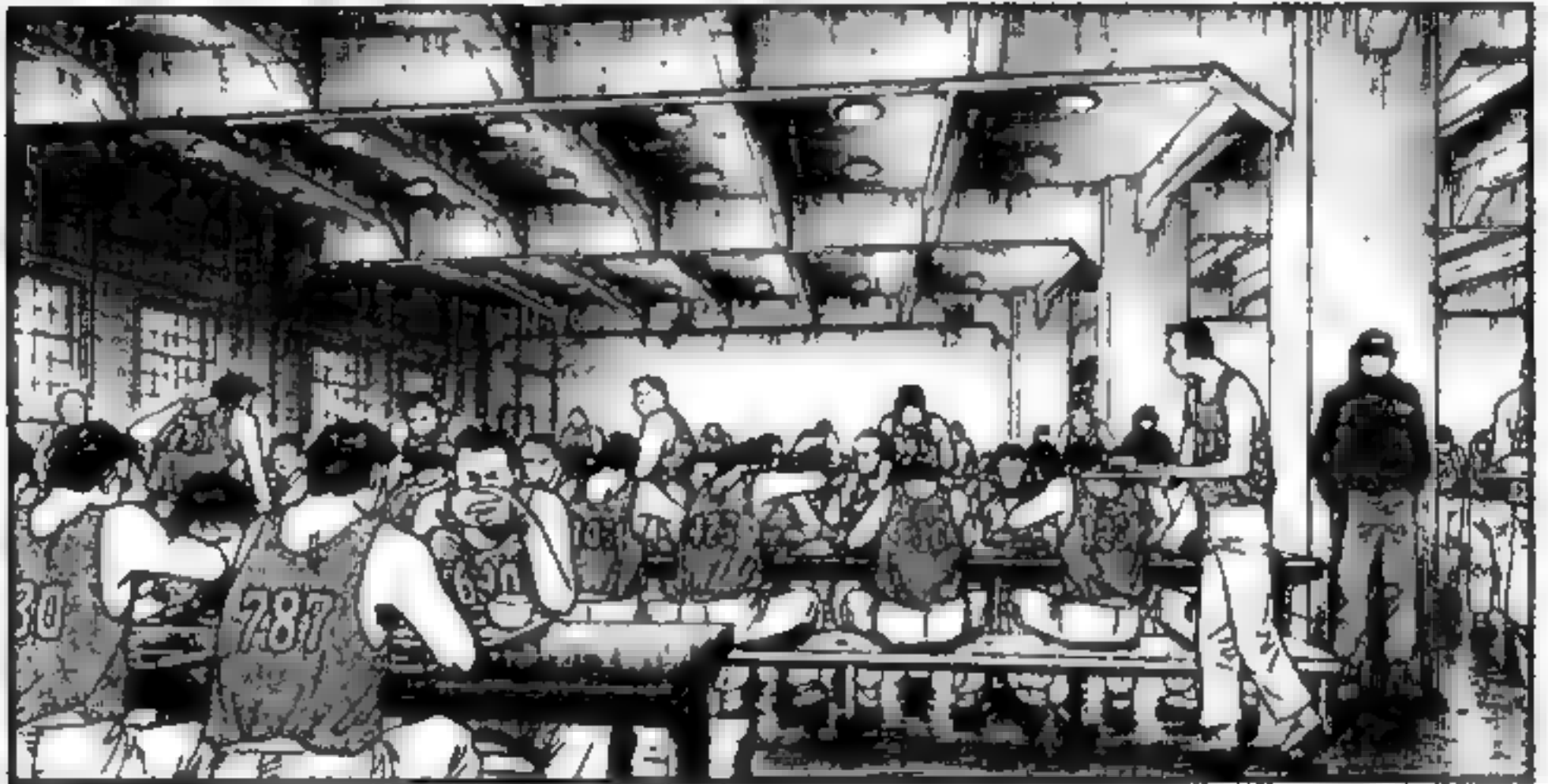
AH,
ES UN
MINUTO..

UN
DIBUJO
GUARRO,
¿CUÁNTO
TARDAS?

YO
DIBUJO
LO QUE ME
DIGAN.

CAPÍTULO 63

PRUEBA DE VALOR



ESTÁ DE MUERTE. LO DE ABAJO ES INCOMIBLE...

¿QUÉ TAL SIENTA EL MENÚ DE LUJO, DESPUÉS DE TANTOS DÍAS?



¿TE HAN DEJADO VOLVER SANO Y SALVO?

VAYA, VAYA, MI COMPARE-RO ARTISTA.



BUENAS. 1342.



ÚLTIMA-
MENTE SÓ-
LO SE HA-
BLA DE
UNA CO-
SA.



PERO
ÁNDATE CON
OJO, QUE
ESTO TAM-
BIÉN ES UN
ANTRO.

BUENO,
LA COMIDA
IGUAL SI
HA MEJO-
RADO...



PAES ESO
TE HA CON-
VERTIDO
EN HÉROE,
AMIGO.

TE MAN-
DARON AL
CALABOZO
DE CASTIGO
NADA MÁS
LLEGAR
AQUÍ,
¿NO?



DE
TI.



TE TORTURAN, TE
TORTURAN, SE DETIE-
NEN CUANDO ESTÁS AL
BORDE DE LA MUERTE
Y VUELVEN A EM-
PEZAR.

SHIRAI LI-
DERA LA BRI-
GADA DE LOS
BLANCOS,
UNOS SÁDI-
COS.



¿EN
HÉROE
...?



¿LOS
ROJOS?
¿LOS
BLAN-
COS?

LA CUESTIÓN ES
QUE TANTO LOS
ROJOS COMO LOS
BLANCOS VAN
A POR TI.



...
TÁ ANDA DESPRE-
VENIDO MENEAN-
DO EL TRASERO
Y VERÁS LO
QUE PASA.



¿EL
CULO?

LA BRIGADA
DE LOS ROJOS ES
LA DE AKAIWA*.
ÉSOS VAN A POR
TU CULO.



TENGO
QUE HA-
CER AL-
GO RÁ-
PIDO...

AH
AH...



PERO BUE-
NO SI NO
TIENES HAM-
BRE, ME LO
ZAMPO
YO.

...



ES ÉSE
DE AHÍ, EL QUE
COME POR VEINTE
EL SOLO.



EL IN-
FORMA-
DOR,
ENO?

OYE...
¿CONOCES
A UN TAL
POST?



ME GUS-
TARÍA
CONOCER-
LE..

*N. DE LOS T. LA DENOMINACIÓN DE LOS CLANES "BLANCOS" Y "ROJOS" PROVIENE DEL NOM-
BRE DE SENDOS LIBERTES EL SHIRA DE SHIRAI SIGNIFICA "BLANCO", Y EL AXA DE AKAIWA,
SIGNIFICA "ROJO"



DIS-
CUL-
PE



LA GENTE
LE CAMBIA
SU RACIÓN DE
COMIDA POR
INFORMA-
CIÓN.



NO,
VERÁS



ESTOY A
DIETA. ¿TE
IMPORTA
ESPERAR A
MAÑANA?

LO
SIENTO,
TÍO... SE
ACABÓ
POR
HOY.



¡¡UNA
TARJETA
DE TELÉ-
FONO!!



AH...

TE HE
TRAÍDO
ESTO.



ME ENCANTAN ESTAS COSAS. ¿CÓMO LO HAS SABIDO?

VAYA...



Y... ¿Y ENCIMA AÚN LE QUEDAN 10 YENES !!

IN... ¿INCREÍBLE!! ÉSTA ES DEL 92... ¿Y DE NANAOKO, LA CANTANTE !!



YA...

ANTES, ESTO SERVÍA PARA LLAMAR POR TELÉFONO. AHORA SON UN TESORO.



NECESITO SABER ALGO...

OYE... NECESITO...



ME LA DIO SHŌGUN, ABAJO...

¿DE DÓNDE DIABLOS LA HAS SACADO...?




¿ESTOY A LA ÚLTIMA EN TODO, HASTA EN COTILLOES Y DEPORTES, SI ME APURAS!!


¿QUÉ QUIERES SABER? ¿POLÍTICA? ¿ECONOMÍA? ¿SOCIEDAD?




PREGUNTA LO QUE QUIERAS. POR ESTO MERECE AL MENOS TRES SOPLOS.




ESO, ESO,
¡¡HA APARECIDO UN
TIPO CAPAZ DE PREDECIR
EL CURSO DE LA ECONOMÍA
ACTUAL Y FUTURA,
LE LLAMAN EL "DIOS DE
LAS FINANZAS" Y...!!




¡¡LA
CANDIDATURA PARA
CELEBRAR LA EXPO
UNIVERSAL ESTÁ QUE
NO VEAS...!! AH... ¿O
TE INTERESAN MÁS
LAS FINANZAS...?



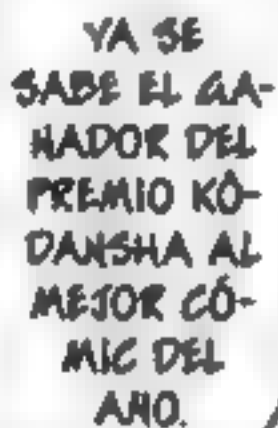
TODAS LAS
OBRAS NOMINA-
DAS ERAN REAL-
MENTE BUE-
NAS...



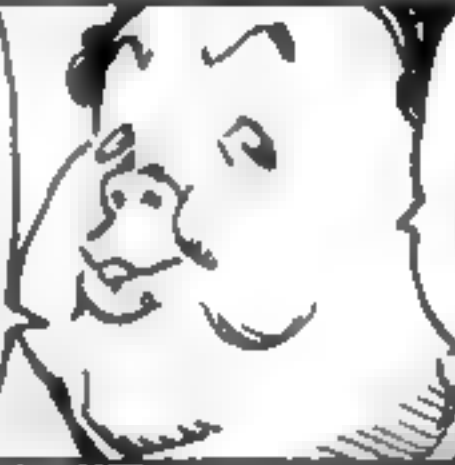
¡¡UAH!!
¡¡ESO
ME GUS-
TARÍA
SABER-
LO!!




NO..
ESPERA, LO
QUE QUIERO
SABER NO
ES ESO...



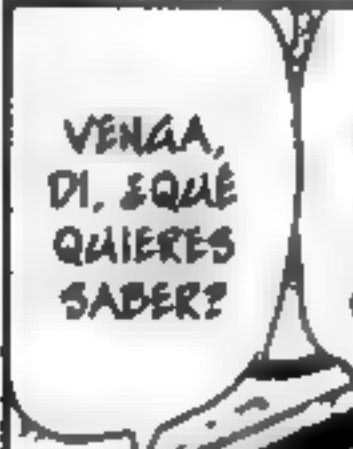
YA SE
SABE EL GA-
NADOR DEL
PREMIO KÔ-
DANSHA AL
MEJOR CÓ-
MIC DEL
AÑO.




AH,
¿NO?



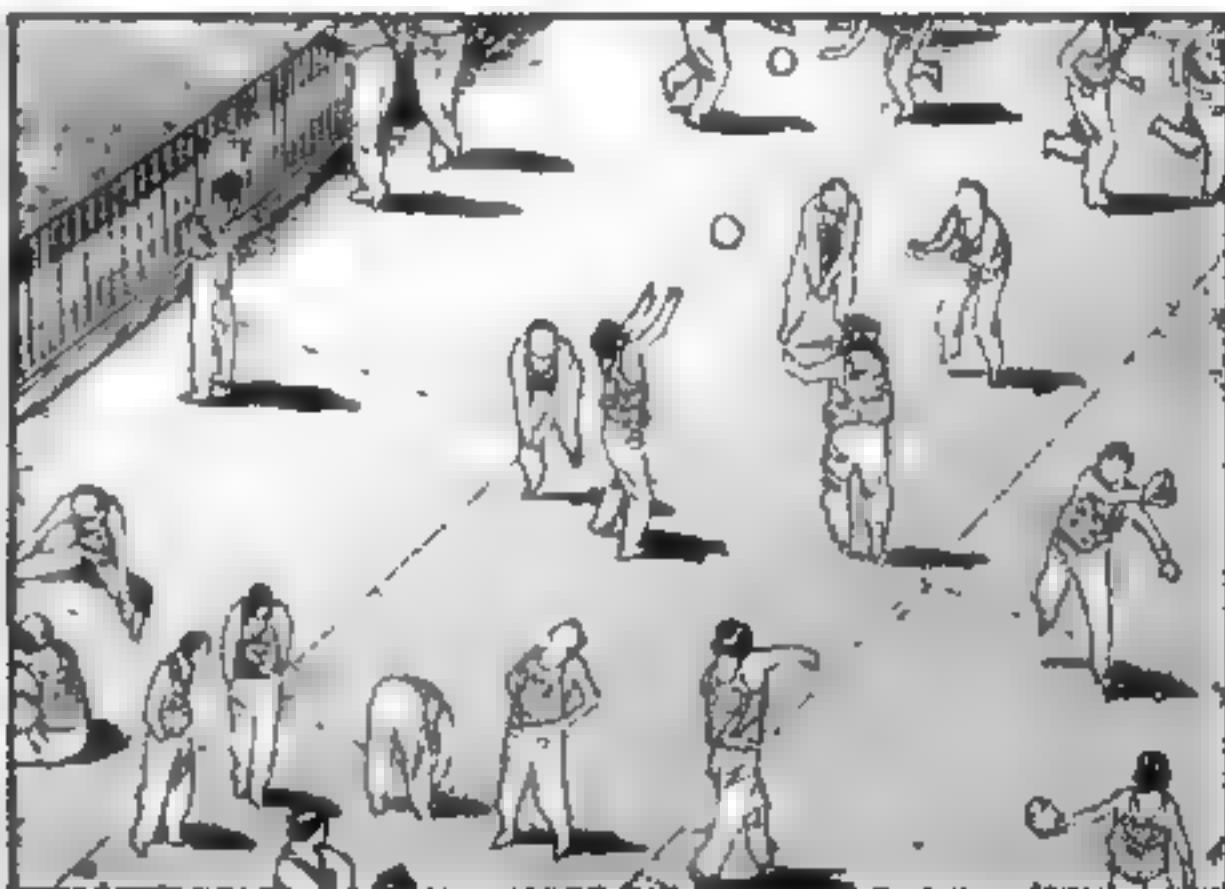
ES
SOBRE EL
RECLUSO
NÚMERO
13...



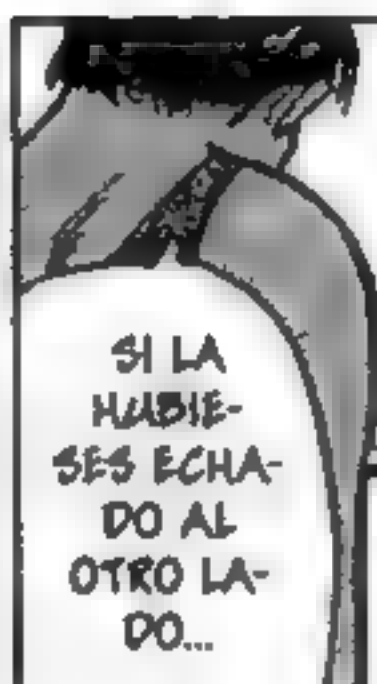
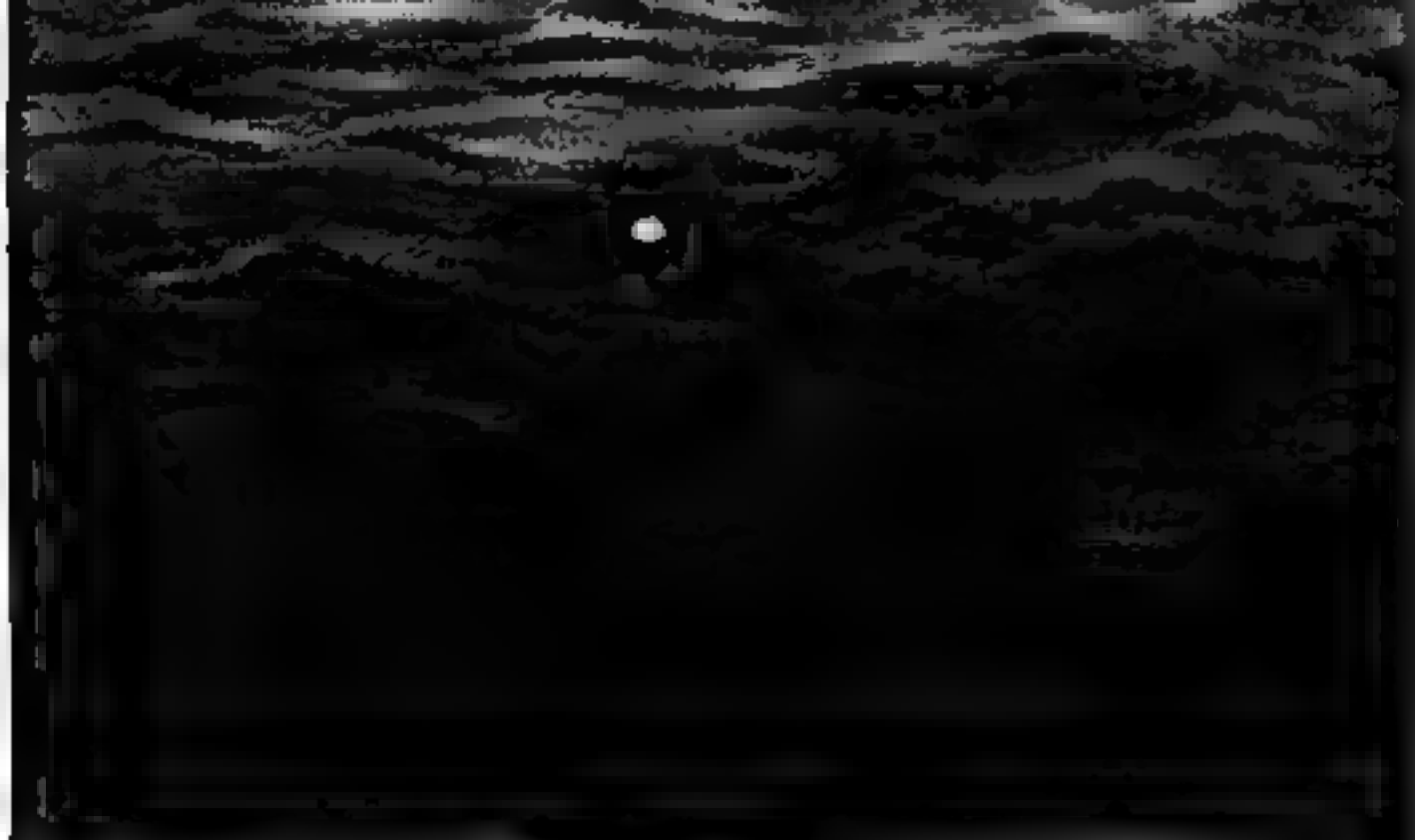
VENGA,
DÍ, ¿QUÉ
QUIERES
SABER?

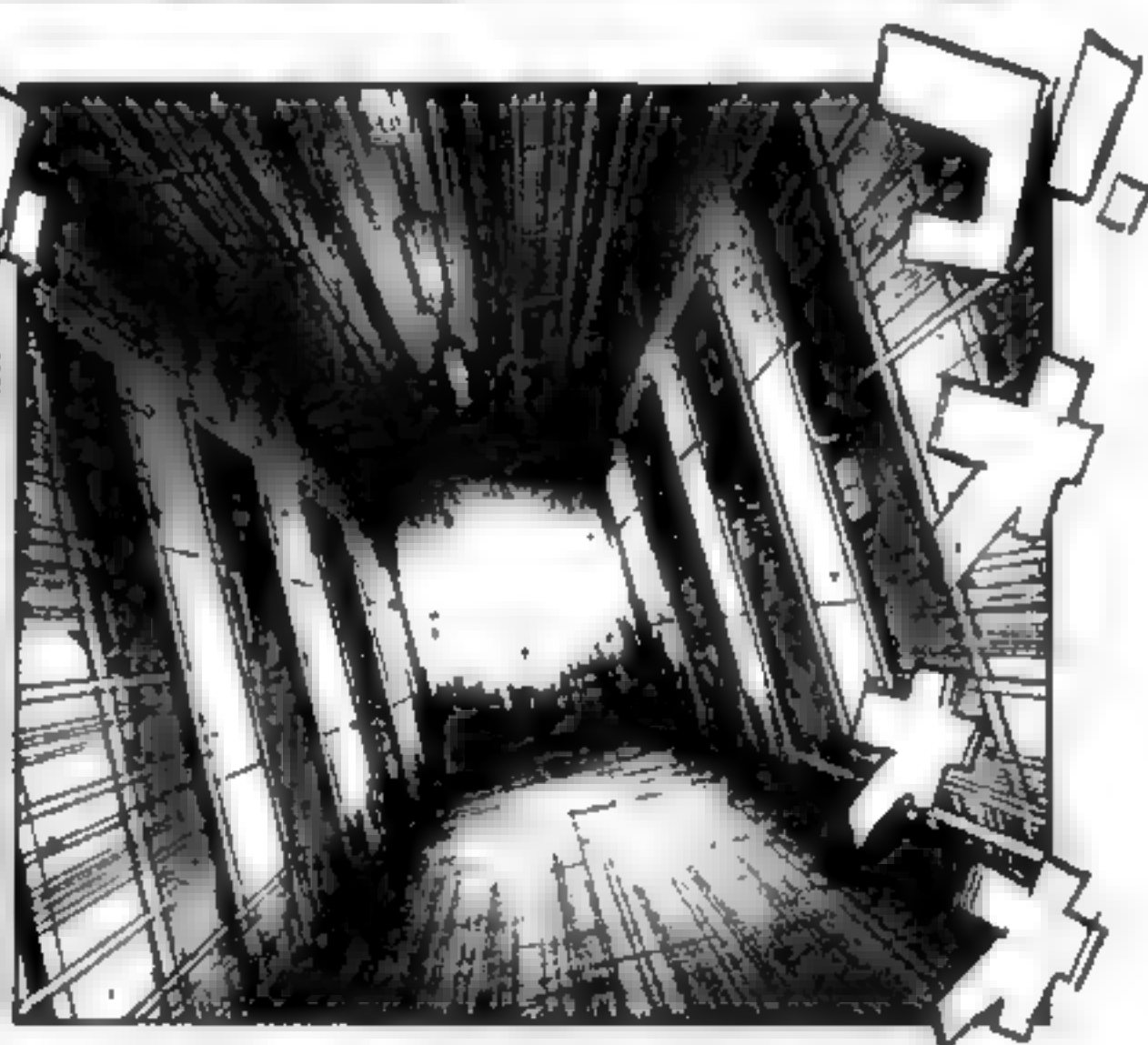


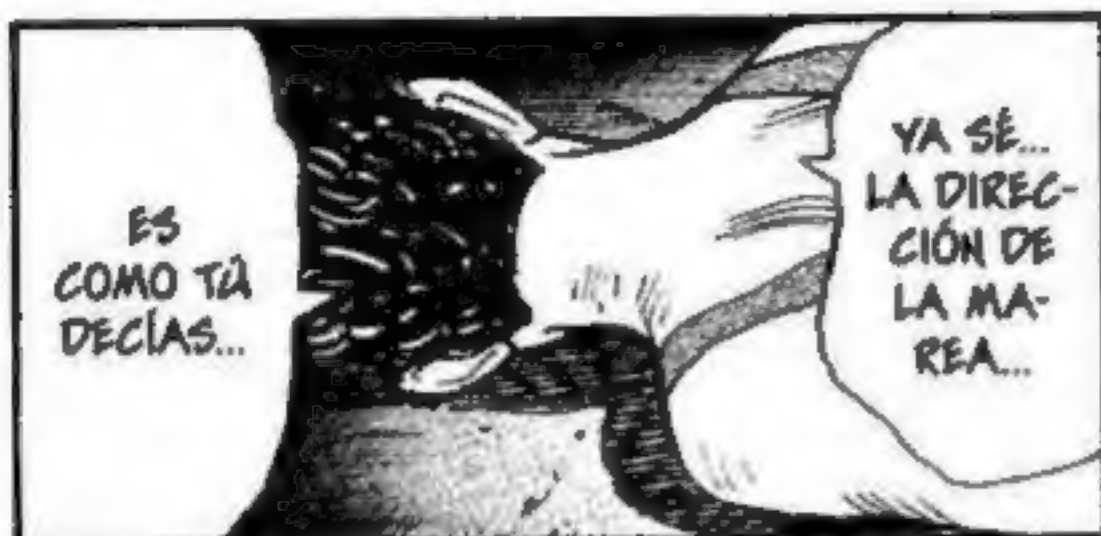
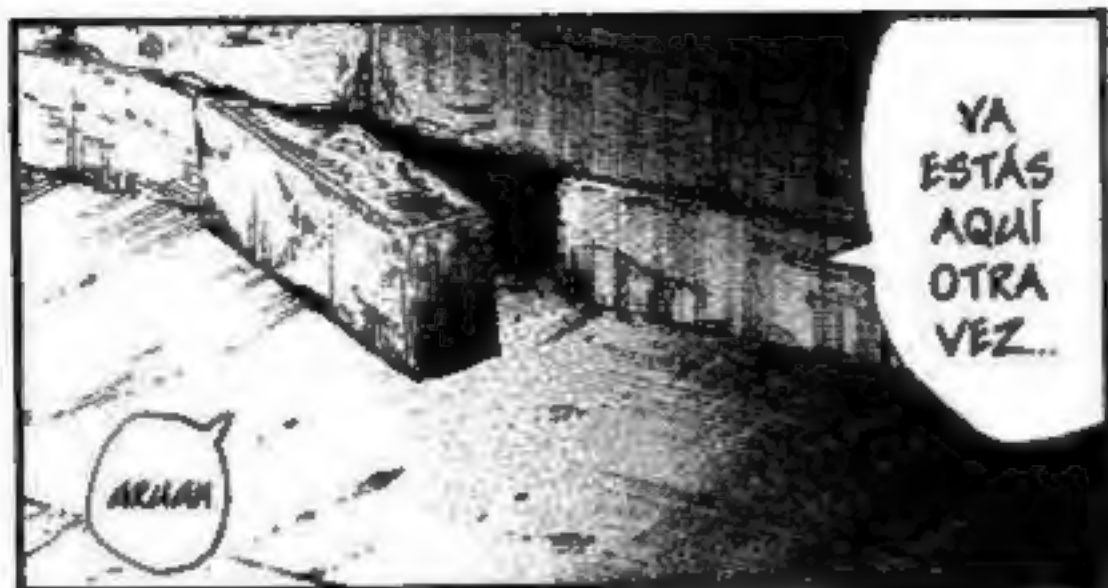
NO... LO QUE
ME INTERESA
AHORA ES
OTRA COSA...













EN DOS
SEMANAS...
ME DEVOL-
VERÁN
ARRIBA...



LES HE
PATEADO...
LOS HUE-
VOS...



SI
ESTO NO
TERMINA
ANTES...

QUE SE
JODAN...



ME MA-
TARÁN...

...CUANDO
REGRESE
ARRIBA,
ME...





www.mechanime.net



Subido por:

onceaua
division